

La Voz de Guipúzcoa

Domingo, 22 de septiembre de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.665

LA TRAMITACION DE LA CRISIS

Continuó ayer el presidente de la República recibiendo a las personalidades políticas a las que había convocado al Palacio Nacional para escuchar sus respectivas opiniones

Don Alejandro Lerroux hizo protestas de lealtad y a una observación que se le hizo respondió "que resucitará con esos muertos o con esos muertos morirá"

Se reanudan las consultas

SU EXCELENCIA LLEGA A PALACIO
MADRID.—A las diez y cuarto de la mañana llegó al Palacio Nacional el Presidente de la República, pasando inmediatamente a su despacho con objeto de recibir a las personalidades a las que había citado para consultarlas acerca de la solución que procedía dar a la crisis ministerial.

LA CONSULTA DEL SEÑOR MARTINEZ BARRIO

A las diez y media acudió el jefe de Unión Republicana y ex presidente del Consejo de Ministros señor Martínez Barrio, quien sin hacer manifestaciones a los periodistas pasó a la cámara presidencial.

Salió a las once menos cuarto y entregó a los informadores la siguiente nota:

"Gobierno de concentración republicana con dos finalidades inmediatas y esenciales: una, restablecer la paz interior por medio de disposiciones gubernativas pertinentes; otra, rectificación expresa de la voluntad política del país, en orden a desgraciadas y posibles contingencias internacionales, que se cifra en su fidelidad a la causa de la paz y en su lealtad al Pacto de la Sociedad de Naciones. Cumplidos que sean estos fines debería convocarse las elecciones legislativas con garantías previas y completas, tanto para los partidos políticos como para la opinión pública no encuadrada en ellos. La prolongación de la situación presente y otra análoga cronificada sin reducir los daños bien visibles que han colocado violentamente a unos núcleos de españoles contra otros."

Los periodistas le pidieron una ampliación de la nota al señor Martínez Barrio, el cual dijo:

—Ahí está todo.

Se le preguntó si habría más consultas de las anunciadas, y replicó que esa era su opinión e incluso esta tarde serán ampliadas algunas.

LA DEL SEÑOR CAMBO

La segunda personalidad consultada en la mañana de ayer fue el jefe de la Lliga Regionalista Catalana, señor Cambó, quien a la salida de Palacio facilitó a los periodistas la siguiente breve nota:

"La situación internacional, la necesidad por todos sentida de reformar el régimen electoral y otras consideraciones muy notorias en relación con la política interior, aconsejan la formación de un Gobierno que pueda vivir con las actuales Cortes con base tan amplia como permitan las indispensables coincidencias para que su labor sea eficaz."

LA DE DON MIGUEL MAURA

A continuación evacuó su consulta don Miguel Maura, jefe del partido republicano-conservador.

El señor Maura, a la salida, se limitó a decir:

—Nada, señores. Desde hace un año vengo aconsejando exactamente igual: que se forme un Gobierno que pacifique los espíritus y devuelva la normalidad a España, hasta ahora tan necesitada, pero en estos momentos urgentísima dada su gravedad."

LA DEL SEÑOR CHAPAPRIETA

También fue consultado el ministro de Hacienda dimisionario, señor Chapaprieta, quien al abandonar Palacio dijo a los informadores:

—Mi consejo ha sido que no se debe disolver las Cortes, y que habiendo encontrado en el actual bloque gobernante las mayores facilidades para llevar a la práctica mi programa económico, considerado el problema desde este punto de vista, me parece lo más indicado que continúe en la gobernación del Estado, sin perjuicio de otras ampliaciones si son posibles; pero siempre partiendo del forzoso supuesto de que los nuevos elementos que entrarán en el Gobierno prestasen su previa e inequívoca conformidad al plan financiero que estamos desarrollando."

Terminó diciendo que su consulta había sido meramente personal.

LA DEL SEÑOR SANCHEZ ROMAN

A las doce y media salió el señor Sán-

chez Román. Los periodistas le preguntaron por los términos de su consulta, y contestó:

—Cambio de política, nuevo Parlamento y Gobierno republicano."

LA DEL SEÑOR SANTALO

Por el Gabinete de Prensa de la Presidencia de la República fué facilitada la siguiente nota del señor Santalo:

"No siéndome posible llegar a Madrid a las once de la mañana, tengo el honor de evacuar la consulta presidencial en nombre de la minoría catalana de izquierda en el Parlamento de la República, e interpreto el sentir de la coalición de izquierda catalana en los siguientes términos:

"El evidente desgaste de la situación gubernamental y el incremento de la opinión republicana izquierdista del país exigen un cambio de orientación política; la delicada situación interior y exterior reclama la formación de un Gobierno de coalición republicana que, por la doctrina de los partidos y la conducta de los hombres, represente el retorno inmediato de la República a su plena normalidad constitucional, suprimiendo los estados de excepción y devolviendo a las organizaciones políticas y obreras su libertad de actuación, precisando también la concesión de una amplia amnistía y la reintegración de Cataluña a la plena vigencia de su Estatuto. Unas elecciones generales parecen el único camino para llegar a ello. A un Gobierno que se proponga ese programa, Izquierda Catalana le prestará su apoyo moral. No podría, sin embargo, colaborar en la gobernación del Estado hasta el momento en que la ley anticonstitucional del 2 de enero haya quedado sin efecto."

LA DEL SEÑOR IRANZO

A la una menos cuarto de la tarde terminó la consulta del señor Iranzo, representante de la minoría republicana independiente. A la salida dijo a los periodistas:

—Como todos los independientes han facilitado una opinión especial y personal, yo no he traído la opinión colectiva de la minoría y he expuesto a Su Excelencia los datos que durante el verano he podido recoger sobre el orden económico, político y social del país, y le he dicho que el Gobierno que se forme ha de estar capacitado para restablecer la paz en el interior del país, única manera de acometer, con probabilidades de éxito y hacer frente a la situación internacional."

—¿Con estas Cortes?

—Si es posible, con éstas."

LA DEL SEÑOR PORTELA

A la una y cinco salió de la cámara presidencial el ministro de la Gobernación dimisionario, señor Portela Valladares, quien manifestó:

—He expuesto a Su Excelencia que, en mi opinión, lo que conviene a España y a la República es un Gobierno que se proponga dar calma a los espíritus y permita a los ciudadanos todos la vida dentro de la ley y el orden."

PULSACIONES DE MADRID

¿Gobierno nacional?

Estamos barajando esta frase con pertinencia enfermiza. Hay varios Gobiernos nacionales en perspectiva, y lo curioso es que cada uno de ellos resulta nacionalmente contrario a los otros. Siempre nos ocurrió lo mismo.

Hay el posible Gobierno nacional de las derechas. Todo para el jefe y nada para los republicanos. Este Gobierno nacional satisfaría los deseos de algunos periódicos, como "Informaciones", que lo están pidiendo con gesto desesperado, y establecería una monarquía absoluta dentro de una República que no lo fuese más que de nombre.

Otro de los Gobiernos nacionales proyectados por la fantasía de algunos españoles, es el que pudiéramos llamar un Gobierno de autoridad y de sabiduría, independencia y tecnicismo. Desde luego, en ese Gobierno tendrían que entrar Chapaprieta, Abilio Calderón y acaso Marañón, la simpatía médica y política andando.

No faltan quienes propugnan un Gobierno nacional de militares y magistrados y no sabemos también si cobradores de contribuciones. La imaginación es capaz de todo.

Pero la verdad es que no hay más que un Gobierno nacional viable, suponiendo que se trate de nacionalizar el Gobierno: el que contenga en su programa la defensa íntegra y severa de la República; el que marque para el porvenir la verdadera orientación de nuestra Democracia; con el Parlamento, si puede ser, como ha dicho Portela, o con otro libremente elegido.

Cuando durante la Monarquía se hablaba de Gobiernos nacionales, referíanse las intenciones a Gabinetes que, borrando momentáneamente diferencias de partidos, defendiesen a la Monarquía y al rey contra los impetus de los enemigos de dentro y de fuera. ¿Pueden pensar en otra cosa los hombres de la República?

No se podrá llamar nacional a un Gobierno que no reúna en su seno todos los componentes de los partidos que proclamaron la República en 1931. Si las exigencias de la política y las conveniencias parlamentarias imponen otro criterio, bueno será no abusar de la palabra nacional, para no desacreditarla.

ARTURO MORI.

LA DEL SEÑOR IRAZUSTA

El señor Irazusta, representante de la minoría nacionalista vasca, al terminar su entrevista con el jefe del Estado facilitó a los periodistas la siguiente nota:

"Excelencia: Mirando a la solución de la crisis actual, el sentir de la minoría vasca es el siguiente:

Ratificar la confianza al señor Lerroux, a condición de que restablezca urgentemente la normalidad constitucional, pues no acertamos a comprender por qué se halla suspendida. Ese Gobierno habría de actuar intensamente, impulsando el proyecto de construcciones y comunicaciones marítimas, que tanto afecta a nuestro país, remediando el paro obrero, y defendiendo las dos proposiciones de ley que tenemos presentadas: una política y otra constitucional, convocando con rapidez a elecciones municipales y de las Diputaciones, con o sin ley electoral, para que la ilegalidad no perdure. La solución de la crisis a base de un Gobierno que no sienta o no sea capaz de hacer sentir el más absoluto respeto a las facultades que consagran los principios autonómicos, sería pervivir en la zozobra y tampoco podría contar con el apoyo de la minoría nacionalista vasca."

PROGRAMA PARA LA TARDE

Terminada la consulta del señor Irazusta, el presidente de la República abandonó Palacio y se trasladó a su domicilio para almorzar.

El jefe del Gabinete de Prensa de la Presidencia de la República dijo a los informadores que las consultas no se reanudarían hasta las cuatro y media de la tarde.

Luego agregó que no comenzarían antes de las cuatro y media. En primer lugar iría el señor Marañón, después el señor Ossorio y Gallardo y a continuación don Adolfo González Posada.

También se evacuarían consultas por teléfono con don Miguel de Unamuno, que está en Salamanca; con el señor Hurtado, que se encuentra en Barcelona, y con el señor Pedregal, que está en Avilés, y que se hacían gestiones para ponerse al habla con el señor Ortega y Gasset (don José), habiéndose llamado telefónicamente a Zumaya, donde veranea, a fin de que evacue su consulta por teléfono.

Las consultas de la tarde

LA DEL SEÑOR MARAÑÓN

Cerca de las cuatro y media, hora señalada para reanudar las consultas, comenzó a verse animación en el Palacio Nacional. El primero en llegar a las consultas señaladas para la tarde fué el doctor Marañón.

Llegó a las cuatro y veinticinco, y pasó directamente al despacho del señor Alcalá Zamora. El jefe del Estado no había llegado aún a Palacio, y el doctor Marañón tuvo que esperar para evacuar su consulta.

A la entrada no hizo manifestaciones de

ninguna clase a los periodistas el señor Marañón. Al salir este entregó a los periodistas la siguiente nota:

"Preguntado por Su Excelencia sobre la crisis actual, la respuesta que le he dado, ajena a todo sentido de partido político, es que en las circunstancias actuales del mundo, que aun cuando no afectan directamente a España han de preocupar a necesariamente, todo lo interior debe quedar en un plano de paz, y que, por lo tanto, la mayoría de la opinión vería bien, a mi juicio, que se procurase continuar en una actitud de estabilidad, acogiéndose, si fuera preciso, al mayor número de fuerzas afines y exentas de extremismos."

LA DEL SEÑOR OSSORIO Y GALLARDO

A las seis menos cuarto abandonó la cámara presidencial don Angel Ossorio y Gallardo, que entregó a los informadores la siguiente nota:

"Gobierno de personas francamente republicanas con prestigio social y ético, suficientemente apartadas de las pasiones de derecha y de izquierda para acometer el programa siguiente:

Hacer frente a las necesidades de la política internacional, procurando la paz sin desviarse nunca del sentido político de nuestra Constitución; reponer las autoridades de las Corporaciones legítimamente elegidas por el pueblo; restablecer las garantías constitucionales; mantener los Tribunales de Urgencia, y dejar los mandos en manos inequívocamente republicanas; continuar la política de economías del señor Chapaprieta, y de la defensa del orden público del señor Portela Valladares; iniciar una política social, no socialista, que rápidamente advierta a las clases trabajadoras la posibilidad de alcanzar justicia sin acudir a los procedimientos revolucionarios; restablecer totalmente el Estatuto de Cataluña; liquidar con la máxima diligencia los procesos originados tanto por la revolución de octubre como por las extralimitaciones en su represión, y presidir unas elecciones generales de absoluta imparcialidad para las ideas y con enérgica represión para los desmanes."

LA DEL SEÑOR GONZÁLEZ POSADA

A las seis y cuarto de la tarde salió del despacho presidencial don Adolfo González Posada, que entregó a los periodistas la siguiente referencia de su consulta:

"Dado mi apartamiento de la política activa de partido, no era yo el llamado a dar mi opinión sobre la formación del Gobierno posible y conveniente, en relación con la situación actual de las fuerzas políticas."

Mi consulta ha tenido que limitarse a considerar ante Su Excelencia objetivamente los problemas nacionales en sí y frente a la delicada situación internacional, estimando como conveniencia necesaria que se intentase un Gobierno de concentración tan amplia como sea posible, pensando en las dificultades de la hora presente, y que vaya rápidamente a realizar la reforma electoral, trámite indispensable para volver a la normalidad, y que con más rapidez aún restaure el régimen jurídico de las libertades políticas."

Sin previa reforma electoral no se debe pensar en el encauzamiento de la vida constitucional, que pudiera implicar una renovación parlamentaria."

LAS CONSULTAS TELEFONICAS

En la Secretaría general de la Presidencia de la República manifestaron que las consultas evacuadas telefónicamente con los señores Unamuno, Pedregal y Hurtado, considerándolas de carácter privado, la Presidencia de la República se somete a la referencia que puedan facilitar los señores consultados.

TERMINAN LAS CONSULTAS

A las siete menos diez minutos de la tarde el jefe del Gabinete de Prensa de la Presidencia de la República, don Emilio Herrero, manifestó a los periodistas:

—El señor Presidente, terminadas las consultas, paseó por el Campo del Moro. De las consultas orales, las referencias se tienen por los interesados. De las telefónicas, de la leída por don Amadeo Hurtado, este señor ha facilitado en Barcelona a la Prensa el texto íntegro y resumido de ella que aquí no se tiene. De las celebradas por los señores Unamuno y Pedregal no se puede dar una referencia, como no se ha dado en ocasiones tales, por no haber sido tomadas taquígraficamente. No ha sido posible hablar con don José Ortega y Gasset."

"Consultas nuevas no habrá, probablemente. Lo posible es que el señor Presidente tenga que meditar sobre algunas de las ya

Monte Igueldo

Después del circuito gran festival actuando dos notables orquestas. Dos estrenos en el Cine. Exquisitas meriendas.

Subid a Igueldo y os quedará un recuerdo imborrable del día.

Cree el señor Chapaprieta que la crisis no será laboriosa y que una vez hecho el encargo de formar Gobierno, éste será cosa de minutos

celebradas y pueda haber mañana algunas, pocas, ampliaciones de las personas cuya presencia en Madrid se procurará recabar esta noche.

"Es casi seguro—terminó diciendo—que la decisión se conozca al mediodía de mañana, domingo."

LA CONSULTA DEL SEÑOR HURTADO

La consulta evacuada por el señor Hurtado telefónicamente desde Barcelona se resume en los siguientes términos:

Un Gobierno de tregua política con la máxima aportación posible de las fuerzas adictas al Régimen. Si esto no es posible porque los partidos de la mayoría parlamentaria lo impidan, habría que formar un Gobierno que sea tolerado por estas Cortes, suavizando en lo posible el actual predominio del sector de derechas, toda vez que una campaña electoral precipitada en estos momentos podría aumentar la discordia.

De todos modos, ha de quedar bien patente que los partidos de la mayoría parlamentaria han sido el obstáculo para la política de concordia nacional patrocinada por el jefe del Estado, pues la gravedad de la situación internacional, entre otros motivos, puede obligar a la masa del país a exigir que esta política sea la única y han de cargar con su responsabilidad los partidos que la han impedido.

LA OPINIÓN DEL SEÑOR PEDREGAL

Comunican de Avilés que interrogado el señor Pedregal acerca de los términos de su consulta telefónica al presidente de la República, ha manifestado que dijo a Su Excelencia que a su juicio debe formarse un Gobierno integrado por los representantes de los mismos partidos políticos que integran el actual. Si no se pudiera, respecto de alguna cuestión, ponerse de acuerdo, debe ésta posponerse hasta que la conjunción de estos partidos que forman el Gobierno haya realizado en lo fundamental un programa, aprobando especialmente la ley Electoral para que pueda ser consultada la nación y seguir el rumbo que ésta señale.

Al margen de la crisis

EN LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO

MADRID.—A las diez y media de la mañana el jefe del Gobierno abandonó su domicilio y se trasladó a la Presidencia del Consejo, en donde recibió la visita de los ex ministros de su partido señores Orozco y Pareja Yébenes. A las doce y media llegó el ministro de Hacienda, quien manifestó a los informadores que iba a dar cuenta al señor Lerroux de la consulta que acababa de evacuar con el jefe del Estado en el Palacio Nacional.

Un informador le dijo que se creía que en esa entrevista habría hablado también de los decretos de Restricciones.

—En efecto—respondió el señor Chapaprieta—. También hemos hablado de eso. El objeto de mi consulta ha sido sobre cuestiones económicas, ya que yo no llevaba representación de ningún partido.

DICE EL SEÑOR CHAPAPIRIETA

La entrevista del ministro de Hacienda con el jefe del Gobierno duró media hora. Al salir el señor Chapaprieta los periodistas le preguntaron si el presidente del Consejo iba a ir a Palacio, y contestó que lo ignoraba; pero creía que no iría por la mañana, ya que esta tarde continuaban, según sus noticias, las consultas.

—Parece que la crisis va a ser laboriosa—le dijo un informador.

—No lo creo. Se sabe la posición de cada uno y, por tanto, una vez hecho el encargo de formar Gobierno éste debe ser cosa de minutos.

Por último manifestó que marchaba a su Ministerio.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

A la una y media salió de la Presidencia del Consejo el señor Lerroux, quien manifestó a los periodistas que no tenía ninguna noticia que comunicar. Había recibido la visita de algunos amigos; entre ellos, el ministro de Hacienda.

Los periodistas le dijeron que la opinión unánime era que volvería a ser encargado de formar Gobierno y que esta crisis no había emocionado a nadie, sino que más bien había causado sorpresa.

—En efecto—respondió el señor Lerroux—, a todos nos ha sorprendido. Realmente no era momento de plantear una crisis, teniendo que enfrentarnos con unas elecciones y ante una situación internacional tal delicada. Les repito que creo que desde S. E. hasta nosotros mismos a todos ha sorprendido la crisis. Crean ustedes que para mí sería una satisfacción que se me encontrara sustituto.

Por último, dijo que esta tarde, sobre las seis, acudiría a la Presidencia del Consejo.

UNA NOTA DE LOS AGRARIOS

En la Secretaría del Partido Agrario se facilitó al mediodía a la Prensa la siguiente nota: "Con relación a determinadas manifestaciones que circulan en la Prensa, interesa al Partido Agrario puntualizar los siguientes extremos:

Primero.—Que el traspaso de los servicios de Obras Públicas a Cataluña se efectuó por decreto de 30 de agosto de 1934, "Gaceta" del 4 de septiembre, en cuya fecha se hallaba vigente el Estatuto y no era ministro de Obras Públicas el señor Cid, quien sólo intervino con posterioridad en incidencias de ejecución de dicho traspaso.

Segundo.—Que el traspaso de los servicios de Radiodifusión se acordó por la Comisión mixta, sin conocimiento alguno del entonces ministro de Comunicaciones, señor Cid, quien al darse cuenta en Consejo de ministros, por el presidente, señor Samper, del decreto por el que se ponía en ejecución dicho traspaso, se opuso a su aprobación y recabó y obtuvo del señor presidente del Consejo de ministros que se reuniera nuevamente la Comisión de traspasos, previa sustitución del presidente de la misma, modificándose la redacción del primitivo acuerdo con la aprobación del señor Cid en fórmula de transacción que varió fundamentalmente aquél. Antes de ello, en el Congreso, al discutirse la ley de Radiodifusión, el señor Cid se opuso a las pretensiones de las minorías regionalista y Esquerra en lo que se relacionaba con la Radiodifusión en Cataluña, llegándose, tras ardua discusión, a una fórmula de concordia.

Tercero.—Que el reglamento para la aplicación de la ley de Cultivos se redactó atendiendo estrictamente a los preceptos constitucionales y legales vigentes en aquel momento de acuerdo con el Estatuto.

Cuarto.—Que todo ello tuvo lugar antes de la revolución de octubre en Barcelona y la promulgación de la ley de 2 de enero último."

UNA NOTA DEL SEÑOR SÁNCHEZ ROMÁN

El jefe del Partido Nacional Republicano, don Felipe Sánchez Román, ha hecho pública la siguiente nota, ampliadora de las manifestaciones que hizo por la mañana al salir de Palacio de evacuar su consulta ante el señor presidente de la República:

"La crisis actual, que representa más que el fracaso de un Gobierno, no derribado por

sus adversarios, el fracaso de toda la política reaccionaria de las fuerzas del Bloque gobernante, es una crisis cuya solución más acertada debería consistir en un cambio fundamental de orientación, teniendo en cuenta que el índice objetivo de las necesidades nacionales de este momento requiere una política generosa, progresiva y austera, que, por lo visto, en un año de experiencia no han podido desarrollar aquellas fuerzas políticas de derecha, mientras al contrario los partidos republicanos de izquierda tienen comprometida su acción en el sentido de hacer una política nacional de aquellas características.

"No debe ser un obstáculo a esta solución el signo contrario del Parlamento actual; si éste no sirve, como es notorio, para hacer la política que necesita el país, es evidente también que, apreciada esta necesidad por quien proceda, debe ser sustituido aquel Parlamento por otras nuevas Cortes. La convocatoria electoral deberá ir precedida del pleno restablecimiento de las garantías constitucionales, hace un año suspendidas, y la elección dirigida por un Gobierno republicano del mayor prestigio, que se cuidará de hacer la preparación política necesaria mediante un plan de restauración republicana.

"Nada de Gobierno nacional, en el sentido que éste suele entenderse; si de un Gobierno republicano que desarrolle un plan de política nacional. Aquel otro tipo de Gobierno donde colaborasen las fuerzas todas que juegan en el régimen con autenticidad o sin ella, es hoy un imposible. Las fuerzas republicanas de izquierda no se avendrían, por discrepancias éticas y políticas, a ninguna colaboración con los partidos que forman parte del Gobierno dimisionario."

EL SEÑOR LERROUX CONFERENCIA CON EL SEÑOR PITA ROMERO

A las cinco de la tarde volvió a la Presidencia el señor Lerroux, que subió a su despacho sin hacer manifestación alguna.

Inmediatamente llegó el embajador extraordinario cerca del Vaticano, señor Pita Romero, quien conferenció durante media hora con el señor Lerroux. A la salida, el señor Pita Romero se limitó a manifestar que había acudido únicamente para saludar a don Alejandro, pues llevaba cuatro días en Madrid y no había tenido ocasión de verle.

Se le preguntó que cuándo regresaría a Roma, y contestó que esperaría a que se solucionase la crisis y quedara constituido el nuevo Gobierno.

LOS SEÑORES GIL ROBLES Y CAMBO CONFERENCIARON

En el Ministerio de la Guerra conferenciaron ayer por la tarde los señores Cambó y Gil Robles.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CAMBO

Algunos periodistas visitaron al señor Cambó para pedirle una ampliación a la nota facilitada a la salida de Palacio.

El señor Cambó dijo lo siguiente:

—La referencia que he facilitado, aunque sucinta, está bien clara. Dada la grave situación internacional y la inquietud que en estos

momentos existe en Europa, obliga a que España tenga fija la vista en ellas aun a costa de sacrificios y esfuerzos. Se ha de evitar la disolución del Parlamento y el acudir a unas elecciones en momentos tan delicados y con la virulencia de que vienen dando muestras los partidos extremos. Este espectáculo sería bochornoso e inadecuado.

Es preciso—agregó—formar un Gobierno que tenga la mayoría necesaria para presentarse al Parlamento. No se me ocultan las dificultades que esto ofrece actualmente por la posición adoptada por el Partido agrario. Su actitud no puede menos de causar extrañeza en todo el mundo. Resulta inconcebible que un partido conservador y gubernamental, dirigido por un hombre tan ponderado como es el señor Martínez de Velasco, se haya colocado en la postura en que está. Yo no puedo creer que el motivo que alegan sea la causa de esta anómala posición; mejor sería buscarla en la actuación de su ministro de Agricultura. La política que el señor Velayos ha seguido en el problema triguero no puede merecer el asentimiento de los agricultores y cerealistas, a quienes representa el Partido Agrario y que le dieron sus votos para que defendiera sus intereses. Este fracaso, que de tal puede calificarse, es, seguramente, el origen principal de la crisis.

El decreto que firmó el señor Lerroux como consecuencia del voto de confianza que le concedió el propio Gobierno sobre el traspaso de los servicios de Obras Públicas, no puede ser nunca motivo de una crisis. Baste recordar la actitud que ministro tan significado del Partido Agrario como es el señor Cid, tuvo durante el Gobierno Samper. Durante él fué cuando se hizo la valoración de los servicios de Obras Públicas a la Generalidad. Y el señor Cid ni dimitió ni opuso el menor reparo a ello. Ahora no se ha hecho ningún nuevo traspaso, sino solamente una revisión de la valoración, y el decreto firmado últimamente no habla nada de cifras, sino que da por válida la valoración que antes se hizo. Por eso no creo ni puedo creer que éste sea el momento fundamental. Se ha hablado de vetos y otras cosas parecidas. Estimo que en estos momentos nadie debe ni puede poner vetos a nadie. El hacerlo sería antipatriótico.

Como antes he dicho—siguió afirmando—, hay que evitar a todo trance el ir a unas elecciones. Es preciso cuanto antes una ley Electoral. Para esto se hace preciso, en primer término, encauzar las distintas tendencias de las fuerzas gubernamentales en una fórmula, y hecho esto conversar con las oposiciones para llegar a coincidencias, cosa que no sería difícil poniendo todos un poco de interés. La nueva ley Electoral interesa tanto a unos como a otros, y por ello estoy convencido de que se encontraría un plano de coincidencias que permitiría aprobarla rápidamente.

Preguntado, después, el señor Cambó si colaboraría la Lliga en el nuevo Gobierno que se formase, dijo:

—Es éste un asunto—nos responde—que no ha sido estudiado por la minoría regionalista. Para tratarlo se precisa, en primer término, que se nos requiera y conocer, luego, las orientaciones que ha de tener el nuevo Gobierno, política que va a desarrollar y programa con que va a presentarse al Parlamento. Conocido esto, deliberaremos, y se puede tener la seguridad de que no seremos ningún obstáculo ni crearemos una situación difícil.

EL SEÑOR UNAMUNO SE MUESTRA RESERVADO

Para conocer los términos de la consulta evacuada por don Miguel de Unamuno, los periodistas llamaron a Salamanca por teléfono.

A la llamada acudió un hijo de don Miguel, quien dijo que su padre no quería dar ninguna referencia de la consulta evacuada con Su Excelencia el presidente de la República. Dijo también que don Miguel en sus artículos periodísticos tiene marcada una directriz de su política, y supone que a ella se habrá atendido en su consulta, pues él la desconocía exactamente, ya que tampoco ha querido ha-

"Volverán las oscuras golondrinas..."

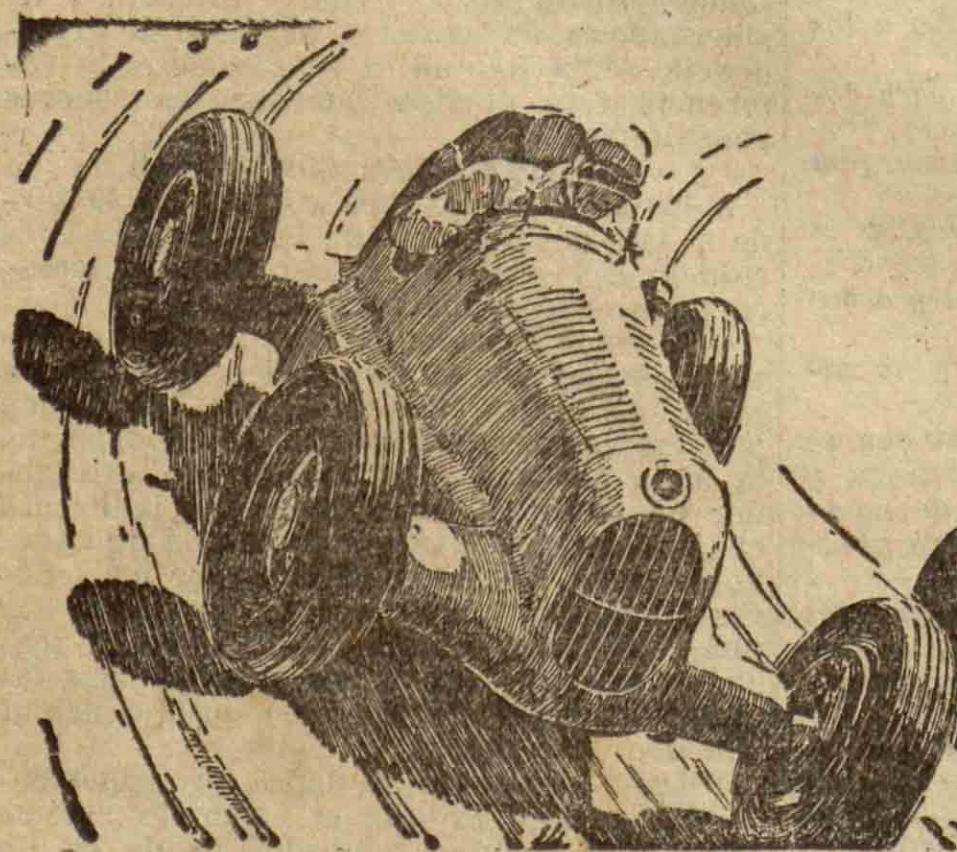
y es seguro las cause admiración,
el brillo de tus muebles y tus suelos
porque usas el "ENCAUSTICO ALIRON"

COLA DRAGON

Es una pintura en polvo, que se diferencia de otras, porque con un kilo se pinta una habitación de dos camas. Se vende en paquetes de un kilo a 1'50. El paquete lleva impreso un DRAGON y el nombre COLA DRAGON y no es legítimo ni le dará el mismo resultado otra marca. Rechace otras marcas cuando se las recomienden, pues le engañan. Elijan un color entre los 22 del muestrario de COLA DRAGON. Para que pueda Vd. comprobar la gran diferencia, cuando tenga que pintar, hágalo con otra marca y COLA DRAGON, y verá es cierto lo que decimos. COLA DRAGON sirve para pintar fachadas con verdadero resultado. De venta en las Droguerías bien surtidas y PRODUCTOS DRAGON. GIJÓN.

Los neumáticos

de las carreras internacionales
y de grandes éxitos



Continental



Sánchez Román estima que la crisis es el fracaso de toda la política reaccionaria y que su solución está en un cambio fundamental de orientación

blar de ella en familia. Supone también su hijo que don Miguel explicará la consulta en algún artículo.

LOS ASUNTOS DE MARINA

Durante la tramitación de la crisis, el jefe del Gobierno dimisionario quedará encargado del Ministerio de Marina.

LAS SESIONES PARLAMENTARIAS

Está acordado el aplazamiento de la reapertura del Parlamento, que, como se recordará, estaba convocado para el día 24 del actual.

¿SE RESOLVERÁ LA DISCREPANCIA?

El periódico "Ya", órgano de la Ceda, en su número de anoche dice que la dificultad que pudiera representar la discrepancia de apreciación sobre el problema concreto que provocó la crisis—el traspaso de servicios a la Generalidad—está en camino de ser salvada. "El artículo 38 de la ley vigente de Presupuestos—agrega—marca una pauta que se encuentra en abierta contradicción con el decreto dictado hace pocos días. No es ya una posición política de un determinado partido, sino la necesidad de ajustar las disposiciones ministeriales al texto de la ley, lo que implica con toda evidencia la necesidad de volver sobre aquel decreto. En ese sentido creemos que no sería difícil lograr una fórmula que conciliase estas tres circunstancias."

CAMBIO DE IMPRESIONES EN LA PRESIDENCIA

A última hora de la tarde comenzaron a llegar a la Presidencia personalidades y diputados del Partido Radical, entre ellos el ministro de Estado, señor Rocha; los ex ministros señores Samper y Guerra del Río, el señor Vélez, el diputado señor Arrázola y otros.

El ex presidente del Consejo señor Samper dijo a los periodistas:

—¿Qué noticias me dan ustedes? Yo desde las cuatro y media de la tarde no sé una palabra.

Los periodistas le contestaron que habían sido llamados a consulta los señores Ortega y Gasset, Marañón, Unamuno y otros, que la rendirían hoy, y el ex presidente contestó:

—Me interesa la consulta de esos señores. Ya suponía yo que la noche del sábado no habría Gobierno. Seguramente alguno de los citados—se referiría al señor Unamuno—habrá dicho: "Consulta, que viene de consuelo."

Ya en serio, el señor Samper dijo que iba a conversar con el señor Lerroux sobre la situación política.

A las ocho y cuarto de la noche, salió el ex ministro radical Sr. Guerra del Río, acompañado del diputado señor Arrázola.

El ex ministro radical dijo a los periodistas:

—Seguimos estando en una casa de locos. He cambiado impresiones con don Alejandro sobre la tramitación de la crisis, y las últimas noticias que tenemos son las que ustedes saben: es decir, que mañana el presidente continuará las consultas y que la crisis sigue sin resolverse.

Los periodistas le dijeron que los agrarios en sus últimas referencias hacían notar que la base del conflicto estribaba en el traspaso de los servicios del puerto de Barcelona. El señor Guerra del Río replicó:

—Seguimos estando en una casa de locos. Siendo yo ministro, y ministro de Comunicaciones el agrario señor Cid, se firmó un decreto eliminando del servicio de traspasos al puerto de Barcelona; y como conviene recopilar estas cosas, anoche estuve repasando la

Escuela Normal del Magisterio Primario de Guipúzcoa

Los exámenes extraordinarios del presente mes de septiembre darán comienzo en esta Escuela el día 23, a las nueve de la mañana. San Sebastián, 21 de septiembre 1935.—La secretaria, Francisca Múgica.

Las izquierdas guipuzcoanas

ACCION NACIONALISTA VASCA

Se hace saber a todos los Comités Municipales y a los afiliados todos de A. N. V. de Guipúzcoa, que la lista de inscripción al banquete colectivo del día 29 en Eibar se cerrará el martes, día 24 del corriente.

Igualmente se cerrará la lista de inscripción para el autobús que saldrá de Euzko Indarra, de Donostia, a las ocho de la mañana.—El secretario regional, R. Orbeago.

Academia de corte

En quince días se comprometió la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuense y castellano.

SAN MARTIN, 29, cuarto izquierda

Antonio Linazasoro

Del Hospital Civil y de la Casa de Socorro
MEDICINA INTERNA
Paseo de Ategorrieta, núm. 3
Teléfono 14.179

"Gaceta" en que se publicó dicho decreto con la unánime aprobación del Consejo de ministros, del que formaba parte el señor Cid. ¡Qué extraño es todo lo que ocurre!

Recuerdo, asimismo—agregó—, que se adoptaron otros acuerdos referentes a Cataluña sin que los agrarios opusieran el menor reparo. Se presentó en las Cortes una enmienda firmada por el señor Gil Robles y por mí sobre los traspasos de los servicios de Obras Públicas, Enseñanza, etc., etc. La defendió el señor Gil Robles, que parecía que preveía este momento. Todo se hizo clara y legalmente, y los agrarios nada dijeron. De modo que, por lo visto, los agrarios o no tienen memoria o no la quieren tener, y sigo diciendo como al principio: seguimos en una casa de locos.

A las nueve menos cuarto abandonó su despacho el señor Lerroux, quien dijo a los periodistas:

—No tengo ninguna noticia que comunicarles, como no quieran ustedes la lista de las visitas que he recibido. El ministro de Estado ha venido a darme cuenta de las últimas comunicaciones recibidas de Ginebra y después ha ido a visitar, con el mismo objeto, a Su Excelencia. Nosotros seguimos en nuestro puesto a ver lo que las circunstancias dan de sí tanto en lo internacional como en las cuestiones de orden interior.

Un informador le dijo que posiblemente el día de hoy no sería para él tan tranquilo.

Y contestó:

—Yo soy siempre muy tranquilo. Claro que supongo que entre las personas llamadas a ampliar consulta estaré yo.

Otro periodista le dijo que de la nota facilitada en Palacio se desprendía, aunque no lo dice taxativamente, que la ampliación de consultas se verificará con aquellas personas que la han evacuado por teléfono por encontrarse ausentes y que han sido avisadas para que hoy se encuentren en Madrid.

—Ya veremos cómo se desenvuelve eso, porque yo he hecho saber que a las doce de la

mañana me marcho a San Rafael, donde tengo un almuerzo familiar convenido hace unos días. Si mi presencia es necesaria antes, aquí estaré, y regresaré a Madrid si después me necesitan. Yo sigo en mi puesto, cumpliendo con mi deber hasta que me entierren.

—O hasta que resucite—dijo un periodista.

—Es posible que resucite al tercer día de entre los muertos; pero lo que sí puedo asegurarme es que con esos muertos resucitaré o con esos muertos moriré, porque soy un hombre leal que sabe cumplir sus compromisos.

ULTIMAS IMPRESIONES

La tramitación de la crisis, como anunciamos, continúa lenta y laboriosa. Al tercer día de crisis no ha terminado el período de consultas. Seguramente hoy, domingo, será designada por Su Excelencia la persona que ha de cumplir el encargo de formar un Gobierno de la mayor amplitud de base posible.

Estaba descontado que en fecha no lejana se produciría una crisis total del Gobierno para ampliar su base. Así se anunciaba en la nota presidencial facilitada al constituirse el Gobierno hoy dimisionario, señalando, entonces, la modificación para cuando llegase el momento de abordar la reforma de la Constitución. Acaso se hubiese anticipado esta reorganización ministerial al afrontar decididamente la renovación de los Ayuntamientos por medio de una consulta al cuerpo electoral a fin de que las elecciones estuvieran revestidas de la máxima garantía de neutralidad; pero la crisis provocada por el Partido Agrario cuando sólo se aguardaba un reajuste ministerial dentro de la misma composición del Gobierno, ha venido a precipitar los acontecimientos, y es lógico que para no prodigar más la crisis en las altas esferas gubernamentales se haya querido resolver el pleito político en toda su amplitud con motivo de la crisis actual. Parece que el propósito es intentar la formación de un Gobierno de amplia concentración, sin fijar el tope que pudiera tener la representación de fuerzas políticas en el nuevo Gobierno, esto es, llegando hasta donde fuese posible. Para pre-

sidir este Gobierno será designada una personalidad política de relieve, pero que no esté ligada a ninguno de los grandes partidos políticos.

Es muy posible que este Gobierno sea de difícil formación y que fracase el intento. Ello establecería el dilema de disolver las Cortes o de volver a confiar el Poder al mismo bloque gubernamental del Gobierno que presidía el señor Lerroux.

Es conocida la actitud de los cuatro partidos de ese bloque, de no formar parte de ningún Gobierno que no sea presidido por alguno de sus cuatro jefes; de no colaborar en Ministerios donde sea excluido alguno de ellos, y de no dar entrada en el Gabinete a ningún otro partido político. Si se insistiese en la formación de otro Gobierno de concentración, habría que ir necesariamente a la disolución de las Cortes, pues separados de las fuerzas parlamentarias del Gobierno los diputados de la Ceda y los radicales, hoy íntimamente unidos, no podría vivir en este Parlamento ningún otro Gobierno que a él acudiese. Esto pondría en trance al presidente de la República de ir a una disolución de las Cortes; pero la gravedad del momento internacional, que no aconseja en modo alguno el acudir a unas elecciones, cuando es tan inminente un conflicto armado en el exterior, hará seguramente reflexionar y desistir, por ahora, de la disolución.

Una destacada personalidad del Gobierno, ajena a las cuatro organizaciones políticas que lo integran, decía anoche que el desarrollo de la crisis será largo. A su juicio se encargará primeramente al señor Lerroux de formar un Gobierno ampliando la base del actual; pero como el señor Lerroux encontrará dificultades para lograrlo, habrá de declinar el encargo. Acaso se haga a otro jefe del bloque análogo encargo, que tendría el mismo resultado, y, finalmente, se llegará a la formación de un Gobierno del bloque gubernamental de composición muy semejante al actual con la única variante del acoplamiento de personas a las carteras como consecuencia de la reducción del número de ministros. Esta misma personalidad creía que quien reúne las más apropiadas condiciones para presidir este Gobierno es don Alajandro Lerroux.

EL SEÑOR RICO AVELLO LLEGARÁ HOY A MADRID

El Alto Comisario de España en Marruecos, señor Rico Avello, ha sido llamado a Madrid, recomendándole haga el viaje en avión. El señor Rico Avello llegará a Madrid hoy por la mañana.

LA MINORIA SOCIALISTA

MADRID.—A las once de la mañana se reunió en la Sección séptima del Congreso la minoría socialista. Asistió el mismo número de diputados que el día anterior. Presidió el vicepresidente del grupo Sr. Jiménez Asúa. La reunión terminó a las dos de la tarde.

El Sr. Lamonedá manifestó a los periodistas que sólo se habían ocupado de cuestiones administrativas y que por la tarde a las cuatro, se volverían a reunir. Añadió que cuando terminara esta serie de reuniones se daría a la Prensa una amplia referencia de lo tratado en ellas, pero que hasta ese momento no podía facilitar ninguna noticia.

Según nuestros informes no se trató en efecto más que cuestiones administrativas hasta ahora y el asunto principal de carácter político que se refiere a la vuelta a las actividades parlamentarias, no se planteará, seguramente, hasta la reunión del lunes.

NOTICIAS

CIRCULO RICJANO. — Hoy, domingo, y en conmemoración de la festividad de San Mateo, tendrá lugar en honor de los señores socios y familias un gran festival baile, a las diez y media de la noche. Este baile será el principio de las numerosas veladas que esta Sociedad tiene preparadas para la temporada de invierno.—La Directiva.

VINO BAYARD

El más enérgico de los reconstituyentes. Devuelve la salud a los enfermos.

SOCIEDAD DE CAZADORES DE BASOLUA.

—Por la presente se convoca a todos los señores socios a una asamblea extraordinaria que tendrá lugar el próximo martes, día 24, a las siete y media de la tarde en primera convocatoria y a las ocho en segunda, en su local social (calle de Laramendi, 25, bajo), para tratar de los asuntos que figuran en la convocatoria repartida al efecto.

Se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

Siemens
Los más conocidos

TELEFONOS DE "LA VOZ"
Administración y Talleres ... 10-0-24
Dirección y Redacción 10-9-89

**HUDSON "8"
AUTOPLANO "6"**

Los automóviles sensacionales

Compruébelo por sí mismo. Venga a examinar estos maravillosos coches y compárelos con todos los que usted conozca. Condúzcalos y haga todas las pruebas que estime convenientes. Observe su rápida "reprise"; el perfecto funcionamiento de su motor; su marcha segura, semejante a un suave deslizamiento; la efectividad de sus frenos, etc., y así podrá convencerse de que son efectivamente dos automóviles sensacionales. El Hudson "8" y el Autoplano "6" son dos coches completamente modernos, amplios y cómodos, de líneas atrayentes y aerodinámicas, y lujosamente acabados en todos sus detalles.

**DOS COCHES DE CALIDAD
A UN PRECIO ASEQUIBLE.**



DISTRIBUIDORES PARA RIOJA, NAVARRA Y GUIPUZCOA
"CIORDIA AUTOMOVILES"
Plaza Arenal, 1 San Sebastián teléf. 14.683

Centros oficiales

AYUNTAMIENTO

Varias noticias de la Alcaldía

El señor Martínez de Ubago manifestó anoche que el día 18 asistió en Madrid a la reunión del Consejo de Administración del Banco de Crédito Local, en la que se adoptaron importantes acuerdos.

—Realizó otras gestiones diversas, manifestando que respecto al crédito para la construcción de la Escuela de Comercio no hay posibilidad de obtener consignación alguna ni en el presupuesto actual ni en el siguiente.

—Acerca de la subvención para el grupo escolar del monte Urgull, dijo que la próxima semana vendrá a esta ciudad el arquitecto señor Lanaja para hacer la confrontación de los grados creados y despachar el asunto a la mayor brevedad.

—Añadió que tuvo la satisfacción de comprobar que otros dos asuntos han pasado de la oficina de administración a la oficina técnica, debidamente informados.

Ambos afectan a otros dos grupos escolares.

—Respecto a la petición de oficialidad para los estudios del Conservatorio de Música, tiene la impresión de que de un momento a otro pasará a informe del Consejo de Conservatorios, en el que figuran los señores Larregla, Arbós y don Conrado del Campo, cuyo cariño por San Sebastián es bien conocido.

—Habló con el director general de Correos respecto a la instalación de buzones, habiéndose manifestado que no podrán ser enviados en el número que se solicitaron pero que su instalación se efectuará, desde luego.

—Acerca de los proyectos sometidos a la Junta del Pazo, manifestó que hay dos que no encajan en la ley, que son el de creación de la playa de Gros y el de la red de caminos vecinales.

—Agregó que por la mañana presidió la reunión de la Comisión de Ensanques, en la que se trataron asuntos de interés, entre ellos el del concurso del proyecto de ensanche de Amara, que será llevado a la próxima sesión.

El señor Martínez de Ubago encargó al ingeniero el estudio del proyecto de ensanche de la carretera de Miracruz, desde la subida a la plaza de toros hasta la carretera de Uña.

También ha solicitado de la Diputación la subvención correspondiente para reforma y urbanización del antiguo camino de Pasajes, por Manteo, hasta su entronque con la carretera general.

—En la Alcaldía se ha recibido una carta del ilustre novelista don Pío Baroja agradeciendo el pésame que le envió el Ayuntamiento por la muerte de su respetable madre, doña Carmen Nessi y Gofii.

—Agregó que había recibido la suma de 2.500 pesetas entregada por don Antonio Lafús, como albacea testamentario de doña Manuela Irastorza, viuda de don Felipe Marticorena, con destino a la Beneficencia.

—La Alcaldía ha recibido una convocatoria de la Unión de Municipios Españoles para la reunión trimestral del Consejo directivo, que se celebrará el día 28 en Madrid.

—El señor Martínez de Ubago acudió ayer tarde a Zarauz, llamado por el alcalde de dicha villa, quien solicitó el envío de los bomberos de esta ciudad para ayudar a sofocar el incendio ocurrido en el Gran Hotel. Con él fueron el arquitecto señor Alday y el doctor Celaya.

DIPUTACION

Varias noticias

Ayer visitó al presidente de la Comisión Gestora provincial una comisión del Gremio de transportistas, para manifestarle que, a pesar de las gestiones realizadas el día anterior con el director general de Transportes, los conductores de camiones de transporte habían encontrado dificultades en las carreteras de Zaragoza, al no serles reconocidas las tarjetas expedidas para la circulación por carretera por la Diputación de Guipúzcoa.

El presidente de la Comisión Gestora se puso inmediatamente al habla por teléfono con el director general de Transportes, don Dámaso Vélez, quien le manifestó que había dado las órdenes oportunas para que se respetasen las tarjetas de circulación que expide la Diputación de Guipúzcoa, como provincia de régimen concertado.

Como consecuencia de la visita que esta comisión de transportistas hizo al señor Bellido y de la conversación telefónica que tuvo con el director general de Transportes, don Dámaso Vélez éste envió al presidente de la Gestora provincial un telegrama.

GOBIERNO CIVIL

Información de la mañana

El gobernador, don Emeterio Muga, nos manifestó al visitarle por la mañana en su despacho que había recibido una denuncia del subdelegado de Farmacia, dándole cuenta de haberse descubierto una falsificación de una receta de estupefacientes, lo que fué advertido por una farmacia de la localidad, que inmediatamente puso el hecho en conocimiento del subdelegado, quien a su vez lo denunció con toda rapidez a la autoridad gubernativa.

El asunto ha pasado al Juzgado de Instrucción, que hará las diligencias pertinentes.

BODAS DE DIAMANTE 1860 - 1935



ANIVERSARIO de la fundación de la Casa EL ANDORRANO garibay, 11 y peñaflorida, 8 - san sebastián

en obsequio
a nuestros distinguidos favorecedores
y en celebración de tan fausta fecha
organizamos
a partir de mañana, lunes, día 23
LA PRIMERA y a la vez grandiosa

LIQUIDACION TOTAL de nuestras existencias

Para señora

Lencería fina
Ropa blanca - Ropa interior de punto
Tejidos de seda - Telas de hilo - Batistas - Tejidos de punto
Mantelerías - Juegos de cama - Colchas
Medias - Pañuelos - Encajes
EQUIPOS DE NOVIA
Novedades
etc.

Para caballero

Camisería fina
Camisas - Pyjamas - Corbatas
Camisetas de seda, de lana, de hilo, de algodón
Cinturones - Tirantes - Ligas
Calcetines - Pañuelos
Botonaduras
etc.

Para niños

Camisitas - Bragas - Baberos - Vestiditos
Brassieres
Pañales - Capitas baño - Braguitas-mono - Pyjamas
en tejidos higiénicos "Tetra" y "Saga"
CANASTILLAS

TODOS GENEROS DE CALIDAD PRIMERA
LIQUIDAMOS
a precios reducidísimos

Ecós de Sociedad

Santoral

Domingo, 22 de septiembre.—Santos Florencio, Emmerano, Digna, Emérita, Iraida y Mauricio.

Lunes, 23.—Santos Lino, Paterno, Tecla, Andrés, Juan, Pedro y Antonio

Viajes

Llegaron de Santander don José Manuel Medrano y del Rivero, y don José Cuárreri.

—Llegó de Madrid doña Inés Buil Cambrá, viuda de Yuste.

—De París, don Daniel Montull y familia.

CLUB DE TENNIS

Hoy, domingo, y mañana, lunes, Orquesta "Good Star".

Mañana, lunes, a las tres y media de la tarde, Campeonato de Tennis, con la participación de Manolo Alonso.

—De Madrid, don Emilio Polanco Muñoz; el abogado don Rafael Gamara Michelena; el médico don León Cardenal, y don Mateo Jimeno Quesada, médico.

—Se encuentra en nuestra ciudad el agregado militar de España en la Embajada de París, don Antonio Barroso.

GRAN HOTEL AMAYA—ZUMAYA

Hotel de Primer Orden
Concurrido durante el Circuito Automovilista

Varias

Enfermo. — Ha sido operado en nuestra ciudad el conocido joven donostiarra don Vicente Barcáiztegui, cuyo restablecimiento deseamos sea rápido.

Letras de luto

—Hoy ha fallecido en nuestra ciudad el conocido señor don Pedro Tárrega, que contaba con grandes amistades por sus dotes de bondad.

La conducción del cadáver a su última morada en el cementerio de Polce, tendrá lugar hoy, domingo, a las cinco de la tarde, y los funerales por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, lunes, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

A sus desconsolados hijos, don Juan y doña Asunción, así como al resto de los familiares del extinto, enviamos nuestro pésame sincero y cariñoso por pérdida tan irreparable.

Garganta, nariz, oídos

Especialista Dr. PATERNINA
Prim. 7. De 4 a 6 tarde

Academia de corte

Sistema grandes academias de París. Aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia bajo la dirección de la profesora ECEQUIELA M. AZCARATE

Buen Pastor, 14, 2.º Teléfono 12.571

tes para el esclarecimiento de lo ocurrido.

—Ha recibido el gobernador un oficio del comisario general de Policía, en el que manifiesta que al terminar la jornada oficial tiene que expresar su satisfacción por los excelentes servicios que toda la plantilla, así como las fuerzas gubernativas de Asalto y Seguridad, sin limitaciones en las horas de servicio, han realizado durante todo el verano, evitando en gran parte la comisión de delitos contra la propiedad.

Hace constar el comisario general su felicitación a toda esta plantilla, que, a pesar del movimiento de la temporada de verano, no ha sido reforzada por fuerzas de Madrid.

Por la noche

El gobernador, al recibirnos por la noche en su despacho, nos manifestó que había estado en Zarauz, con motivo del incendio ocurrido en el Gran Hotel de aquella villa, a donde fueron enviadas fuerzas de Asalto para custodiar los equipajes y muebles que tuvieron que ser sacados del inmueble al jardín, para evitar que las llamas e el agua lanzada por las bombas los estropearan.

—Nos dió cuenta de haber sido detenidas en Zumaya dos súbditas alemanas que solicitaban cantidades para una obra de humanidad, entregando o vendiendo unos folletos titulados "La causa de la muerte" y "Quién gobernará el mundo". El gobernador les impuso una multa.

—También nos dió cuenta de que en Cambo (Francia) había aterrizado un globo militar, de 500 metros cúbicos, tripulado por el teniente don Miguel Moreno.

El globo fué recogido convenientemente, y para hacerse cargo de él salió ayer de nuestra ciudad, hasta Behobia, una camióneta militar, que traerá el aeróstato a España.

EL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

El Gobierno italiano ha rechazado las proposiciones del "Comité de los Cinco" que, por su parte, ha aceptado el Gobierno de Etiopía

Sin embargo, parece que Italia tiene interés en manifestar que su actitud no es inflexible aunque haya rechazado las proposiciones

LAS PROPOSICIONES HAN SIDO RECHAZADAS POR ITALIA

ROMA.—El Consejo de ministros ha acordado rechazar las proposiciones del Comité de los Cinco.

FRANCIA E INGLATERRA ESTAN DE COMPLETO ACUERDO

LONDRES.—Según el "Morning Post", es completo el acuerdo de los Gobiernos francés y británico acerca de la reciente gestión del Gobierno de Francia relativa a la actitud que observaría la Gran Bretaña en el caso de una posible agresión en Europa central.

A consecuencia de este acuerdo, se supone que ya no hace falta que la Gran Bretaña dé garantías específicas acerca de esta parte de Europa.

SITUACION DESESPERADA

ROMA.—En los círculos diplomáticos de importantes Embajadas en esta capital se dice que la situación "es la más desesperada conocida hasta ahora". Se añade que ya no tiene esperanza de que se llegue a un arreglo, pues el prestigio de dos naciones está comprometido.

Se ha anunciado oficialmente que el Gabinete se reunirá el martes.

Se sugiere en los círculos diplomáticos que la no aceptación, por Mussolini, de las proposiciones de la Sociedad de Naciones creará una situación en la que será muy difícil impedir la discusión de sanciones de guerra. En todas partes se cree que esto originaría la retirada inmediata de Italia del organismo ginebrino.

ACUERDO CONFIRMADO

LONDRES.—Las informaciones de Ginebra relativas al acuerdo total entre las Delegaciones francesa e inglesa reciben confirmación sin reserva alguna.

También se confirma que la Delegación británica ha sido tenida al corriente del nuevo llamamiento hecho por Francia a Roma, y todavía esta mañana se expresaba la esperanza de que Mussolini escucharía este llamamiento, por lo cual la noticia de la negativa de aceptar las proposiciones del Comité de los Cinco ha causado no sólo desilusión, sino también pesimismo.

DESEOS DE PAZ

LONDRES.—En los círculos políticos que se tienen por bien informados se dice que el embajador de Francia en Londres ha recibido de su Gobierno el encargo de hacer saber claramente al ministro de Relaciones Exteriores británico que Francia tiene los siguientes deseos en lo referente a la política extranjera:

Que se mantenga la paz en Europa.
Cooperar de la manera más eficaz con el Gobierno británico para conseguir dicha paz.
Se cree que en vista de este ferviente deseo de Francia, el de evitar complicaciones en Europa, el señor Laval estimará como un deber el hacer comprender al señor Mussolini las terribles consecuencias que tendría un conflicto europeo y que por ello antes de volver a Ginebra procurará entrevistarse con el Duce en Stresa o en otro lugar de Italia.

Casino de la Playa

Se prorrogan una semana las fiestas de noche

HOY, DESPEDIDA DE CARMEN AMAYA, ASUNCION GRANADOS Y ANTONIO TRIANA

El lleno imponente que hubo anoche, hasta el punto de tener que suspender la venta de entradas porque ya no se cabía materialmente en ninguno de los salones, así como los éxitos logrados en todas las fiestas organizadas esta temporada, han decidido a la dirección del Casino de la Playa a prorrogar por una semana los programas de atracciones y las fiestas de noche.

Esta noche se despiden del público Carmen Amaya, Asunción Granados y el bailarín Antonio de Triana, así como las orquestas "Los Vagabundos" y "Rhythme Boys". Por la mañana no actuará ninguna orquesta por ser día del Circuito y por la noche será la despedida de los artistas citados que tantos triunfos han conseguido, logrando llenar el Casino de la Playa a diario.

Mañana, lunes, comienza un nuevo programa de atracciones y fiestas de noche solamente, a base de la pareja "Andree And Curtis", notables artistas ingleses que presentan un número de bailes acrobáticos y de fantasía. La ductilidad de la pareja "Andree And Curtis", le permite triunfar así en las danzas antiguas como en las modernas. Un gran sentido musical, un excelente concepto de la danza en todos los estilos y una técnica segura y depurada son las características esenciales de esta admirable pareja que debutará en la fiesta del lunes por la noche y a la que espera un éxito parecido a todas las anteriores.

En la fiesta de esta noche de despedida de Carmen Amaya, Asunción Granados y Antonio de Triana, se repartirán regalos a las señoras.

A señorita

dará empleo cajera, sueldo, 400 ptas., con participación en el negocio, casa comercial Bilbao: precisa fianza, sepa algo francés y mecanografía. Razón esta Administración.

LADILLAS-PIOJOS

Hendres. Mueren instantáneamente empleando el ACEYTE INGLES. No mancha. Venta en todas las farmacias.

ITALIA SE JUSTIFICA

ROMA.—En los círculos oficiales se declara que la situación es considerada por Italia con toda la calma que exigen las circunstancias.

En lo referente a la concentración de la escuadra británica en el Mediterráneo se hace resaltar que no se ha dado de ello ninguna explicación de modo oficial y que no puede ser justificada por la situación presente, ya que Italia no ha amenazado a ninguna nación europea.

No se puede por ahora hablar de sanciones, pues éstas deben ser, en todo caso, acordadas por la Sociedad de Naciones en virtud del artículo 16 del pacto de la misma, y se tiene la impresión de que la Gran Bretaña se quiere atribuir el derecho de aplicar sanciones sin haber sido encargada de ello por nadie.

Italia, que acepta las responsabilidades que implica su programa de acción en África oriental, rechaza por el contrario aquellas que puedan derivarse de una ampliación del conflicto italo-etiope. Además, nada

justifica tal ampliación puesto que Italia ha querido siempre limitar su acción y su política a un sector rigurosamente colonial y ha proclamado su absoluto respeto a los derechos e intereses de las naciones extranjeras con las cuales no tiene conflicto.

La frase "Las sanciones equivalen a la guerra", pronunciada por el señor Mussolini no implica que, medidas adoptadas por naciones, incluso en forma de sanciones, den por resultado automáticamente el que Italia les declare la guerra. Aun en el caso de esas sanciones Italia se esforzaría en proseguir su acción colonial sin adoptar iniciativas que pudiesen perturbar la paz de Europa.

EL COMITE DE LOS CINCO

GINEBRA.—El Comité de los Cinco se ha reunido ayer de las seis treinta de la tarde a las siete y veinticinco, para considerar la situación que se ha planteado como resultado de la negativa de Italia a aceptar las proposiciones del Comité.

Oficialmente se ha anunciado que el barón de Aloisi ha entregado solamente el

comunicado que había sido facilitado en Roma después de la reunión del Gabinete. Se considera posible que la contestación oficial del Gobierno de Italia al Comité llegue a Ginebra el próximo lunes.

El Consejo de la Sociedad de Naciones se reunirá el lunes próximo, a las cuatro de la tarde, primero en sesión secreta y después para celebrar una sesión pública. El propósito de la reunión es estudiar el problema de la ciudad libre de Danzina, pero se pronostica que se tratará la disputa italo-abisinia, si el Comité de los Cinco ha recibido para entonces la contestación de Italia.

La negativa de Italia a aceptar las proposiciones del Comité de los Cinco causa profunda desilusión en Ginebra, donde se habla de esto como de "una desastrosa decisión".

La opinión que prevalece es que el Comité de los Cinco no tiene el propósito de hacer nuevas proposiciones a Italia. Sin embargo, se ha sabido a última hora que Aloisi ha recibido nuevas instrucciones de Roma, y que ha hecho todos los esfuerzos posibles para convencer a aquellos con quienes ha conferenciado en Ginebra, que el hecho de que Italia haya rechazado las proposiciones del Comité de los Cinco no debe ser interpretado como indicio de una actitud inflexible por parte de Italia.

LOS ITALIANOS EN GRECIA

ATENAS.—Un vapor aligero de petróleo perteneciente a la escuadra italiana ha anclado, sin previa autorización, en el puerto griego de Argostoli. Su capitán dijo que se había visto precisado a entrar en el citado puerto a causa del mal tiempo.

Varios tripulantes del buque italiano saltaron a tierra y los vecinos de Argostoli les recibieron fríamente y se negaron a venderles productos alimenticios y bebidas.

ETIOPIA HA ACEPTADO

LONDRES.—Según una información del enviado especial del "Daily Telegraph" en Addis Abeba, el emperador Haile Selassie, ha aceptado las proposiciones de la Comisión de los Cinco a condición de que Italia no reciba ninguna concesión económica especial.

FUERZAS INGLESAS EN GIBRALTAR

GIBRALTAR.—Llegó, precedido de un destructor, el transporte británico "Lancashire", con 1.352 soldados destinados a Malta y Alejandría. En Gibraltar han embarcado varios destacamentos y el barco ha zarpado nuevamente.

El Gobierno militar del Peñón ha repartido una circular a los habitantes con detalladas instrucciones de defensa contra los bombardeos aéreos y los gases asfixiantes. Se señalarán además los sitios destinados a refugio en caso de ataque por aviones.

La circular termina pidiendo al vecindario calma y serenidad y declarando que el pánico es más perjudicial que las bombas.

En Unión Radio

Mañana se inaugurará oficialmente el nuevo estudio

Mañana, lunes, por la tarde, Unión Radio San Sebastián, inaugurará su nuevo estudio, instalado en la Avenida de la Libertad, n.º 27.

Al acto asistirá el director general de Unión Radio, don Ricardo María Urgoiti.

Con este motivo habrá una fiesta de arte, en la que tomarán parte el sexteto de la emisora, elementos del Orfeón Donostiarra y otros artistas.

A esta fiesta han sido invitadas las autoridades locales, distintas personas destacadas en las Bellas Artes, Prensa local y corresponsales de Madrid y provincias.

Este acto se celebrará a las siete de la tarde.

Ampliaría

Negocio en marcha, con socio capitalista disponga de 50.000 pesetas; tendrá asegurado un beneficio mensual de DOS MIL pesetas. Garantía en su poder doble su aportación.

Dirigirse por escrito a nombre ANTONIO a esta Administración.

Automóvil "Taxi"

"Hudson", 7 plazas, conducción interior, se vende en 2.000 pesetas.

Informarán: Jai-Alai, letra D, sexto, derecha, Teléfono 15-0-38.

Practicante

del Dispensario Antivenéreo Tratamientos y lavados uretrales, mediante prescripción facultativa. San Francisco, número 14, 1.º izquierda. Francisco Gil. Teléfono 1-34-39.

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL Enfermedades de la piel y vías urinarias Rayos X. Consulta 3 a 6, PRIM, 23. Tel. 10167

95 céntimos
nada más cuesta
esta nueva pastilla
de Jabón Richelet



Es un tipo nuevo de pastilla económica, creado por el Laboratorio Richelet para que todo el mundo pueda ensayar este magnífico jabón indispensable para la higiene, el embellecimiento y la preservación curativa de la piel. Cuando usted vea que desaparecen eritemas, granitos, irritaciones, rojeces, el brillo grasiento y la exudación sudorosa de la epidermis, se decidirá a usar, sin dudar un momento, la pastilla grande que sigue vendiéndose al precio de 1,80.

EN
PERFUMERIAS,
DROGUERIAS,
FARMACIAS
Y BAZARES

**JABON
RICHELET**
LABORATORIO RICHELET
San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián



El señor

Don Pedro Tárrega Peralta

Ha fallecido en la madrugada de hoy, a los 72 años de edad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, D. Juan y D.ª Asunción (ausente); hijos políticos, doña Genoveva Aguirre y D. Ignacio García (ausente); nietos; hermanos, don Luis, don Ricardo y don Miguel (ausentes); hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomiendan su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las CINCO de la tarde y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 22 de septiembre 1936.

Domicilio: MORAZA, 16, bajo.

En el Gran Hotel de Zarauz se declaró ayer un incendio que causó gran alarma

Los bomberos donostiarras acudieron para sofocar el fuego y fueron recibidos con grandes muestras de simpatía

A las tres y cuarto de la tarde de ayer, en el Gran Hotel de Zarauz se declaró un importante incendio que hizo temer que, a causa del fuerte viento que reinaba, las llamas lograran apoderarse del inmueble. Este hotel está lleno a la sazón de veraneantes, como ha estado en los meses de la estación estival durante los cuales el mayor contingente lo han dado los huéspedes extranjeros, especialmente de nacionalidad inglesa.

Al recibir la noticia nos trasladamos al lugar del siniestro, a tiempo que también se dirigía a Zarauz, reclamado por aquel alcalde, el servicio de bomberos de San Sebastián con la bomba automóvil para prestar la ayuda que fuera necesaria.

Antes de las cuatro nos hallábamos en el Gran Hotel de Zarauz. Las gentes se ocupaban activamente en apagar el incendio que había empezado en la parte alta del edificio, por el lado de la playa. El fuego a la sazón, estaba ya casi dominado.

Vimos allí a las autoridades zarauztarras y saludamos al joven alcalde don Angel Urziza, quien nos manifestó que desde el primer momento en que las campanas de la iglesia anunciaron el fuego, acudieron los bomberos de la localidad. Las fábricas suspendieron el trabajo, acudiendo los obreros a extinguir el incendio, al igual que el vecindario en masa, logrando con su ayuda eficaz, localizarlo y dominarlo al poco tiempo.

Delante del edificio se habían depositado por los jardines los muebles, ropas y efectos que habían sido desalojados del hotel

para ponerlos a salvo, lo cual daba a aquellos alrededores un aspecto pintoresco.

El propietario del hotel, don Salvador Bringeon, declaró que ignoraba si fué producido por un circuito corto, o bien por alguna chispa del taller de planchado, a causa del fuerte viento.

Las pérdidas sufridas son de alguna importancia aunque, afortunadamente, no se aproximan, ni con mucho, a las que se temieron en un principio, al ver la intensidad que al comenzar tomó el incendio.

Tampoco se registraron desgracias personales; únicamente tres personas que intervinieron en la extinción del fuego sufrieron ligeras quemaduras sin importancia.

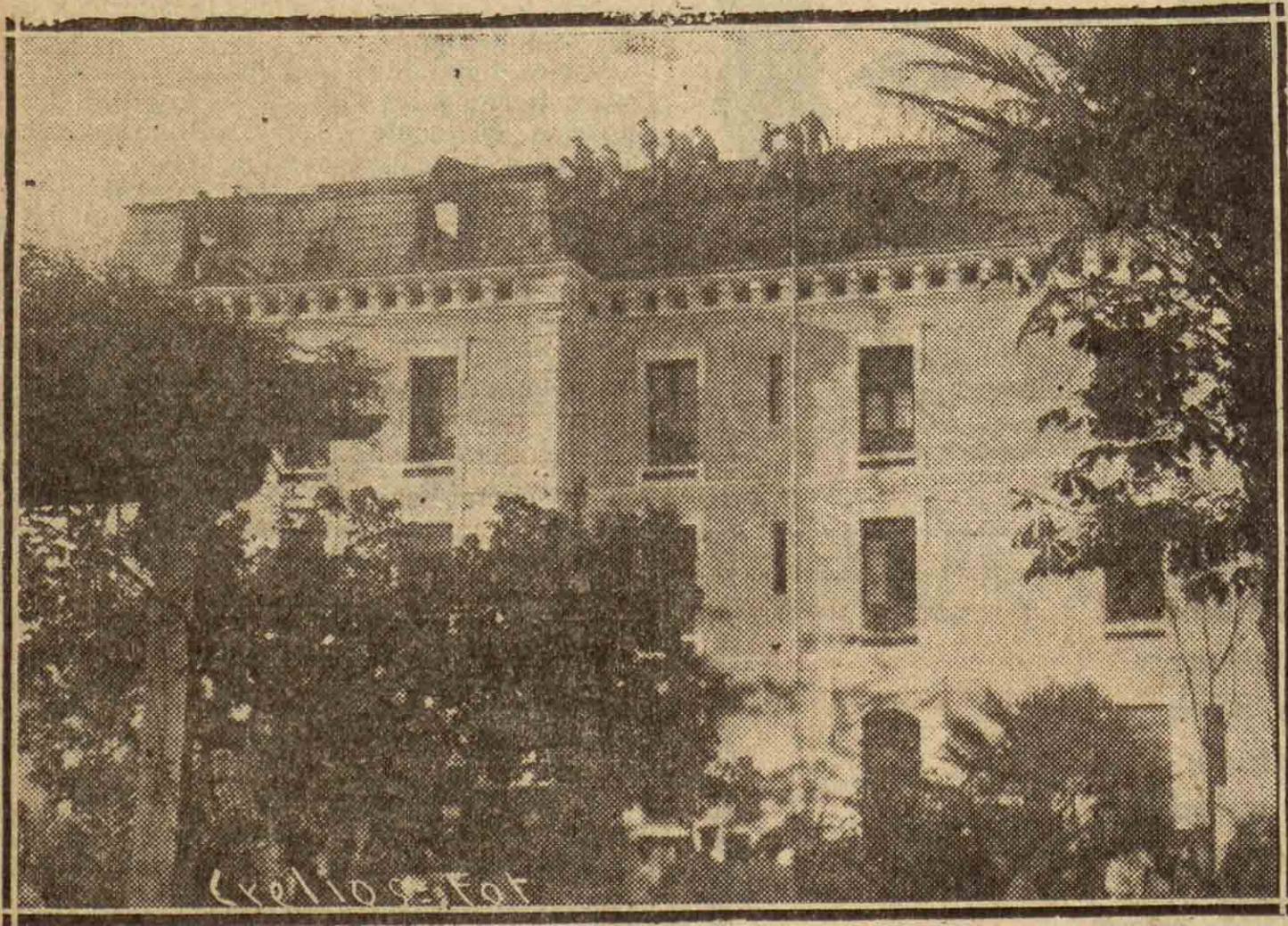
Cuando nos disponíamos a abandonar Zarauz, llegaron los bomberos donostiarras, que fueron recibidos por el vecindario con aplausos, aun cuando ya sus servicios apenas eran necesarios; pero los zarauztarras quisieron demostrar de esta manera tan expansiva su afecto y agradecimiento a los donostiarras.

Vimos igualmente, momentos más tarde, ante el edificio incendiado, a los guardias de Asalto llegados de la capital y al gobernador civil, señor Muga.

Para las cinco y media de la tarde quedó completamente extinguido el incendio.

Eu propietario del Gran Hotel, don Salvador Bringeon, nos rogó, por mediación de nuestro corresponsal en aquella villa que expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantos contribuyeron en la extinción del incendio.

Cumplimos gustosos el encargo.



La parte alta del Gran Hotel de Zarauz durante la extinción del incendio.

M. Fernández Noguera DENTISTA

Ex profesor ayudante de la Escuela de Odontología de Madrid

VERGARA, 23. Teléfono 10-3-95

CONSULTA: De 10 a 12 y de 4 a 7

EXPOSICION DE COCHES USADOS

“Gran Garage Universal”

Automóviles HUDSON, seminuevo; BERLIET autobús 18 plazas; camión REO, 5 toneladas, Citroen y FIAT 8 y 10 HP; STUDEBAKER y MARMON en perfecto estado, etc., etc.

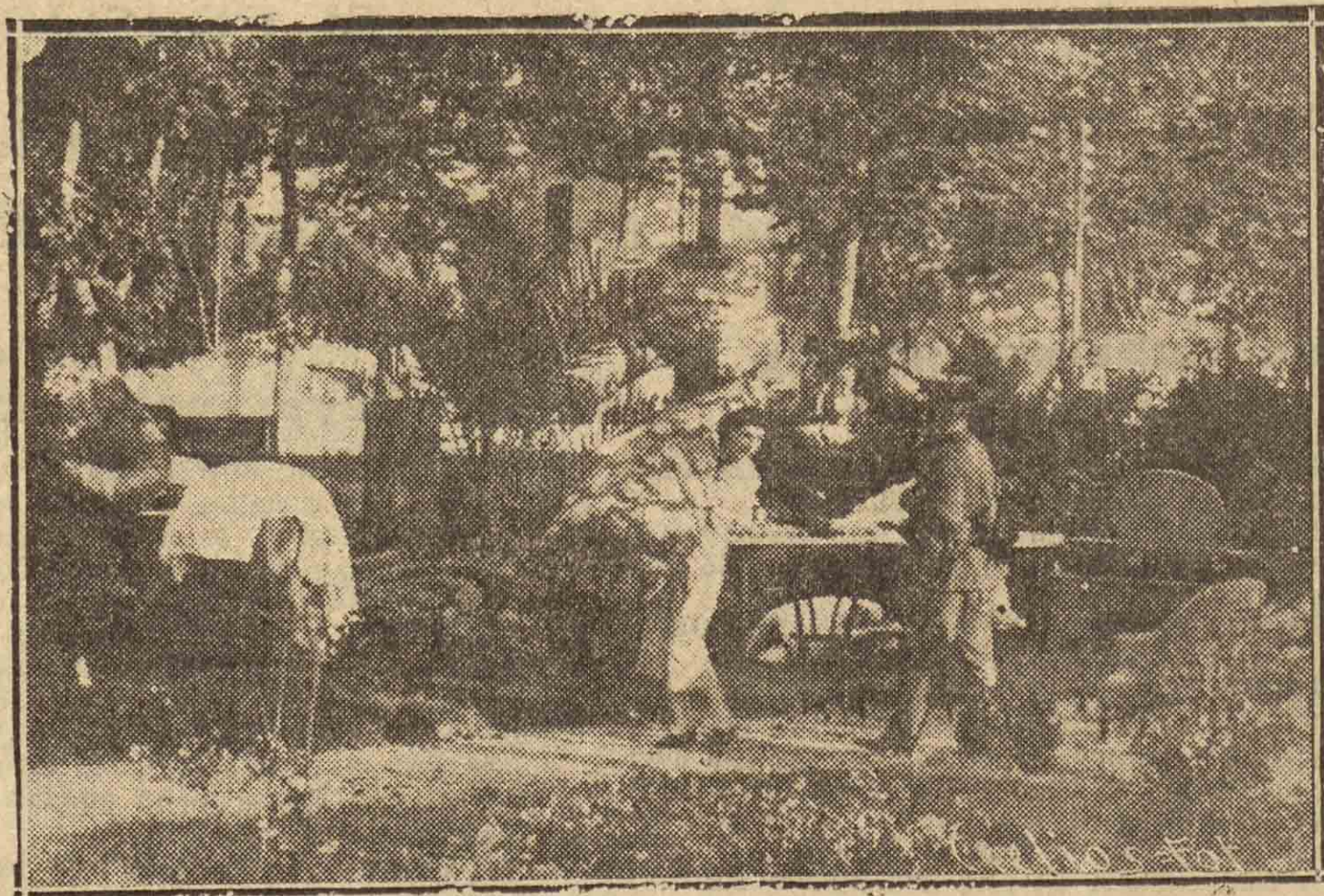
Todos ellos a prueba, en inmejorables condiciones de conservación y precio.

VISITEN ESTA EXPOSICION

El Garaje más amplio de San Sebastián, capaz para más de 200 coches, con 100 jaulas independientes. Talleres mecánicos y de electricidad. Excelente y rápido servicio.

CONVENIOS ESPECIALES PARA ESTANCIAS DURANTE EL INVIERNO

ZABALETA (Barrio de Gros) / Teléfonos: oficinas, 11674; garage, 11778



La servidumbre del Gran Hotel sacando muebles y enseres al jardín de la finca. (Foto Guerequiza)

CAPITULO DE SUCEOS

CARTERISTA DETENIDO

Ha sido detenido un individuo llamado Ricardo González Alonso, como autor del hurto de una cartera, el último día de regatas, a un señor que denunció el hecho en la Comisaría.

El «cartera» ha ingresado en la cárcel.

APASIONAMIENTOS SIN CONSECUENCIAS

La Guardia civil de Fuenterrabía comunicó por oficio al Gobierno civil, que a consecuencia de los apasionamientos existentes entre las tripulaciones de traineras de Fuenterrabía, se produjo en aquella ciudad un altercado entre algunos remeros, altercado carente de importancia, puesto que ni siquiera se alteró el orden en lo más mínimo, circunscribiéndose la apasionada discusión a los elementos que han formado parte de las tripulaciones de traineras.

MAS HALLAZGOS DE HOJAS CLANDESTINAS

En un registro verificado ayer en el domicilio de Segundo Sos, en la calle Isasi, número 21, primero—a cuyo nombre era dirigido un paquete de hojas clandestinas, decomisado por los carabineros en la central de los autobuses de la Compañía de los Vascongados—fueron recogidas sesenta hojas clandestinas que contenían el siguiente título: «Trabajadores de Guipúzcoa, antifascistas todos, ¡alerta!» También fueron recogidos cinco números del periódico «Bandera Roja».

HERIDO POR UNAS BARRICAS

En la Casa de Socorro recibió asistencia Eusebio Pérez Lazos, de 49 años, que sufría erosiones y contusiones en diversas partes del cuerpo, cuyo pronóstico fué reservado. Las lesiones le fueron causadas al ser alcanzado por unas barricas que se cayeron de una camioneta, propiedad de un almacén de vinos de nuestra ciudad.

PEQUEÑOS AVENTUREROS

En la madrugada de ayer fueron detenidos en el monte Urgull tres muchachos de unos 16 años, que se fugaron de sus respectivos domicilios, de Madrid, para correr aventuras.

Fueron conducidos al Gobierno civil, recibiendo asistencia en el Asilo, en tanto son reclamados por sus padres, a los que, por medio de la Dirección General de Seguridad, se ha dado cuenta del paradero de los «aventureros».

DETENIDO POR «IR A POR UVAS»

Isidro Ezquerro Santos, de 20 años, vecino de Irún, con domicilio en la calle de Fuenterrabía número cinco, denunció en aquella Comisaría que le habían desaparecido dos cajas de uvas. Como presunto autor del hecho ha sido detenido Cándido Valencia Moriones, de 18 años, carpintero, que ha sido puesto a disposición del Juzgado.

EXTRANJERO DETENIDO

Por la partida volante de Miqueletes de Azpeitia, ha sido detenido por dedicarse a la mendicidad, el súbdito extranjero Bergholz Rudolf, siendo puesto a disposición del gobernador.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA

Comunican los Miqueletes del puesto de Andoain, que el camión NA-4454, cargado de paja y conducido por su propietario Marcos Lorenzo Arriaga, de 30 años, vecino de Mendigorria (Navarra), en la carretera del Circuito, punto llamado «Berrozpe», derribó por completo el puente pasarela de madera construido provisionalmente, arrastrando encima del camión unos cinco metros. No hubo que lamentar daño alguno.

HERIDO EN UN CHOQUE

Comunican los Miqueletes de Zumaya, que el día anterior chocaron el automóvil BI-11915, conducido por su propietario don José María Sarachaga Larrea, vecino de Bilbao y el S. S.-8981, conducido por don José Ajuria Tauste, médico titular de dicha villa, sufriendo este último vehículo un vuelco a consecuencia del choque. Resultaron ambos vehículos con desperfectos, y el señor Ajuria con lesiones leves.

TENENCIA ILICITA DE ARMA

Por una pareja de miqueletes de esta capital y a requerimiento de sus familiares, fué detenido y entregado en el Gobierno civil el colono del caserio «Felizar», Victoriano Anabitarte Guruceaga, de 26 años, que intentó quemar algunos documentos familiares. Al ser registrada su habitación, se encontró un revólver marca «Smith», sin la correspondiente licencia.

HERNIADO

No olvide usted que seguir el METODO C. A. BOER es asegurarse contra la ESTRANGULACION HERNIARIA y es el medio más eficaz para combatir la HERNIA. Los APARATOS C. A. BOER triunfan donde todos los sistemas han fracasado. En cartas, como las que siguen, lo afirman y pregonan miles de personas que DEBEN LA SALUD a los renombrados APARATOS C. A. BOER, los cuales reúnen las cualidades imprescindibles y fundamentales en todo tratamiento mecánico de las HERNIAS: POTENCIA, COMODIDAD, SUAVIDAD y EFICACIA.

Barcelona, 5 de junio de 1935

Sr. D. C. A. BOER, Especialista Ortopédico.

Muy señor mío: Por propia iniciativa y comprendiendo que estas letras pueden hacer un bien a los herniados, le dirijo la presente para agradecerle mi curación total de la hernia doble que desde hacía tiempo tenía; tres años que hago vida normal sin usar ningún aparato y sin haber notado ninguna anomalía, a pesar del tiempo transcurrido y del trabajo pesado que he cumplido siempre sin interrupción.

Con gusto le autorizo a publicar esta carta si con ello puedo favorecer a los que sufren de la hernia. Le saluda su afmo. s. s., Ramón Martín, Avenida de Icaria, número 187, 2.º, 4.º, Barcelona.

Sr. Dn. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona.

Muy Sr. mío: Le doy las más expresivas gracias por haberme curado con sus insuperables aparatos, de la hernia que durante largo tiempo padecía. Dios quiera tenga usted muchos años de vida para que trabaje usted en bien de la humanidad. Le autorizo para que publique mi curación en sus folletos de propaganda. Le saluda su afmo. s. s. q. e. s. m., Alvaro Méndez, calle Víctor Sarasqueta, núm. 1, en Eibar (Guipúzcoa, a 12 de abril).

Si anhela usted su bienestar, adopte sin demora el METODO C. R. BOER, que ofrece al HERNIADO más exigente, por adelantada que sea su dolencia y cualquier esfuerzo que haga, la MAXIMA SEGURIDAD. Visite hoy mismo al afamado especialista herniario de París en:

Miranda Ebro, martes 24 septiembre, Hotel Troconiz; Villafranca Oria, miércoles 25, Hotel Urteaga; Vitoria, jueves 26, Hotel Frontón; SAN SEBASTIAN, viernes 27, HOTEL EUROPA; Tolosa, sábado 28, Hotel Cielo Grande; Vergara, domingo 29, Hotel Idarreta; Guernica, lunes 30, Hotel Comercio; Durango, martes primero de octubre, Hotel Miota; Bilbao, miércoles 2 octubre, Hotel Inglaterra. C. A. BOER, Especialista herniario de París, Pelayo, 60. BARCELONA

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas: plumas ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's Swar Conklin y similares. URBIETA, 15 (vacía dor).

Información general

El Tribunal Supremo ha examinado la petición de indulto para un corneta de la Guardia civil condenado a la última pena

PARA EXAMINAR UNA SENTENCIA DE MUERTE

MADRID.—En sesión extraordinaria se reunió en la mañana de ayer la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo para informar en el expediente de indulto remitido por el Gobierno del trompeta de la Guardia civil Cristóbal Sáez, a quien el Consejo de guerra condenó en Córdoba a la pena capital por haber dado muerte al suboficial del puesto de Baena.

De lo acordado por el Supremo se guarda gran reserva.

UNA PENA DE MUERTE Y DOS DE 30 AÑOS

MADRID.—La sentencia dictada por el Tribunal de Urgencia que ha juzgado a los atracadores que dieron muerte al chófer Agustín Manuel Plaza, impone las siguientes penas:

A Eugenio Tejedor, como autor de un robo del que sobrevino homicidio, a la pena de muerte, más cinco años de prisión menor por tenencia ilícita de armas.

A León García Palacios, y a Julio Fernández, a 30 años de reclusión mayor, además de tres años por el delito de tenencia ilícita de armas.

VISTA DE UN RECURSO CONTRA UNA SENTENCIA DE PENA CAPITAL

MADRID.—Ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo se vió ayer por la mañana el recurso de casación interpuesto por quebrantamiento de forma e infracción de la ley contra sentencias del Tribunal de Urgencia de Madrid que condenó a la pena de muerte más veinte años de presidio menor y otras penas inferiores, a Claudio Martínez y Pedro Agüera, autores de la agresión a los empleados de la Compañía de Tranvías, de Pablo y Gutiérrez de Luna. El caso concierne también a Andrés Navarro y Rafael García conductor y propietario del coche que utilizaron los agresores a diez y siete años y cuatro meses de reclusión mayor y seis meses de arresto mayor.

Mantuvieron el recurso doña Victoria Kent, y los señores Barrena y Serrano Batanero.

Se opuso al recurso el fiscal Sr. Romero de Tejada, quien afirmó que el Tribunal de Urgencia es competente para juzgar de los hechos delictivos, no habiéndose planteado en el trámite de calificación el incidente de previo y especial pronunciamiento. La ley de terrorismo no es aplicable sólo por los Tribunales de Urgencia sino en estado de normalidad.

No puede admitirse la atenuante de debilidad mental de uno de los procesados, pues va contra los hechos probados y por otra parte la denegación o aceptación de pruebas es del libre y soberano arbitrio de la Sala.

Intervienen después brevemente doña Victoria Kent y el Sr. Barrena, y el recurso quedó para sentencia.

Hotel Central-Orio

A diez kilómetros del circuito. Menú para hoy, domingo:

Entremeses Central
Consomé de ave
Langosta a la mayonesa
Solomillo con espárragos.
Pollo asado; ensalada
Postres:
Hielado, mantecado, bizcocho y frutas
Cubierto 6 pesetas
Café express. Teléfono 183

J. M. Muñoz Especialista en enfermedades de la piel, venéreas y sifilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9
Teléf. 15.173. San Francisco. 18. 1.ª derecha

VENEREO — PIEL — VIAS URINARIAS
Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR
Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7
Clínico de la profilaxis antivenérea
San Martín, 52, 1.ª izquierda. Teléf 13-2-42

HOY, A LAS 4 MENOS CUARTO
DE LA TARDE, EL MAYOR PROGRAMA INFANTIL EN LOS SALONES

MIRAMAR y PETIT CASINO

1. Gatos descargados (dibujos).
2. Un día de suerte (muy cómica, en dos partes).
3. Fiesta de Pichi (dibujos).
4. Gazapo de cristal (dibujos).
5. Orquesta Sensacional (cómica en dos partes) PANDILLA.
6. Nuestros amigos los animales domésticos.

OCHO PARTES CON DIBUJOS Y COMICAS DE LA PANDILLA
Localidades a la venta en las taquillas del Miramar y Petit Casino.
Teléfonos 11.565 y 13.953.

Firestone-Hispania

LA MARCA DE CALIDAD

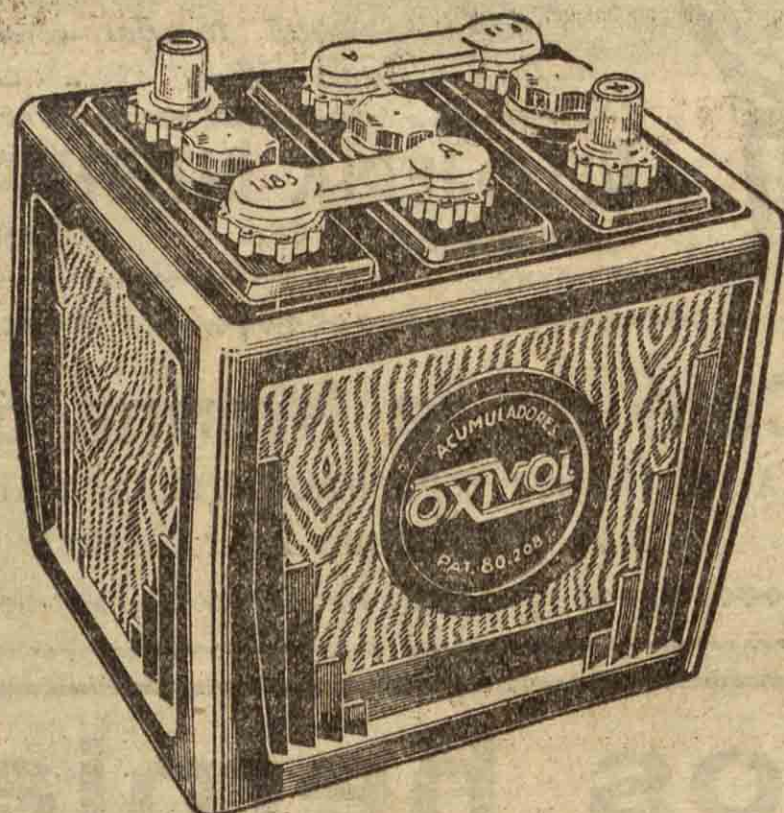
Todos los asistentes a las carreras del circuito de Lasarte, el domingo, podrán probar su fuerza, intentando romper con las manos una muestra del caucho empleado en la fabricación de nuestros célebres neumáticos

Los que logran hacerlo en nuestra presencia, serán obsequiados con un cenicero, que es en pequeño la reproducción exacta de la cubierta.

VENID Y PROBAD

Concesionarios nuestros en San Sebastián:

XIMENEZ Y C^o, S. A.
USANDIZAGA, 1



**POTENCIA
SEGURIDAD
DURACIÓN**

DISTRIBUIDORES GENERALES PARA ESPAÑA

EXCLUSIVAS COMERCIALES, S. L.

Usandizaga, 3 - SAN SEBASTIAN - Tel. 13.030 - Ap. 152

Sucesos en España

Cuando venía a San Sebastián sobre el techo de un vagón, un muchacho fué derribado al chocar con un cable y murió

UNA IMPRUDENCIA QUE CUESTA CARA
VITORIA.— En el rápido de Madrid, que tiene su llegada a Vitoria a las cinco y cuarenta minutos de la tarde, viajaban ayer sin billete y sobre el techo de uno de los vagones, tres muchachos de Madrid, que, según parece, tenían el propósito de llegar a San Sebastián para presenciar la carrera de automóviles. Cerca del Paseo de la Senda, al pasar el tren bajo el segundo puente, dos de los muchachos tropezaron con un cable colocado entre las pilastras del puente y fueron arrojados a tierra. El otro muchacho se dio a tiempo cuenta del peligro y lo pudo evitar tendiéndose sobre el vagón.

Uno de los chicos resultó muerto, y el otro, llamado Eugenio Luna, de catorce años, no se conoce el nombre, pues el muchacho que resultó ileso dijo que únicamente sabía que se apodaba "Capote". El muchacho que resultó ileso se llama Luis Lifaterra.

UN CRIMEN

ZARAGOZA.—El Juzgado del distrito de Egea de los Caballeros, ha comunicado que según le manifestaba el juez municipal del pueblo de San Andrés, había aparecido en aquel término el cadáver del vecino Mariano Garcés (a) "El Peón".

El Juzgado ordenó se practicara un registro en el domicilio de Agapito Garcés, sobrino del muerto, encontrándose allí una camisa y un pañuelo con grandes manchas de sangre. Detenido Agapito, manifestó que dicha sangre procedía de una res que degolló hace dos días en el establecimiento de un carnicero del pueblo. También fueron encontrados dos cuchillos de enormes dimensiones.

Agapito quedó en la Cárcel a disposición del juez.

MADRES DESNATURALIZADAS

MÁLAGA.—María González Vilodres, dueña de una pensión, detuvo ayer por la mañana, conduciéndola seguidamente en un taxi a la Comisaría, donde la entregó a las autoridades policíacas, a la gitana de 18 años, Gertrudis Campos, desnaturalizada madre que había intentado matar a su hija de corta edad.

Los vecinos trataron de linchar a la gitana, lo que no consiguieron porque la patrona la introdujo en el coche rápidamente.

TENERIFE.—Anoche se encontró abandonada en los jardines del "Hotel Quisiana", de esta capital a un niño de seis meses. Realizadas pesquisas fué detenida la madre Candelaria del Castillo de 22 años, la cual declaró que dejó a su hijo en aquel lugar por consejo de dos amigos militares. El juez ha dispuesto que ingrese en la Cárcel y el niño en la Casa-cuna.

Academia de corte

Y CONFECION PARISIEN

Se enseña a cortar y confeccionar toda clase de prendas sastre fantasía y caballero. Método dibujado por las alumnas. Corte muy moderno, no conocido en esta localidad. Se sacan patrones sobre medida. Profesora, señorita San Martín. Usandizaga, 7, 1.ª izqda.

Malta el mejor Natura

Rechazad imitaciones. De venta en comestibles. Exigid NATURA. Depositario: Vicente Arregui.

Señor solvente

con gran almacén en propiedad, junto Estación, desea representaciones de artículos para venta en Guipúzcoa.

Escribir: C. B. a esta Administración

TEATRO VICTORIA EUGENIA

COMPANIA DE COMEDIAS DE

Carmen Díaz

HOY, DOMINGO

A las 4 (caso de mal tiempo) y 6,45.

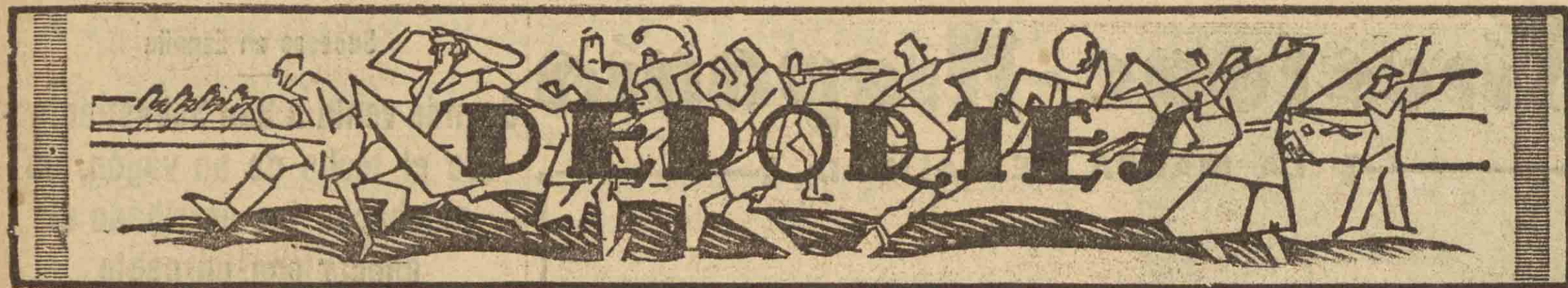
"He perdido a mi marido"

A las 10,45,

"Malvaloca"

Mañana, lunes, DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA, cor

"SOLERA"



NATACION

José San Sebastián en refida lucha con el francés Pouech ganó la travesía del Paseo de la República

Hoy se corre la travesía del puerto de Barcelona.-Otra importante prueba en Alicante

La III Prueba del Paseo de la República disputada ayer tarde atrajo gran cantidad de aficionados que aplaudieron entusiasmados la carrera realizada por los dos hombres llegados en primer lugar.

He aquí la clasificación de la prueba y premios que corresponden a los participantes:

1. José San Sebastián, 30' 25". E. G. K. Copa Donosti Buru Batzar y cubiertos monte.
2. Pouech, 30' 27". B. Olympique. Reloj de la excelentísima Diputación.
3. Jesús González, 32' E. G. K. Juego petaca y cerillero casa Sansinenea.
4. Pérez, 32' 30". P. O. Reloj pulsera de Joyería Arrieta.
5. Roger Pennes, 32' 31". B. O. Reloj pulsera de Joyería Arrieta.
6. Nicasio Inda, 32' 32". E. G. K. Copa de la Alcaldía y linterna de Castro.
7. Iwes Pennes, 32' 33". B. O. Alfiler corbata de Enrique Pérez Egea.
8. José Luis Errazquin, 32' 50". E. G. K. Juego de pluma y lápiz, de Agustín Arrieta.
9. Pablo San Martín, E. G. K. Copa de Manuel María de Inchausti.
10. Pablo Fernández, Fortuna. Caja de puros de Casa Maritxu.
11. Benito Urcaberueta, E. G. K. Copa del doctor Emiliano Eizaguirre.
12. Luis Sánchez Ocaña, Fortuna. Reloj bolsillo Casa Vergara.
13. Moisés Pastor, E. G. K. Juego de ceniceros de New England.
14. Segundo Eizmendi, E. G. K. Juego de cartera y monedero de Emakume, A. I.
15. Juan Múgica, Fortuna. Pluma de Bazar Easonense.
16. Francisco Yoldi, Fortuna. Juego de afeitador. Droguería Arrieta.
17. José Luis Arsuaga, Fortuna. Pantalón. De Silverio Zaldúa.
18. Vicente Cebollino, Fortuna. Figura de arantzale de la Villa de Bilbao.
19. Jesús Erquicia, E. G. K. Jersey de Casa Joshepa Angela.
20. Pablo Koch, E. G. K. Maletín, de José Cruz San Sebastián.
21. Santos Bustos, A. E. V., Jersey de Casa Irules.
22. Joaquín Carmona, Fortuna. Camisa de Casa Camisón.
23. Manuel Otaño, A. E. V. Botella de cognac, Bar Esperanza.
24. Pedro Otaegui, Fortuna. Botella de vino de Oporto, Casa Iturriaga.
25. Luis Rojo, Fortuna. Medalla de Casa Alzugaray.
26. Eusebio Alday, Fortuna. Jersey de Casa Joshepa Angela.
27. Gregorio Orruñu, Fortuna. Pluma-lápiz, de Bazar PIC.
28. Braulio Oronoz, E. G. K. Pantalón de Ferreteria Echeverría Hermanos.
29. Luis Berriatua, Fortuna. Dos botellas de Loidi y Zulaica.
30. José Ripalda, Fortuna. Gemelos del señor Lojendio.
31. Juan Urretavizcaya, E. G. K. Vale por un jersey, de Casa Parra.
32. Jerónimo Fernández, A. E. V. Dos botellas de Casa Eceiza.
33. Juan José Agote, A. E. V. Gemelos y alfiler de «Un kirolizale».
34. Honorio Alberdi, Fortuna. Dos botellas de Casa Ayestarán.
35. Rafael Muñoz, Fortuna. Pitillera, de La Esmeralda.
36. Antonio Goya, Fortuna. Lápiz, de Martín y Mena.
37. X. X. Fortuna. Traje de baño, de Almacenes Lasagabaster.
38. Hernando Villasanta, Fortuna. Cartera del Café de la Marina.
39. Sebastián Embil, E. G. K. Pitillera de Camisería Vilar.
40. Nerón, Fortuna. Cartera de La Oficina Americana.
41. Nicasio Ortiz, E. G. K. Dos botellas de Loidi y Zulaica.
42. Juan Pujol, E. G. K. Un traje de baño, de Almacenes San Ignacio.
43. Félix Epelde, A. E. V. Dos botellas de Casa Eceiza.
44. Víctor Manso, A. E. V. Libro de Estornes Lasa y botella.
45. Eustaquio Echenique, Fortuna. Libro de idem idem y botella.
46. S. Tolarechipi, E. G. K. Cinturón de El Barato.

Acumuladores OXIVOL

dos años garantía

CLASIFICACION SOCIAL Trofeo del Centro de Atracción y Turismo para tres nadadores

1. Eusko G. Kiroltzalea: 1-3-6-10 puntos.
2. Biarritz Olympique: 2-4-5-11 puntos.
3. C. D. Fortuna: 10-12-15-37 puntos.
4. Agrupación Estudiantes Vascos.

Acumuladores OXIVOL

6 y 12 Vts. y Tipos DIESEL

Trofeo del Club organizador para cinco nadadores

1. Eusko G. Kiroltzalea: 1-3-6-8-9-27 puntos.
2. C. D. Fortuna: 10-12-15-16-17-70 puntos.
3. Agrupación de Estudiantes Vascos.

El trofeo del Restaurant Intza correspondió al Club Deportivo Fortuna por ser el segundo equipo en la clasificación de cinco nadadores.

Inscritos: 93 nadadores.

Salidos: 57 nadadores.

Llegados: 46 nadadores.

LA X TRAVESIA A NADO DEL PUERTO DE BARCELONA

Ha quedado cerrada la inscripción de participantes en la décima travesía del puerto de Barcelona, que debe celebrarse hoy, domingo, organizada por el Club Atlético. Los principales clubs han confirmado la inscripción de los equipos ya anunciados. Mañana se hará pública la lista de los inscritos, que suman unos 150. A pesar de creerse que Castilla será «forfait» de esta competición, no puede darse como segura esta noticia, toda vez que los elementos del Club Atlético prosiguen unas gestiones.

Acumuladores OXIVOL

Potencia - Seguridad - Duración

LA I TRAVESIA AL PUERTO DE ALICANTE

El Club Natación Arenas ha anunciado que participará en la primera travesía del puerto de Alicante. Se ha hecho ya público el equipo seleccionado, que estará compuesto por Romaguera, Mínguez y Antoli.

FRONTON URUMEA

TELEFONO 1-56-93

A LA TERMINACION DEL CIRCUITO. CUATRO TARDE. TRES FORMIDABLES PARTIDOS DE REMONTE. TRES

Primer partido: La pareja de Orio

SALSAMENDI II e ITURAIN (rojos)

contra los navarros

ABREGO II y GUELBENZU (azules)

Segundo partido:

ABREGO y EGURAS (rojos)

contra el trío

AZPIROZ, ARCE y EZPONDA (azules)

Tercer partido:

ARANO y ERVITI (rojos), contra ARBELOA y SALAVERRIA I (azules)

Taquillas: de 11 a 1, y de 2 en adelante



*¡Hasta 1/5 de segundo!
podrá Vd. controlar....*

Marca "MONT BRILLANT WATCH" (SUIZA)

CAJA DE CROMO, GARANTIZADO — Ptas. 100.

CAJA de PLAQUE 10 años. — " 145.

CAJA de ORO, 18 k. — " 275.

— Se envían a domicilio por correo y a reembolso.

RELOJERIA INTERNACIONAL

GARIBAY, 24.

SAN SEBASTIAN

Gran Café de la Marina de Zarauz

SITUADO EN LA PLAYA, CON ESPLENDIDA TERRAZA AL MAR. SIEMPRE EL MAS CONCURRIDO DE LA COSTA

A los herniados

Basta ya de bragueros o de aparatos más bien o mal estudiados; todo es una mentira; sólo sirven para oprimir e impedir la circulación de la sangre y hacer que los músculos pierdan toda su vitalidad. Verdaderamente es una locura llevar un braguero creyendo que cura o reduce las hernias: la mayor parte de ellos son perjudiciales.

Una verdadera revolución herniaria es el nuevo y moderno Método del doctor Muñoz, con nombre registrado y patentado y el único para la curación o reducción completa de las hernias por voluminosas o rebeldes que sean, sin operación, sin inyecciones, sin dolor alguno y sin que el paciente tenga que abandonar sus ocupaciones habituales.

No obligamos al paciente a gasto alguno. Las visitas o reconocimientos son siempre gratuitos. Si quiere usted convencerse, visítenos sin pérdida de tiempo de 8 a 1 de la mañana en:

IRUN, jueves 26 septiembre, Hotel Francia.

SAN SEBASTIAN, viernes 27 septiembre, Hotel Arana.

TOLOSA, sábado 28 septiembre, Hotel Eregaña.

BEASAIN, domingo 29 septiembre, Fonda Francisco Azcarate.

VITORIA, lunes 30 septiembre, Hotel Francia.

INSTITUTO DE LAS HERNIAS METODO DEL DOCTOR MUÑOZ
RAMBLA DEL CENTRO 11, 1.º — BARCELONA

ECOS

De todas partes

JOE LOUIS SE ENTRENA EN SECRETO Y MAX BAER DEJA K. O. A UN SPARRING

John Roxborough, manager del negro Joe Louis, ha dicho, refiriéndose al encuentro del día 24 entre Louis y el ex campeón mundial Max Baer: "Louis está actualmente entrenándose en un lugar que se mantiene en el mayor secreto. Joe está practicando la defensa contra golpes bajos, puesto que pudiera darse el caso que Baer se enfurezca y recurra a esta táctica. Louis sin embargo, está preparado para luchar limpiamente."

Baer está entrenándose en el campamento de Speculator, Nueva York. Excitado por los directos de su "sparring partner", dejó k. o. a Abe Feldman, quien cayó al suelo por vez primera en toda su carrera.

El campeón mundial James J. Braddock ha dicho con motivo del combate Louis-Baer: "Baer es mucho mejor luchando en el cuerpo a cuerpo, pero Louis es buen boxeador atacando con la izquierda al cuerpo. Espero que el combate termine por k. o."

Las apuestas están en una proporción de siete a cinco a favor de Louis.

CAÑOTO VENCIO EN LISBOA AL INGLES JACK DAVIES

En el Coliseo Lisboa se ha celebrado ante unos 6.000 espectadores, el campeonato de boxeo entre Kid Janas, campeón de Francia de los pesos "welters" y el portugués de la misma categoría Horacio Belha. El resultado fué favorable para el francés, que venció a Horacio por puntos.

A continuación se celebraron los siguientes combates: Quintino, portugués, vence por puntos al español Mera II; Alonso, español, derrotó al portugués Kid Olivera, en el octavo asalto, por puntos; y Cañoto, español, venció al negro inglés Jack Davies, por suspender el árbitro la pelea.

EL ITALIANO MEINI HERIDO EN ACCIDENTE

El corredor italiano Meini, cuando estaba realizando unos entrenamientos, se ha caído de su máquina, sufriendo una grave lesión en una pierna. Fué trasladado al hospital de Pisa, y los facultativos han diagnosticado que la herida no es grave, y si no sufre complicaciones, no tardará muchos días en estar completamente curado.

LOS FRANCESES SPEICHER Y LE GRÉVES, A LOS SEIS DIAS DE NUEVA YORK

Han regresado a París de una larga excursión por Europa los populares ciclistas franceses Speicher y Le Gréves. Estos dos corredores van a descansar ahora en París, desde donde saldrán para Nueva York, con objeto de tomar parte en los Seis Días de Nueva York, que se disputarán en noviembre próximo.

Acumuladores OXIVOL

máximo rendimiento



(Compañía Hamburguesa Americana)

Servicios regulares por vapores rápidos de gran lujo, a todas partes del mundo

Próximas salidas de puertos españoles:

LINEA A CUBA Y MEJICO, A LA HABANA, VERA CRUZ Y TAMPICO

Motonave "Orinoco"

1 de octubre, de Santander y Gijón.

2 de octubre, de La Coruña y Vigo.

Motonave "Iberia"

1 de noviembre, de Santander y Gijón.

2 de noviembre, de La Coruña y Vigo.

LINEA, A LA AMERICA CENTRAL, A BARBADOS, TRINIDAD, LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURACAO, PUERTO COLOMBIA, CARTAGENA, CRISTOBAL, PUERTO LIMON, Y PUERTO BARRIOS

Motonave "Caribia"

18 de octubre, de Santander.

Motonave "Cordillera"

15 de noviembre, de Santander.

VIAJES DE RECREO A AMERICA DEL NORTE, AMERICA CENTRAL, CUBA Y MEJICO

Viaje alrededor del mundo con el vapor de gran lujo

"Reliance"

de Barcelona el 23 de enero de 1936

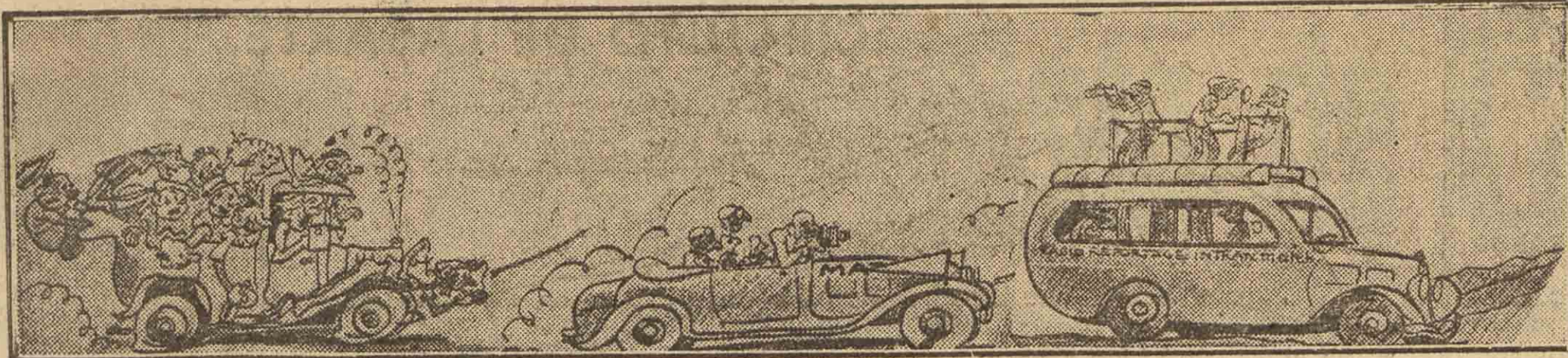
Pidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de detalles e informes a Agencia de las Compañías Hamburguesas de Navegación.

DEPOSITO DE CARBONES DE TENERIFE (S. A.)—SAN SEBASTIAN—FRANCISCO GASCUE, 5.—TELEFONO 1-53-53

Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Madrid.—ALCALA, 43.

Hoy domingo

en Lasarte



Acontecimiento

automovilístico

Hombres y máquinas se lanzarán en el Circuito a una lucha de máxima emoción

Desde que se corrió por primera vez en nuestras carreteras una prueba de automóviles hemos sentido una gran simpatía por esta clase de carreras que unen al entusiasmo que despierta la emoción del peligro evidente que corren estos hombres que, al mando de sus máquinas desencadenadas, se juegan la vida en cada milímetro del terreno.

Es el circuito de Lasarte uno de los más espectaculares del mundo entero. El pesa-

su pista excelentemente cuidada, más bien parece un autodromo que una carretera general.

Es el circuito de Lasarte, el lugar para donde las casas constructoras reservan sus coches, pues saben que una victoria en este rincón de España, es una garantía para los fines de propaganda de sus motores.

Cuando en 1923 se acordó celebrar una carrera de automóviles en nuestra ciudad,

rio. El éxito deportivo ha ido en aumento, hasta el punto de que si a las primeras carreras no acudían más que corredores de segundo plano, hoy son los "ases", los campeones del volante, los que desean fervientemente participar en esta carrera.

Es grande, muy grande, la reputación del Circuito de Lasarte. Hoy, un "Gran Premio de España", es tomado en cuenta por los que dirigen los calendarios internacionales. Y no digamos por las grandes empresas de automóviles.

Este Gran Premio que se corre hoy en Lasarte, clausura la temporada oficial de carreras de automóviles. Pues no contemos con la prueba que se ha de celebrar en Masarik, que no alcanza actualmente el nivel de cualquiera de estas pruebas corridas ahora. Tiene, por tanto, esta carrera la emoción de saber que a la conquista de ella se lanzarán como "demonios" los intrépidos volantes.

De esta lucha saldrá ganando el público, ya que, en la pelea de máquinas y hombres los espectadores vibran de emoción recreándose en esos breves instantes que la fantástica velocidad permite divisar a los automóviles.

Son los alemanes los que ocupan el favor de los pronósticos. Sus máquinas parecen más potentes que las que conducirán

la seguridad de lucirse, como tantas veces lo hicieron.

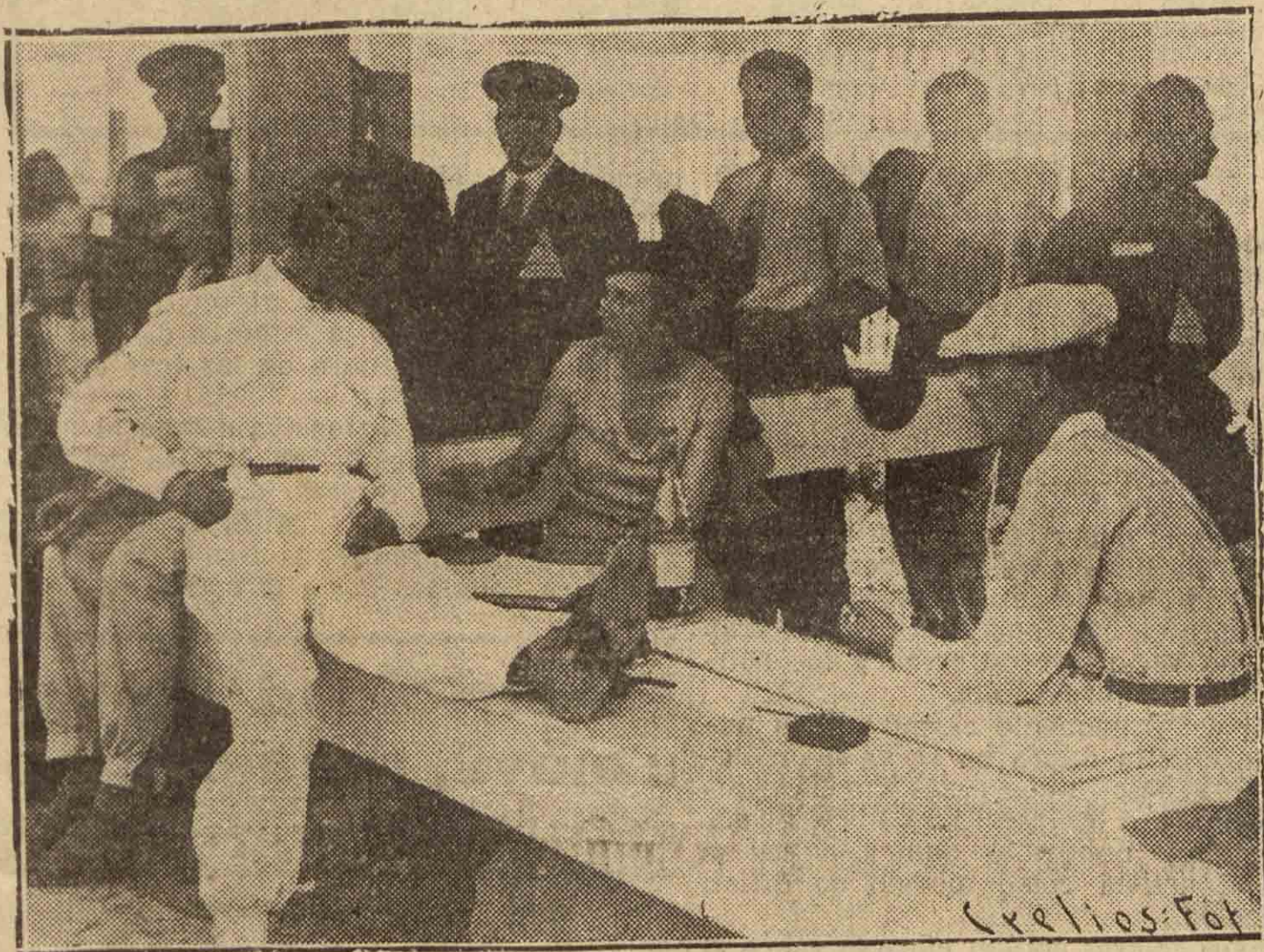
Dos hombres participarán también en calidad de independientes. Uno, el francés Sommer, que posee algo de nombre en el "racing" internacional. El otro es el español Lehoz, que no tiene ninguna probabilidad, pues en calidad de "isolé" no se puede competir con la formidable organización de las casas concursantes.

Dejemos, pues, al azar los pronósticos de este "Gran Premio de España" y deseemos que la victoria la consiga el que más arrojo y temeridad demuestre en la carrera, pues no otra cosa vamos a presenciar los que acudimos a emocionarnos con estas luchas tan de nuestros días...

Francisco TURRILLAS.

Don Juan Usabiaga presidirá el Gran Premio de España

Tuvimos el gusto de saludar anoche en los salones del Automóvil Club, a D. Juan Usabiaga, que representará en el Gran Premio de España a don Alejandro Lerroux, que hasta última hora ha mantenido su



Es Nuvolari uno de los pilotos más populares de nuestro Circuito. Ayer lo comprobamos. Cuando se detuvo después de rodar a gran velocidad en el entrenamiento, el público no pudo negarle el aplauso, recuerdo de otras jornadas llenas de emoción con que nos regaló el gran Tazio. Hélo aquí, en un descanso, conversando con la señora de Chiron, una simpática dama que sigue a su esposo en esta su peligrosa profesión.

(Foto Guerézquiz.)

je, su carretera magnífica, sus peraltes, sus curvas pronunciadísimas, en fin, hacen de él un soberbio lugar en el que, lo mismo espectadores que participantes, encuentran acomodo a sus expansiones.

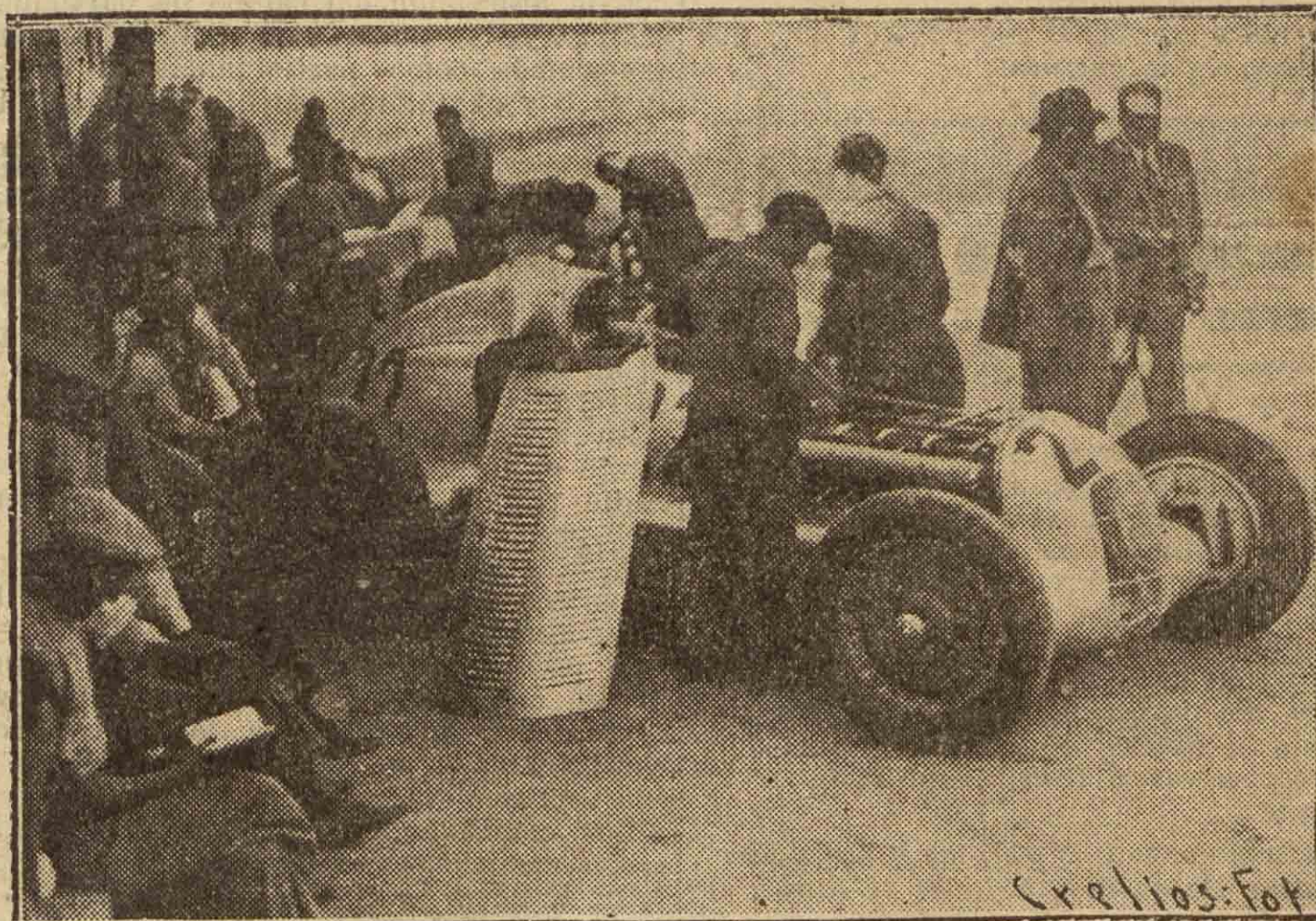
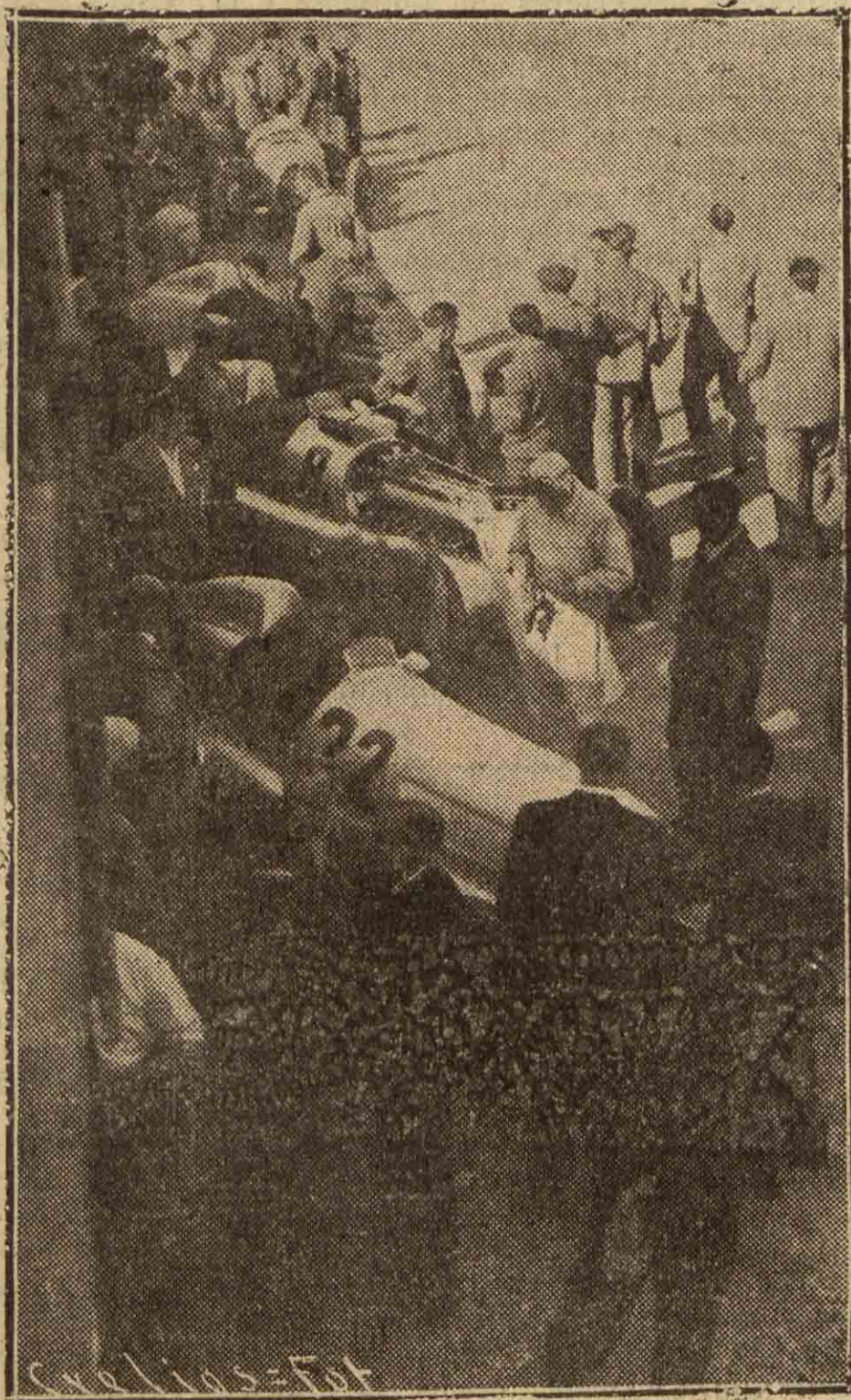
Rapidísimo, a pesar de lo accidentado, permite a los pilotos alcanzar escalofrantes velocidades. Limpio de obstáculos, con

es muy posible que los que sugirieron la idea de organizarla no pensaron que con el tiempo ese "ensayo" tomara el formidable relieve que a la vuelta de doce años ha tomado. Se corrió aquella prueba, a la que siguieron varias más. Año tras año se ha visto que la idea del circuito guipuzcoano no era una quimera. Todo lo contra-

AGITACION, MOVIMIENTO INUSITADO EN LOS CAMPOS DE LOS EQUIPOS RIVALES. LAS CASAS ALEMANAS DESTACAN SOBRE LAS DEMAS POR LA FORMIDABLE DISCIPLINA CON QUE SE CONDUCCEN TODOS SUS COMPONENTES.

LA FOTO REFLEJA UNO DE LOS MOMENTOS EN QUE FRENTE A SUS "STANDS" SE HAN DETENIDO CASI TODOS LOS BOLIDOS GERMANOS, EN TANTO QUE SUS MECANICOS SE MULTIPLICAN PARA PERFECCIONAR LAS MAQUINAS A ELLOS ENCOMENDADAS...

(Foto Guerézquiz.)



Otro momento de los entrenamientos de estos días. Siempre se encuentran defectos que corregir en estos veloces "bóhdos". Los pilotos no sólo persiguen su entrenamiento; las máquinas, como ellos, necesitan la atención de sus cuidadores, para que el día de carrera rindan el esfuerzo deseado.

(Foto Guerézquiz.)

los otros corredores; pero eso no es suficiente para que sobre el terreno los pronósticos queden hundidos. Participan hoy dos coches "Alfa-Romeo", que son la incógnita en la carrera. Recientemente contruidos, aseguran sus cuidadores que pueden competir en igualdad de condiciones con los germanos. En Monza, donde participaron por primera vez, impresionaron vivamente, y aunque fueron sus "eternos" rivales los que obtuvieron el triunfo, no por eso desmerece su carrera. Cabe en ellos la excusa de que al salir por primera vez, surgieran defectos en los coches, que, para esta carrera de hoy, habrán sido corregidos.

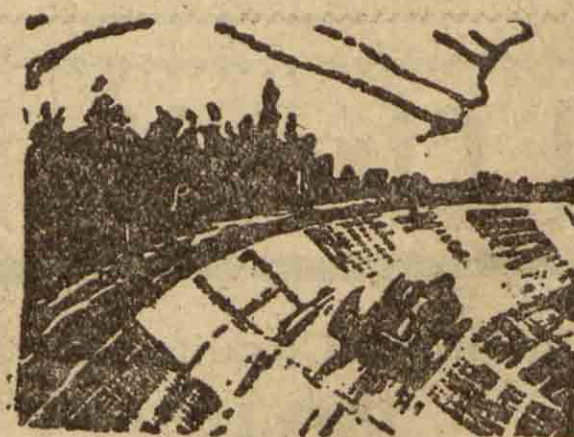
Quedamos, por tanto, en que estos "rojos" italianos pueden muy bien cerrar la temporada con una sensacional victoria.

En plano más modesto figuran los demás coches. "Maseratti" no parece haber encontrado este año la "puesta a punto", tan necesaria para poder competir con las otras marcas. En toda la temporada no ganó ninguna carrera, por lo que, aunque también confían en los coches que rodarán por Lasarte, no nos inclinamos por ellos.

Es "Bugatti" el coche que más simpatías tiene en nuestra carrera. Indudablemente que esta simpatía la tiene ganada por las continuas veces que ha participado en nuestras carreras; pero también por el arrojo hoy es sólo el joven Wimille, el "crack" de la casa de Molsheim, y voluntad que pusieron sus pilotos en sus actuaciones. Hoy corren por primera vez en el año los "Bugatti", con carácter oficial. Y es de esperar que, al hacerlo, vendrán con

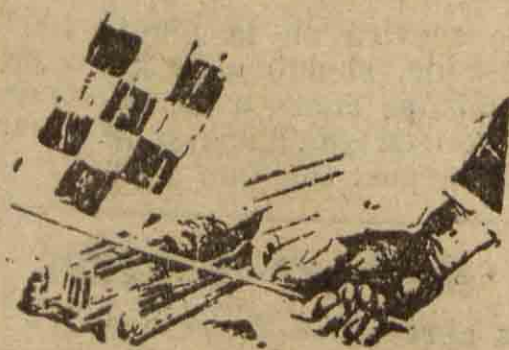
idea de presenciar la gran carrera de hoy, pero, obligado por las circunstancias políticas del momento, se ha visto en el trance de renunciar a su salida de Madrid.

Según noticias también, el señor Sánchez Guerra, secretario de S. E. el Presidente de la República, asistirá a nuestra formidable organización.



Gran festival en el Circuito

ALTO DE ORIAMENDI (entre Galarreta y puente de cemento). Domingo, 22: GRAN BAILE MAÑANA y TARDE a cargo de una notable banda de música. Magnífico bar instalado al aire libre, donde se despachan café y toda clase de licores. Sidras, vinos, bocadillos, etc. ¡No confundirse! Al puesto de GUK ERE NAIDEGU.



Noticiario del Circuito

ENTRENAMIENTO A FONDO

Todos los equipos, "Mercedes", "Auto-Unión", "Alfa-Romeo", Bugatti" y "Maserati" se entrenaron ayer. Destacaron en sus veloces trayectorias, Varzi, que oficiosamente batió el "record" de la vuelta a la fantástica velocidad de 169 kilómetros 587 a la hora, invirtiendo en la misma 6 minutos, 8 segundos y 2/5. Antes, el mismo Varzi, sobre "Auto-Unión", había realizado también un magnífico tiempo: 6 m. 12 s.

La animación en el Circuito fue extraordinaria. Los "Mercedes" rodaron más bien en plan de "puesta a punto", y los "Auto-Unión" ensayando las posibilidades de sus coches. Stuck, gustó extraordinariamente, y Nuvolari realizó tiempos fantásticos.

DOS SUBSTITUCIONES

Según es sabido, el corredor alemán Pietsch, que había de montar el coche "Auto-Unión" número 10, se halla enfermo y no podrá participar en la carrera, por lo que la casa ha ordenado que sea Stuck quien monte en ese bólido, desapareciendo por tanto el coche número 18.

Roberto Benoist, el gran campeón francés, correrá en lugar de Taruffi, por lo que el equipo "Bugatti" estará compuesto por Wimille y Benoits. Los dos se presentan con enormes posibilidades de lucirse, como lo demostró ayer el campeón Benoits.

Para conocimiento, pues, del público, repetimos nuevamente y con carácter definitivo el orden y número de participantes, hechas las dos modificaciones citadas:

- Núm. 2, Wimille, sobre "Bugatti".
 " 4, Rosemeyer, "Auto-Unión".
 " 6, Varzi, ídem.
 " 8, Fagioli, sobre "Mercedes".
 " 10, Stuck, "Auto-Unión".
 " 12, BENOITS, "Bugatti".
 " 14, Siena, "Maserati".
 " 16, Nuvolari, "Alfa-Romeo".
 " 20, Chiron, "Alfa-Romeo".
 " 22, Brauchisch, "Mercedes".
 " 24, Lehoux, "Maserati".
 " 26, Caracciola, "Mercedes".
 " 28, Sommer, "Alfa-Romeo".
 " 30, Leoz, "Bugatti".

Por tanto serán 14 corredores los que participen en la carrera.

Bujías "Bosch" legítimas

GABRIEL COCA :: USANDIZAGA, 12

LA TRIBUNA DE LA PRENSA

Uno de los aspectos más interesantes, por lo que representa para la propaganda de San Sebastián y de este Circuito Automovilista es la numerosa concentración de informadores de la Prensa extranjera y nacional en la tribuna que el Automóvil Club de Guipúzcoa reserva a los periodistas locales y enviados especiales.

Entre los colegas llegados a nuestra ciudad con el exclusivo objeto de informar a sus respectivos diarios, recordamos a los siguientes:

Gastón Benac y Miral, de "Paris-Soir", de París; Maurice Henry, de "L'Auto", de París; Larquehay, de "Paris-Sports", de París; Naychet, de "La Depeche", de Toulouse; La Rue, de "La Gazette", de Biarritz; Roquelle, de "Excelsior", de París; Wimille, de "The New York Herald", de Nueva York; Gerard Guez, de "Express du Midi", de Toulouse; Dumoulin, de "Le Petit Gironde", de Burdeos; Herr Ernts O. Hornickel, de "Deutsche Sports", de Stuttgart, y otros periodistas alemanes e ingleses.

Entre los periodistas españoles recordamos: Angel Las Heras y Roncero, de "Ahorra" y "As", de Madrid; Monreal, de "L'Ateneo", de Burdeos; del Cine Petit Journal, de Paramount, de Fox Movietone, etc.

"Noti-Sport", de Madrid; "Karag", de "El Debate", de Madrid; Eduardo Teus, de "El Mundo Deportivo", de Barcelona; Isasi, de "Excelsior", de Bilbao; Rolando, de "El Liberal", de Bilbao; Zozaya, de "Las No-

ticias", de Barcelona; Luis Ibarra, de "La Tarde", de Bilbao; Lesmes, de "La Razón", de Madrid; López Marqués, de "La Noche" y "El Día Gráfico", de Barcelona; Nadal, de "La Publicitat", de Barcelona; Cabeza, de "La Vanguardia", de Barcelona, y otros muchos.

Han venido también fotógrafos y operadores de "Nev York Times Auto", de "Motor Sport", de Londres; de "Mony France Presse", de París, y otros.

ULTIMAS RECOMENDACIONES

La carrera comenzará a las doce en punto del día, realizándose la salida de acuerdo con la alineación del campo de participantes que publicamos. En la lista de corredores damos como participantes al alemán Pietsch y al italiano Taruffi. No es así. Taruffi ha sido sustituido por Benoist y Pietsch no participará en la carrera pilotando su coche el "as" Stuck, que debía de conducir el número 18 y que al cambiar su coche por el de su compatriota llevará el número 10. Hacemos esta advertencia para evitar confusiones que muy fácilmente podrían surgir entre los que presencien la carrera.

El circuito quedará cerrado a las diez en punto de la mañana, y a partir de esa hora nadie podrá, bajo ningún pretexto, entrar ni cruzar la carretera, depositar objetos en ella ni realizar ningún hecho que pueda constituir confusión o despiste para los corredores.

El público está en la obligación ineludible de cumplir las disposiciones dictadas acerca del circuito por las autoridades competentes y de obedecer las órdenes de sus representantes.

Los contraventores de esta disposición serán castigados severísimamente. No hará falta, a buen seguro, la intervención de la autoridad, porque el público dará, una vez más, muestras de su civismo y de su sentido de buen orden, en evitación de desgracias y accidentes.

Como consecuencia de las enormes velocidades que hacen los bólidos, pudiera originarse algún despiste, por lo que se recomienda a los espectadores que acudan a lo largo del circuito que se sitúen, a ser posible, en los lugares más elevados del mismo.

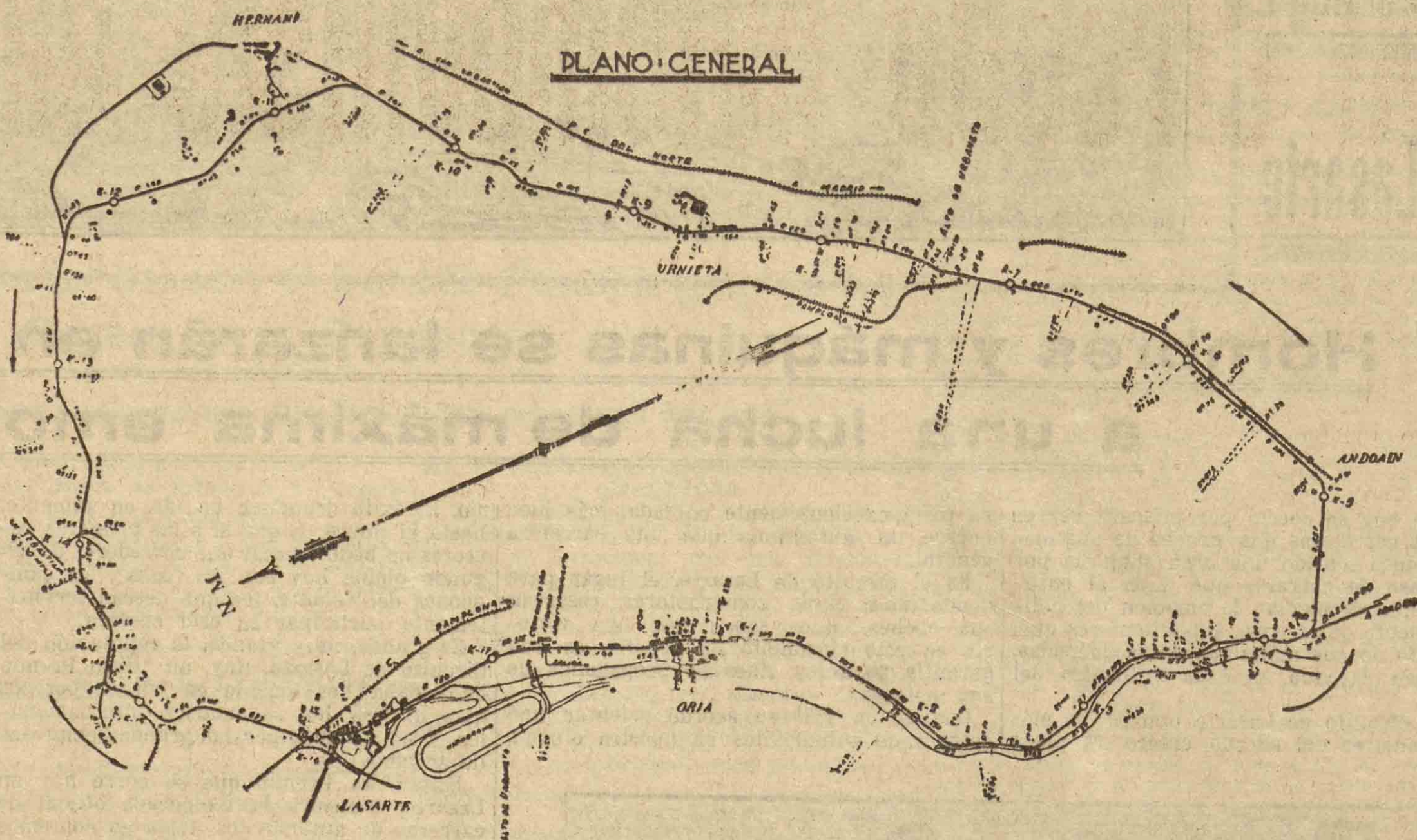
De esta manera se aleja la posibilidad del menor percance o desgracia.

Bujías "A. C." legítimas

GABRIEL COCA :: USANDIZAGA, 12

CIRCUITO DE LASARTE

PLANO GENERAL



EL AUTOCAR DESTINADO A LA PRENSA

El autocar destinado a los periodistas que hayan de trasladarse a Lasarte para efectuar la información de la carrera, saldrá a las nueve de la mañana frente a los locales del Automóvil Club, plaza de Oquendo.

NOTAS HERNANIARRAS

Rebasa ya el mediodía de un día septembrino. La sobremesa se interrumpe y merced a un pequeño esfuerzo y a otro poco de sacrificio, el deportista verdad hallase en la planicie de una verde y exuberante pradera, o en la cúspide de estratégico collado; pero siempre en continuo roce con esa gran emoción de ver rodar de cerca a los bólidos de la serpenteada cinta.

El azul del firmamento es puro y su pureza de exquisita finura no se ve mancillada ni por gruesos nubarrones que desfigurarían la fiesta o fiestas al aire libre, ni por insignificantes nubecillas que a veces se ofrecen al artista como modelo de difícil reproducción.

Los rayos solares actúan eficaces sobre el terreno y sus efectos repercuten en diversos sectores.

Los rostros se broncean.

La piel se tuesta.

El sol abrasa. Las gargantas se secan. Un viaje y otro, y otro, al ambigü. Muy cerca de nosotros apercibimos el cordón de guardias, soldados y comisarios que bajo el peso del deber déjanse matar por el tedio. Ellos también deben sentir la necesidad persecutoria del día...

Pero jamás olvidemos que estábamos en los entrenamientos. Hoy en plena carrera los records se batan. Dos y dos son cuatro; y tres y tres son seis.

Si Chiron y Nuvolari, Von Stuck y Caracciola comenzaron a zumban en sensacional duelo levantando al público de los asientos, sus esfuerzos posteriores son limitados a la admiración del verdadero sportman que apunta, que controla, que cronometra las vueltas y a quien no se le ocultan las más nimias novedades del transcurso de la prueba del motor...

Los paquetes del excursionista que en peregrinación tan pausada como nutrida desfiló por las calles del poblado y pasó en las plataformas y estribos de trenes y tranvías, despachados ya, no son embarazoso lastre.

Se baila, se corretea, se salta y se divierte. El montañero posa su inquieta mirada en las acogedoras cúspides de la montaña. El dormilón sesteaba todavía, el tersipeoriano actúa, el alegre bromea y el D. Juan castiga.

En tanto, en la pista, el pundonor de unos hombres mantiene duelo sensacional y emocionante.

Corren, corren tras los laureles de la gloria efímera o de la muerte, como meta final de reposo eterno...

Acumuladores "Oxi-vol" duraderos

GABRIEL COCA :: USANDIZAGA, 12

LOS BILLETES DE IDA Y VUELTA EN LA LINEA DEL NORTE

Con motivo del circuito automovilista que se celebra hoy, la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España, para presenciar dichas carreras, ha acordado que los billetes de ida y vuelta a precios reducidos del servicio especial de verano que tiene en vigor para domingos y días festivos de y para San Sebastián y sus alrededores y que sean expedidos en la indicada fecha por cualquiera de las estaciones com-

prendidas en el mencionado servicio especial, serán valederos para terminar el viaje de ida en las estaciones y apeaderos de Andoain, Urnieta o Hernani, quedando también facultados para regresar al punto de procedencia, bien desde la estación de San Sebastián o de cualquiera de las tres citadas anteriormente.

Esta facultad es extensiva a todo el plazo de validez que tienen los billetes del servicio especial de referencia.

MUSICA DE BAILE

Después del circuito, la Banda Municipal ejecutará baillables hasta la noche.—C.

Electricidad Auto-móvil, recambios ::

GABRIEL COCA :: USANDIZAGA, 12

Por 3,75

BOLSAS PARA EL CIRCUITO

El bar restaurant "El Chaval" recibirá los encargos como en años anteriores, compuestas de lo siguiente: Tortilla de jamón serrano, merluza frita, ternera, fruta y queso, con su pan correspondiente. Los encargos al teléfono 13-3-86

Amaya en el Circuito

En el edificio de reciente construcción, entre Lasarte y las tribunas, se ha instalado el Bar Amaya, el que servirá toda clase de bebidas y comidas a menú fijo y a la carta.

Se reservan balcones, mesas en la terraza y explanada; hay garaje. Se admiten encargos.

Vergara, 4. Teléfono 12.523.

Punto estratégico del Circuito IRU-BIDE

El Bar instalado en dicho punto despachará comidas individuales, en bolsas, con el siguiente menú:

- Entremeses variados.
- Tortilla a la española.
- Chuleta de ternera.
- Galletas y frutas.

Precio de la comida: 4.50 pesetas.

El mejor punto del Circuito IRU-BIDE

MENU DEL ALMUERZO PARA EL DIA 22

- Hors d'oeuvres variés
- Homard a l'Américaine
- Civet lapin au jerez ou asperges au choix
- Poularde rotie, salade
- Palissade, Fruits variés

Media botella Rioja Alta o Cosme Palacios
 Precio del almuerzo (vino incluido) 12 pesetas.

La comida se servirá en la planta baja del caserío Iru-Bide, siendo el número de cubiertos limitados, se ruega a las personas que lo deseen, retiren sus tarjetas Marina, número 5, 1.º Encargos: teléfono 13-2-59.

Academia Martínez Ceballos

Derecho, cursos abreviados. Ingreso en Facultades. Cultura general. Colón, 19. Teléfono 12.228.

XI Circuito Automovilista

Durante el Circuito de Lasarte podreis saborear el vino

RIOJA "EL MONTECILLO"

que se expenderá junto a las Tribunas, al pie del anuncio-valla que dice VINOS RIOJA "EL MONTECILLO" caserío Chartelenea

TRIUNFADOR SEGURO
 EL FAMOSO MONTECILLO
 CAMPEON DE LOS VINOS DE RIOJA

"EL MONTECILLO"

[illegible]

LOTERIA NACIONAL

CON 150.000 PESETAS
25.412 Morón, Badajoz, Zaragoza.
CON 80.000 PESETAS
4.684 SAN SEBASTIAN, Oviedo, Madrid.
CON 60.000 PESETAS
531 Jerez, Sevilla.
CON 20.000 PESETAS
15.936 Madrid, Barcelona.
CON 3.000 PESETAS
22.523 Barcelona, Jerez.
22.203 Badajoz, Madrid, Zaragoza.
22.288 Barcelona, Badajoz, Salamanca.
27.622 Lérida, Palma, Barcelona.
20.071 Barcelona, Badajoz, Zaragoza.
23.013 Madrid, Barcelona, Salamanca.
37.566 Oviedo.
36.858 Madrid, Córdoba, Sevilla.
1.839 Vich, Tarifa, Tarragona.
34.095 Barcelona, Córdoba, Gandía.
27.369 Madrid, Granada, Barcelona.
14.183 Madrid, Barcelona.
30.816 Zaragoza, Palma, Sevilla.
19.046 Valencia, Badajoz, Barcelona.
12.572 Toro, Masnou, Barcelona.
19.336 Madrid, Barcelona, Sevilla.
9.078 Barcelona, Vigo.
38.370 Toledo.
33.765 Madrid.
35.703 León.

CON 500 PESETAS

UNIDAD

2 5

DEGENA

23 77 78 87

CENTENA

744 423 134 877 898 455 329 674 759 888 816
548 522 167 670 294 264 632 899 320 608 335
586 413 487 934 699 527 944 705 232 666 986
339 815 599 823 898

MIL

147 729 426 798 528 223 202 034 937 162 188
649 306 830 630 033 352 878 700 219 290 546
876 040 283 092 709 600 513 161 609

DOS MIL

162 397 559 912 186 795 058 739 137 327 246
513 025 276 738 538 914 810 981 250 073 715
281 521 423 362 876 929 991 450 895 260 349
238

TRES MIL

248 465 061 367 408 768 572 850 650 490 087
442 667 350 274 398 779 110 428 916 897 400
805 674 905 219 691 499 235 340 548 124 605
199 373 277 494 824 079 574 517 819 757 211
369 203 216 317

CUATRO MIL

116 630 356 313 783 850 297 662 460 493 439
905 220 369 908 059 518 473 321 264 416 097
946 648 336 699 084 399 167 412 103 110 926
002 217 537 099 054 216 570 799 946 267 569
960 939 396 021

CINCO MIL

694 332 122 821 366 475 547 130 458 747 538
110 489 953 212 027 352 813 674 651 545 929
816 726 643 486 309 658 600 831 334 485 346
157 771 731 414 450 401

SEIS MIL

108 222 397 310 119 401 278 772 563 032 916
748 794 183 721 633 785 773 838 510 618 301
189 543 793 067 733 971 780 787 296 688 627
466 789 849 250 292 592 409 702 058 658 650

SIETE MIL

426 751 905 042 389 196 501 138 351 045 442
621 074 625 218 624 286 305 623 595 400 895
344 495 755 403 977 934 465 402 937 002 876
633

OCHO MIL

724 920 401 212 948 251 160 485 230 200 175
646 362 596 369 416 023 147 243 718 094 880
257 995 878 020 073 754 871 131 817 731 263
033 597 614 233 153 167 444 267 876 830 530
035

NUEVE MIL

687 794 201 439 311 290 996 377 637 905 585
981 121 966 168 730 007 788 113 484 162 235
045 185 411 870 227 039 986 001 886 768 639
042

DIEZ MIL

822 797 655 054 325 347 689 005 629 647 849
073 393 987 263 066 835 917 805 339 181 710
991 534 816 988 237 100 267 185 144 924 780
508 886 288 519 551 048 280 323

ONCE MIL

815 266 515 549 450 164 981 199 602 501 726
841 498 800 974 804 471 237 572 639 528 458
677 724 211 014 041 573 229 670 143 303 191
772 900 167 707 176 809 478 409 361 420

DOCE MIL

767 512 611 439 670 772 845 816 779 388 997
592 020 653 052 943 851 623 526 601 141 696
617 923 878 299 520 955 009 435 003 941 768
082 414

TRECE MIL

812 978 027 063 422 401 660 934 194 969 782
721 703 862 100 874 304 361 485 705 882 831
493 435 617 551 992 478 177 471 238 909 209
553 512 838 024 168 601

CATORCE MIL

007 933 109 938 083 152 142 662 657 482 311
402 501 383 537 096 336 339 124 941 971 994
818 715 513 422 148 767 778 438 798 432 917
366 659 735 085

QUINCE MIL

074 493 020 049 963 721 066 817 661 450 048
069 956 252 424 873 599 201 163 382 616 663
442 781 325 100 322 200 441 143 986 092 902
409 393 573 212 116 922

DIECISEIS MIL

342 843 292 849 942 786 430 349 457 649 075
784 135 854 949 771 548 924 323 380 608 553
815 50 277 157 655 338 654 182 938 947 820
215 202 804 913 164 329 544

DIECISIETE MIL

048 163 976 758 940 317 039 381 390 454 341
043 113 800 749 760 394 652 426 737 784 195
447 199 537 634 882 912 617 628 633

DIECIOCHO MIL

495 017 311 738 938 077 059 136 568 919 499
507 677 168 328 585 861 489 991 195 874 428
578 836 327 310 122 556 492 365 755 750 745
377 743 355 882 581 075 989

DIECINUEVE MIL

079 759 374 472 230 236 400 010 311 048 024
509 489 230 498 455 139 823 125 639 248 816
017 552 428 307 202 475 850 876 371 513 783
708 032

VEINTE MIL

464 088 731 827 367 340 053 001 357 886 927
523 276 590 184 879 094 278 848 427 100 259
465 803 049 717

VEINTIUN MIL

616 067 920 753 549 435 269 908 319 706 721
629 372 110 650 583 790 449 261 652 167 618
769 219 295 910 004

VEINTIDOS MIL

140 045 355 846 092 803 130 840 149 835 541
122 728 248 276 760 822 573 579 033 300 248
147 574 492 783 517 903 815 112 629 795 942
821 462 965

VEINTITRES MIL

351 051 151 991 237 049 238 621 368 299 900
864 301 290 544 821 703 839 387 674 263 976
939 329 577 551 395 060 876 656 236 084 668
401 713 171 712 666 928 699 181 398 066

VEINTICUATRO MIL

882 969 040 303 746 357 042 523 728 131 458
222 156 599 753 964 494 218 007 283 592 107
580 689 458 540 631 017 610 865 654 471 414
051

VEINTICINCO MIL

923 287 198 737 812 876 842 710 094 883 802
760 828 032 687 204 218 871 623 611 200 471
572 155 382 982 216 729 104 327 050 882 443
957 182 338 404 741 728 546 447 692 909 773
983 013 658 140 795 949 452 055 527 097

VEINTISEIS MIL

459 335 338 014 736 874 968 980 541 180 767
234 648 995 557 420 262 645 142 877 543 643
772 624 484 082 622 309 810 002 288 570 142
083 595 305 246 493 570 861 204 713 955 707
006 446 558 415 502 314

VEINTISIETE MIL

952 512 883 850 565 036 516 603 902 323 355
975 665 073 588 199 630 939 994 399 537 013
043 717 658 445 145 133 029 066 891 787 164
693 298 376 765 772 470 840 307 207 825 334
879 796 807 764 188

VEINTIOCHO MIL

379 390 089 983 770 157 106 148 244 287 801
527 012 382 741 742 355 164 126 988 974 648
781 460 939 671 429 813 567 601 325 466 989
364 502 314 951

VEINTINUEVE MIL

620 090 789 965 436 418 747 717 416 168 882
892 151 825 584 661 829 003 869 771 782 498
429 217 072 229 363 816 194 911 160 229 964
945 820 865 086 607 741 652 901 060 945 369
931 204 372

TREINTA MIL

376 655 534 460 500 705 412 440 347 801 480
029 074 008 391 618 264 757 701 922 730 151
538 722 625 426 363 485 424 058 570 927 925
917

TREINTA Y UN MIL

006 883 593 904 905 673 148 233 229 258 571
079 812 962 574 197 955 225 607 903 910 538
062 967 663 924 817 832 483 361 019 617 643
372 593 133 313 378 358 544 847 071 499 799
798 359 558 350 566 154 341 118 909

TREINTA Y DOS MIL

555 129 493 303 701 248 032 320 339 106 770
256 888 000 682 187 751 393 924 692 295 799
733 559 625 061 756 055 243 163 516 250 649
558 300 391 590 661 255 298 201 616 651 769
090

TREINTA Y TRES MIL

363 008 406 091 556 334 362 500 163 817 647
888 243 092 818 535 847 155 794 331 990 758
219 048 409 968 283 151 289 284 597 932 965
707 016 775 878 910 627 579 468 348 892 637
727 710 384

TREINTA Y CUATRO MIL

108 575 810 010 645 731 312 243 512 212 137
403 226 874 640 781 488 908 034 308 380 888
377 270 399 554 358 681 024 360 477 112 307
328 875 084 397 339 898 322

TREINTA Y CINCO MIL

680 156 442 998 956 356 829 372 633 207 995
023 849 845 702 458 185 145 591 750 602 011
837 453 487 611 190 643 558 625 059 595 236
075 211 895 491 767 058 218 575 982 471 779
709 416 914 565 293 732 249

TREINTA Y SEIS MIL

070 944 283 080 458 614 657 980 476 413 377
032 653 622 091 954 208 071 379 812 613 570
544 790 057 582 299 499 881 397 197 433 768
014 100 572 638 277 163 591

TREINTA Y SIETE MIL

629 942 332 815 915 811 860 872 441 517 352
575 675 391 513 733 745 117 445 650 252 806
055 492 435 168 262 528 594 689 882 612 090
209 478 756 051 519 817 833 173 615 473 388
142 881 393 202 231 887 776 306

TREINTA Y OCHO MIL

288 375 213 620 559 043 037 826 870 963 327
956 468 554 748 354 361 129 467 153 914 703
521 035 125 691 704 886 978 299 202 883 640
157 999 922 442 764 002 980 020 324 014 385
846 791 896 514 287 799 833 588 917 990 328
011 174 738

TREINTA Y NUEVE MIL

318 907 445 540 346 725 077 999 061 621 945
816 178 271 392 109 527 698 586 325 470 802
294 134 484 173 241 881 832 701 198 545 514
118 819 421 671 813 120 183

EN EL FRONTE MODERNO

También ayer, sábado, se vió este coliseo pelotístico muy animado, y que acudió al frontón elevado número de aficionados, forasteros e indígenas, amantes del incomparable deporte de la pelota vasca.

A remonte jugaban el primer partido de la tarde Larramendi y Amenábar, luciendo pañoleta roja y sacando del 11 y medio, contra Pablito Izaguirre y Bengoechea, que ostentaban distintivo azul y sacaban del cuadro 11.

Predilectos de la cátedra fueron los colorados por lo que se ofreció el dinero en las apuestas iniciales en proporción de 40 a 36.

Justificada fué la cautela de la cátedra al dar momio tan reducido por la pareja favorita. Justificada, repetimos, porque las fuerzas estaban bien niveladas y no era cosa de meterse en una aventura que podría acarrear un serio quebranto.

Tal y como lo pronosticaban los señores «catedráticos» así resultó la pelea, ya que las dos parejas fueron cazándose en casi todo el curso de la pelea, registrándose empates en los tantos 1, 3, 4, 5, 17, 26, 27, 28... y 29!, para los 30 a los que estaba concertado el partido. El tanto final se jugó en medio de la expectación que es de suponer, ganándolo y con él el partido, Larramendi y Amenábar.

—Luego, a pala, contendieron Villaro y Tomás, rojos, contra Ibaibarriaga e Iturri, azules, venciendo fácilmente éstos que dejaron a sus rivales en la pobre altura de... ese fatídico número 13! No queríamos decirlo, mis queridos amigos; pero la verdad no está reñida con el deporte. ¡Qué iba a decir el arrogante galán Iturri, si calláramos su rotunda victoria, después de la soberana labor que ayer tarde nos brindó en el Frontón Moderno! Enhorabuena, pues, maneebo.

—Irún y Uranga (rojos) jugaron en tercer lugar contra Gamborena y Machin (azules). Vencieron fácilmente Irún y Uranga, que dejaron a sus rivales en 19 para 25.

—En último término, a pala, se enfrentaron Gallarta IV y Yaza, colorados, con Ricardo y Pasay II, azules. Por el estilo del anterior encuentro fué este último partido. Después de tres igualadas, la última a 10, se impusieron francamente Gallarta y Yaza, los favoritos, que se apuntaron el 25, final, por 19 que hicieron sus adversarios.

Muy bien los vencedores y Ricardo, desentonando el joven Pasay, que está en plan de espera. ¡Ánimo, muchacho, que Roma no se hizo en un día!

EN EL FRONTE URUMEA

Aun cuando fuera ayer el último día de entrenamiento en Lasarte, espectáculo que por ser gratuito y de gran novedad anual

entreteiene a tanto público generalmente deportista, el Urumea se vió por la tarde tan concurrido y animado como siempre, frontón donde se jugaron tres partidos de pelota a remonte, conteniendo en primer lugar Jurico y Abarisqueta contra Julio Abrego y Guruceaga.

Los delanteros sacaron del once y medio, y del once, respectivamente, condiciones que todos los asistentes pelotazas hallaron justificadas para la mejor nivelación del encuentro.

El partido—dicho sea en honor a la verdad—no fué de tantos buenos como los que se han venido jugando en esta considerada Universidad pelotística, porque ninguno de los remontistas encartados, a pesar de sus indudables deseos por agradar, lograron desarrollar en mayor cuantía el gran juego que poseen, siendo esa notoria irregularidad observada en mayor cuantía en el delantero Jurico, que tuvo ayer una deficientísima actuación.

Solamente hubo cierto dominio por parte de la pareja Jurico-Abarisqueta durante la primera decena; pero ya luego la pareja Abrego III-Guruceaga, sin hacer grandes cosas, no solamente dió alcance a sus adversarios, sino que, colocándose a la cabeza, llegó a finalizar el partido, apuntándose los 45 tantos cuando Jurico y Abarisqueta tenían 37.

Fué un partido insustancialmente jugado, y a esta sola apreciación reducimos todos los comentarios.

Fiestas en Villarreal

El Ayuntamiento de esta villa, siguiendo tradicional costumbre, ha organizado diversos festejos para los días 21, 22, 23 y 29 de septiembre, en honor de su Patrona, Santa Anastasia.

Día 21.—A las once de la mañana, disparo de cohetes y pasacalle por los tamborileros.

A las siete de la noche, se cantará una Salve en la iglesia parroquial de San Martín.

A las ocho, la banda de música municipal alegrará a la juventud con un kalejira.

A las nueve, primera quema de fuegos artificiales, y a continuación música y tamboril en el frontón cubierto, que estará profusamente iluminado, hasta las diez de la noche.

Día 22.—A las siete de la mañana, diana por la banda de música.

A las ocho, encierro (estilo Pamplona) de los toros que han de lidiarse por la tarde.

A las nueve, pasacalles ejecutado por la banda municipal de tamborileros.

A las diez, tradicional procesión con la reliquia de Santa Anastasia, cuyos restos y reliquias fueron regalados a esta villa por el cardenal Neolalde, ilustre hijo de esta villa, y que hoy se hallan depositados en un arca de plata en la iglesia parroquial.

A continuación, solemne misa mayor.

A las once y media, espectáculo en la plaza

PAPEL DE FUMAR

RIZLA

de toros y concierto por la banda de música. Seguidamente lanzamiento de globos con sorpresa.

A las tres y media de la tarde, partido de pelota en el frontón Ederrena.

A las cuatro, novillada, lidiándose tres novillos, uno de los cuales será muerto a estoque por el diestro madrileño Joaquín García "La-gartijo".

Los otros serán lidiados a la portuguesa, por el joven matador de novillos José C. Cuevas "Joselito del Norte", de Villafraña, y con éxitos rotundos en las plazas de Andalucía.

A continuación música, tamboril y jazz-band.

A las nueve de la noche, segunda quema de fuegos artificiales.

Después de este espectáculo la banda de música, tamborileros y jazz-band ejecutarán en el espacioso frontón ballables hasta las doce de la noche.

Día 23.—A las seis de la mañana, salvas y lanzamiento de cohetes.

A las diez, kalejira, por la banda de música.

A las once, espectáculo en la plaza de toros.

A continuación, lanzamiento de globos con sorpresa.

A las tres y media de la tarde, partido de pelota por pelotaris de categoría.

A las cuatro, charlotada.

De seis a ocho, baile en el frontón.

A las nueve de la noche, tercera quema de fuegos artificiales.

A continuación, baile general en la plaza, hasta las once de la noche.

Día 29.—Repetición de fiestas con encierro de toros, celebrándose por la tarde, en la plaza de toros un espectáculo que se dará a conocer por programas especiales.

Concurso

La Comandancia de Obras y Fortificación de la Sexta división (Burgos) abre concurso para hacer la reparación de la línea de alumbrado eléctrico en el interior del Fuerte de Guadalupe. Las proposiciones se presentarán en las oficinas de Burgos antes del 10 de octubre próximo.

Este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Burgos, 17 de septiembre de 1935.—El jefe del detall: Ricardo Aguirre. V.º B.º.—El Coronel Ingeniero Comandante, Hernández.

Forasteros!!

La playa y los caramelos "Gayarre" son la mejor de San Sebastián.

Cuando dejéis la playa llevaros estos caramelos a vuestra provincia; son deliciosos y económicos.

Lusarreta, fabricante: Easo, 47. Tel. 14.993

Doctor A. López-Prior

consulta de medicina interna lunes, miércoles y viernes de 3 a 5 de la tarde.

SAN MARTIN. 52. 1.ª izqda.— Teléf. 13-2-42

F. SALAVERRI

— ORTOPEDICO —

Colón de Larreategui, 40 — BILBAO

El día 1.º de todos los meses, en

SAN SEBASTIAN en el Hotel Arana

APARATOS ORTOPEDICOS

para la curación de los tumores blancos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

BRAGUEROS

insuperables en la contención de las

HERNIAS

Fajas abdominales—Piernas y brazos artificiales

DESDE EIBAR

Unas explicaciones de la Alcaldía sobre las aguas de la fuente de Loidi

Duramente ha sido criticada la Junta de Sanidad local por su actuación en el asunto de la fuente de Loidi, por lo que quiere salir con la verdad para que el público sensato juzgue la actuación de esta Junta, ya que falsos rumores ponen en entredicho la honorabilidad y dignidad de la misma.

El año de 1930 se observó en la calle Capitán Galán, una epidemia de fiebre tifoidea, epidemia que fué causante de dos defunciones. Por este motivo, el entonces Inspector-Secretario de la Junta Municipal de Sanidad, don Cirilaco Aguirre, ordenó el cierre de la fuente denominada de Loidi por sospechar que esta agua sería la causante de la epidemia antes mencionada. Pero no siempre se hace caso a la autoridad competente, pues ésta, desgraciadamente, no está exenta de crítica, que generalmente parte de personas ignorantes en la materia. Un caso de esta naturaleza ocurrió en esta ocasión, ya que al mismo tiempo de cerrar la fuente un grupo de vecinos solicitaron que se abriera al consumo público. Esto fué causa de que en la sesión celebrada por la Junta Municipal de Sanidad local el día 18 de junio del año de 1930, los señores componentes de la misma trataron sobre el particular, acordándose que, careciendo de una zona de protección y habiendo en las inmediaciones de la toma muchos gallineros y cochiqueros, siempre hay peligro de contaminación, señalándose una solución al Ayuntamiento la de establecer zonas de protección en todas las tomas, para asegurar su pureza y potabilidad. En vista de este acuerdo, y, como es natural, la fuente seguía cerrada.

Pronto fueron confirmando las sospechas enumeradas por don Cirilaco Aguirre, pues éste, después de recoger el agua en el punto de origen, las envió al Instituto Provincial de Higiene para que se efectuara el análisis bacteriológico de la misma. He aquí el resultado del

FILTROS CONTRA LA NICOTINA

RIZLA

análisis efectuado por dicho Instituto el día 20 de octubre de 1930:

Índice de contaminación global por indometría-Positivo 1/2.000.000.

Bacterium coli, contiene en 5 centímetros cúbicos.

Estreptococos, contiene en 10 centímetros cúbicos.

Índol positivos, contiene en 5 centímetros cúbicos.

Anaerobios esporulados, contiene en 20 centímetros cúbicos.

Estimación final: No reúne condiciones de potabilidad bacteriológica.

Como es natural, en vista del resultado de este análisis, la fuente seguía cerrada, y por aquel entonces las personas que con tanto interés defendían la apertura de la fuente, fueron las primeras en recomendar el cierre definitivo de la misma.

Así pasó por entonces el tan escabroso asunto de la fuente, pero al cabo de dos años de confirmarse la impureza de las aguas, un grupo de vecinos interesó nuevamente la apertura de dicha fuente, fundándose en que habían efectuado por su cuenta un nuevo análisis y que el agua reunía las condiciones de potabilidad necesarias para el consumo. Así le fué comunicado a la Junta Municipal de Sanidad por la Comisión de Agua y Luz del Excelentísimo Ayuntamiento. A raíz de esto se reunió nuevamente la Junta Municipal de Sanidad el día 6 de septiembre del año de 1932, y en esta Junta se aprobó por unanimidad el siguiente informe que fué elevado al Excmo. Ayuntamiento:

"La Junta Municipal de Sanidad, en sesión celebrada el día de hoy, visto el informe de la Comisión de Agua y Luz, en que se interesa dictamen de esta Junta respecto a la apertura de la fuente del Capitán Galán, de esta ciudad, previo estudio del análisis del agua de la misma practicado por el Instituto Provincial de Higiene, y, considerando que el agua de la referida fuente, si bien de manera constante es químicamente pura, puede no obstante no serlo bacteriológicamente y estar contaminada periódicamente, como así ha ocurrido en diferentes ocasiones, originando fiebres de carácter infeccioso, que motivaron algún caso de defunción, tienen el honor de comunicar al Excelentísimo Ayuntamiento no autorice en modo alguno la apertura de la fuente de referencia para el servicio público, y caso de hacerlo por exigencia del vecindario o por cualquier otro motivo, lo haga mediante la ejecución de las obras y adopción de las necesarias medidas de protección, sin que esta Junta, a pesar de ello, recomiende su apertura aun en estas condiciones".

Este acuerdo fué aprobado por unanimidad por el Excmo. Ayuntamiento y comunicado por oficio a los vecinos; pero ni aun éstos estaban conformes y a pesar de haberles demostrado científicamente la peligrosidad de las aguas de la mencionada fuente, volvieron nuevamente a la carga mediante oficios, escritos, etc., en los cuales su único interés era que el agua de la fuente de Loidi era una de las mejores de Eibar y que a toda costa había que autorizar la apertura de la misma.

En vista de la tesitura de los vecinos, el Excelentísimo Ayuntamiento, viendo que ni aun a pesar de las obras necesarias de protección, la Junta municipal no recomendaba su apertura, obras de protección que suponen un gasto elevado, pensó en llevarles agua de otra fuente, para lo cual la Sección de Obras del Ayuntamiento hizo un presupuesto aproximado de las obras necesarias para la captación y conducción hasta la fuente, de un manantial que nace en los terrenos del señor Chinchurreta. Dispuesto estaba el Excmo. Ayuntamiento a efectuar las obras, pero a esto se opusieron algunos vecinos, porque lo único que les interesaba era el agua de Loidi.

Así estaba este asunto, cuando tomó posesión esta Junta, y ya en su primera sesión, celebrada el día 9 de marzo de 1934, acordó que se hiciera un estudio del manantial, para ver la forma de arreglar este ruidoso y largo asunto. Después de efectuarse por parte de esta Junta un estudio detenido de la fuente, desgraciadamente, no pudo hacer más que confirmar los acuerdos anteriores. Así le fué comunicado al Excmo. Ayuntamiento el día 1 de julio de 1934, prestado este su conformidad al fallo de la Junta de Sanidad.

Pasó la época con estos acuerdos en que no se habló de la fuente de Loidi la mencionada, hasta el pasado mes de agosto, y consecuencia de esto fué la reunión de la Junta Municipal de Sanidad el día 26 de dicho mes, acordándose

nuevamente comunicar al Excmo. Ayuntamiento la ratificación de los informes anteriores.

En resumen: una fuente en la que se ha demostrado contaminación puede el día menos pensado contaminarse otra vez, siempre y cuando no efectúe el Excmo. Ayuntamiento las obras necesarias para evitar contaminaciones, y aun a pesar de ello, esta Junta no garantiza la potabilidad de estas aguas.

Además, sabe muy bien el público sensato que casos análogos a la fuente de Loidi se han dado en otras fuentes públicas de la localidad, tales como las de Barrencale y la del lugar denominado Pipar-calle.

En Eibar cuando se sospecha que una fuente pública está contaminada, se ordena el cierre de la misma, y si después no se confirma esta sospecha, se abre nuevamente al consumo público, pero en el caso de la fuente de Loidi, en que la sospecha fué confirmada, esta Junta está estudiando actualmente la forma de servir agua potable a domicilio, porque le ofrecen muy poca garantía la mayoría de las fuentes públicas de la localidad y espera que en fecha no lejana pueda cumplir sus aspiraciones.

Eibar, al mes de septiembre del año de 1935.—Por la Junta Municipal de Sanidad: V.º B.º El Presidente, Domingo Cortázar.—El Secretario-Inspector, Julio Garate.

NOTA.—Las precedentes manifestaciones fueron aprobadas por la Junta local de Sanidad en reunión celebrada el día 9 de septiembre de 1935.

Fiestas en Martutene

Con la cooperación del Ayuntamiento de Alza, en el popular barrio de Martutene se celebrarán los siguientes festejos los días 23, 24, 28 y 29 de septiembre y 5 y 6 de octubre:

Día 23.—A las siete de la tarde, se lanzarán al espacio cohetes y chupinazos y a continuación amenizará un acordeonista hasta las doce de la noche.

Día 24 (festividad de Nuestra Señora de las Mercedes). A las seis y media de la mañana, diana por la banda de chistularis de Alza, recorriendo el barrio con alegres alboradas.

A las diez, misa mayor en el Monasterio de Uba, cantando la "Schola Cantorum" de Alza, dirigida por el maestro don José María Múgica.

Luego se lanzarán globos grotescos.

A las doce y media, partido de pelota, entre los mejores "ases" del barrio, en el trinquete de Loinaz.

A las tres de la tarde, regatas de bateles de cuatro remeros entre los "arraunlaris" del barrio, con importantes premios.

A las cuatro, festejos infantiles.

A esta hora comenzará el chistu tocando ballables hasta las siete, y a continuación una popular banda de Hernani, alternando con los chistularis amenizará el baile hasta la una de la madrugada.

(A las once de la noche se quemará una "Traca valenciana" y a continuación "sesenzusko").

Día 28.—Una afamada banda de Hernani, alternando con los chistularis, tocará una escogida colección de ballables, dando fin con un kalejira.

Día 29.—A las diez de la mañana, partido de pelota entre los infantiles del barrio; a continuación, la típica carrera de burros, en la que participarán los mejores "jockeys" del barrio.

Durante el día habrá un concurso de bolos en el bolatoki de "Ainguelu".

A las dos y media de la tarde, gran tirada al platillo en "Ainguelu", siendo el precio de inscripción 3 pesetas.

A las cuatro de la tarde, regata de honor entre las tripulaciones vencedoras el día 24.

Día 5 de octubre.—Una afamada banda de Hernani tocará una escogida colección de ballables, en la Plazaola de Mari-Juandegui, dando fin con un monumental kalejira.

Día 6.—A las nueve y media, carrera ciclista para corredores del barrio. A continuación, partido de pelota entre los mejores "ases" del barrio.

A mediodía, carrera de cintas donadas por las bellas señoritas del barrio.

LEZO

LAS FIESTAS DE SANTA CRUZ

Continuando con los festejos que con motivo de las tradicionales fiestas de Santa Cruz, comenzaron en esta Universidad el día 13 del actual, para hoy el Ayuntamiento, en vista del formidable éxito alcanzado por las novilladas de embolados que tuvieron lugar el pasado domingo, ha creído conveniente aumentar el programa de fiestas anunciado anteriormente, incluyendo en él dos formidables novilladas, por lo cual, el orden de festejos será el siguiente:

A las siete de la mañana, diana por los txistularis, acompañados de los cabezudos, con disparo de cohetes y bombas.

A las once y media de la mañana, gran novillada en la Plaza de la Constitución, toreándose por los aficionados al arte dos formidables novillos embolados.

A las cinco de la tarde, los mismos novillos embolados tratarán de dar unos cuantos revolcones a los valientes que salgan al ruedo.

A continuación, una banda de música, alternando con el tamboril, dará un concierto de ballables en la Plaza de la Constitución.

De nueve a doce de la noche, la misma banda y los txistularis ejecutarán ballables de su variado repertorio, terminando las fiestas con un monumental correcalles.

MAQUINA DE HACER CIGARRILLOS

RIZLA

grama de fiestas anunciado anteriormente, incluyendo en él dos formidables novilladas, por lo cual, el orden de festejos será el siguiente:

A las siete de la mañana, diana por los txistularis, acompañados de los cabezudos, con disparo de cohetes y bombas.

A las once y media de la mañana, gran novillada en la Plaza de la Constitución, toreándose por los aficionados al arte dos formidables novillos embolados.

A las cinco de la tarde, los mismos novillos embolados tratarán de dar unos cuantos revolcones a los valientes que salgan al ruedo.

A continuación, una banda de música, alternando con el tamboril, dará un concierto de ballables en la Plaza de la Constitución.

De nueve a doce de la noche, la misma banda y los txistularis ejecutarán ballables de su variado repertorio, terminando las fiestas con un monumental correcalles.

PIDA LOS NUEVOS
BOTELLINES

MARTINI & ROSSI

TAPON ROJO

EN CADA UNO
ENCONTRARA UN REGALO

En su interior hallará el excelso vermouth mundialmente conocido; en su exterior, debajo de la etiqueta, un tesoro de arte y de valor. Para todas las culturas, para todos los gustos, para todas las edades, magníficas fotografías formando maravillosas colecciones y abundantes regalos en objetos y billetes de Banco desde 25 a 1.000 pts.

Premios por valor de 10.000 pesetas a las primeras colecciones completas.

SOLICITE PROSPECTO DETALLADO A MARTINI & ROSSI O A SUS REPRESENTANTES.



ESPECTACULOS

MAR Y PUERTOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primer partido (a mano), Eguía y Artamendi contra Irureta II y Urcelay; segundo (a remonte), Aramburu II y Vergara contra Múgica I y Santamaría; tercero (a pala), Durangues y Ermua contra Izaguirre y Aguirre; cuarto (a remonte), Escudero e Idizábal contra Izaguirre (E) y Lesaca.

Mañana, lunes, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Larramendi y Lesaca contra Izaguirre (P) y Bengoechea; segundo (a pala), Izaguirre e Irujo contra Villar y Tomás; tercero (a remonte), Mirna II y Ellicegui contra Irún y Machin; cuarto (a pala), Ibaibarriaga y Ricardo contra Gallarta IV y Salamancas.

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primer partido (a remonte), Salsamendi II e Iturain contra Abrego II y Guebenzu; segundo (a remonte), Abrego I y Eguaras contra Azpiroz, Arce y Ezponda; tercero (a remonte), Arano II y Erviti contra Arbeloa y Salaverria I.

Mañana, lunes, a las cuatro menos cuarto: Primer partido (a remonte), Muguetta y Zabaleta contra Echániz (A) y Ugarte; segundo (a remonte), Cildoz y Abarrisqueta contra Solaverri y Azcoitia.

VICTORIA EUGENIA.—Compañía de comedias de Carmen Díaz. A las cuatro (en caso de mal tiempo) y siete menos cuarto tarde, la comedia en tres actos de Giovanni Tenzato, traducida por José D. de Quijano ("He perdido a mi marido"); a las once menos cuarto noche, la comedia en tres actos de los hermanos Quintero, "Malvaloca".

Mañana, lunes, a las siete menos cuarto de la tarde y once menos cuarto noche, la comedia en tres actos de los hermanos Quintero "Solera". Despedida de la compañía.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro: a las cuatro menos cuarto (sesión infantil) a las cinco y cuarto y siete tarde y diez y media noche: "Julietta compra un hijo" por Catalina Bárcena y Gilbert Roland. (En las sesiones de las siete y diez y media, actuará como fin de fiesta, Catalina Bárcena).

Mañana, lunes, sesiones de cine sonoro, a las cinco y siete tarde "Julietta compra un hijo" y fin de fiesta por Catalina Bárcena; a las diez y media noche: "Julietta compra un hijo".

PETIT CASINO.—Sesiones de cine sonoro a las cuatro menos cuarto (sesión infantil); a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Audacia femenina" y "La marcha de Rakowzy" por Gustav Froelich.

Mañana, lunes, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Escuela de campeones" y "El hombre León" por Buster Grabber.

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Revista Paramount número 9.150" y "La Princesa de la Zarda" por Martha Eggerth.

Mañana, lunes, de cinco y media a nueve y a las diez y media noche: "Audacia femenina" y "Con auto y sin gorda" por Paul Kerd y Dine Gralla.

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Don Quijote" (dibujos) y "Violines de Hungría" por Marcelle Chantal y Fernand Gravey.

Mañana, lunes, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Don Quijote" y "Violines de Hungría".

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Hombres de Aran" y "Noches de Montecarlo" por Mary Brian y John Darrow.

Mañana, lunes, de cinco y media a nueve y a las diez y media: "Nacimiento gatuno" y "La marcha de Rakowzy" por Gustav Froelich.

TEATRO PRINCEPE.—Actuación del Profesor Alba con sensacionales fenómenos de segestión y experimentos según los métodos de los faquires indios: a las cuatro y media y siete tarde y once menos cuarto noche.

Mañana, lunes, sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Paramount Gráfico núm. 41" y "El pan nuestro de cada día" por Tom Keene y Karen Morley.

GRAN KURSAAL.—Sesiones de cine sonoro: a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Gedeón, Trampa y Compañía" por Rahmu.

BANDA MUNICIPAL.—Programa que ejecutará en el Paseo del Boulevard.

De doce a una: 1. "Aux Avant-Postes", pasodoble, Cibulka; 2. "Eros", obertura, Vidal; 3. "Arrantzaliak", poema vasco, Franco; 4. "Les Amourettes", valse, Gungé.

De siete y media a nueve: 1. "La fiesta del Pueblo", pasodoble, Alonso; 2. "Preciosa", Weeber; 3. "El Caserio", fantasía, Guridi; 4. "Primavera", valse, Bucalossi; 5. "Majos y majas", L. y Oropesa; 6. "Una noche en Calatayud", Luna.

Programa para mañana, lunes: De siete y media a nueve: 1. "Er Picaó", pasodoble, Marquina; 2. "La Princesa Persa", fantasía, Jones; 3. "Un día en Sevilla", valse, Waldteufel; 4. "Los dos pichones", "La Gran Vía", fantasía (primera vez) Chueca y Valverde.

TEATRO PRINCIPAL

EXITO GRANDIOSO de uno de los más bellos films de la temporada

VIOLINES DE HUNGRIA

por MARCEL CHANTAL, FERNAND GRAVEY y la ORQUESTA RODE

Completa el programa "DON QUIJOTE", una maravilla en colores

HOY DOMINGO

Tarde, a las 5'15 y 7'15. Noche, a las 10'30

GRANDIOSOS ESPECTACULOS S. A. D. E. PARA HOY

SALON MIRAMAR

A las 5 1/4, 7 y 10'30, GRAN EXITO de la película "FOX"

Julietta compra un hijo

En las sesiones de las 7 y 10'30, ULTIMAS ACTUACIONES como FIN DE FIESTA de CATALINA BARCENA

CINE PETIT CASINO

La marcha de Rakowzy

TEATRO BELLAS ARTES

LA PRINCESA DE LA ZARDA

TEATRO TRUEBA

HOMBRES DE ARAN y NOCHES DE MONTECARLO

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer no se registró en nuestro puerto más movimiento de buques mercantes que la entrada del vapor "Don Quijote de la Mancha", sin ninguna salida.

LA PESCA

Poca, escasa sardina. Se vió desde por la mañana sardina grande, pero no era traída por los nuestros, sino importada. Por la tarde entró sardina fresca, no mu ha, como antes decimos.

Los vapores de arrastre trajeron bastante pescado, que hacía falta.

En la Pescadería:

Ventas efectuadas en la mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 2,653 kilos, a 6'80 y 5'35 pesetas el kilo.

Merluza mediana, 1,019, a 5'50 y 4'75 la grande, y a 4'95 y 3'20 la pequeña.

Pescadilla, 11,825, a 3'45 y 3'05 la de bou, y a 2'60 y 0'50 la de pareja.

Gallos, 447, a 5'00 y 4'50.

Bacalao fresco, 110, a 2'65 y 2'50.

Cabras, 35, a 2'40 y 2'25.

Congrio grande, 74, a 3'60 y 2'20.

Sapo, 1,239, a 1'45 y 0'10.

Chicharro grande, 74, a 1'55 y 1'35.

Panchos, 75, a 1'85.

Langosta, 324, a 10.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 12 del día; a las 12'34 de la noche.

Bajamar: A las 5'31 de la mañana; a las 6'12 de la tarde.

Mareas de mañana:

Pleamar: A los 31 minutos de la madrugada; a las 1'4 de la tarde.

Bajamar: A las 6'47 de la mañana; a las 7'16 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Igeldo.

Situación atmosférica:

La presión es alta sobre el continente y hacia la región de Azores, y baja en Escandinavia y al Sur de Islandia.

En el Cantábrico se forma un pequeño mínimo barométrico de carácter térmico.

La mar está muy ligeramente agitada y el tiempo en Guipúzcoa, ha sido bueno, con temperatura superior a la normal.

En la mar es posible la formación de ligera galerna local.

El tiempo es algo inseguro.

Tiempo probable:

Guipúzcoa: Viento del tercer cuadrante, moderado. Cielo algo nublado.

A cien millas: Viento del tercer cuadrante, moderado. Marejadilla.

La Chapelle y Grande Sole: Viento moderado del segundo cuadrante. Marejadilla.

Estaca de Vares: Viento del tercer cuadrante moderado. Marejadilla.

ORTOS Y OCASOS

Hoy sale el sol a las 6'1, pasa por el meridiano a las 12'7 y se pone a las 18'14.

La luna pasa por el meridiano a las 8'5.

Mañana, lunes, sale el sol a las 6'2, pasa por el meridiano a las 12'7 y se pone a las 18'13.

La luna pasa por el meridiano a las 8'50.

Luna nueva el día 27.

Compañía del Tranvía de San Sebastián

A PARTIR DEL PROXIMO LUNES, 23 DEL CORRIENTE, SE IMPLANTARÁ EL SERVICIO DE INVIERNO

Las últimas salidas de la Alameda serán:

A Rentería 9'45, 10 y 11'15 noche.

A Pasajes 9'45, 10 y 11'15 noche.

A Herrera 9'45, 10 y 11'15 noche.

A Ategorrieta 10'45, 10'52, 11, 11'15 y 11'45 noche.

A Ventaberri 10, 10'15 y 10'30 noche.

A Igeldo 9'55, 10'07 y 10'22 noche.

A Miramar 10'15, 10'22 y 10'30 noche.

A Amara 10'24, 10'32 y 10'40 noche.

A Barrio de Gros. 10'25, 10'35 y 10'45 noche.

A Estación del Norte 8'45 y 9 noche.

San Sebastián, 21 de septiembre de 1935.—

EL DIRECTOR, Jaime de Egaña.

Se necesita

Para nueva e importante papelería situada

fuera de las vascongadas: Un contramaestre

papelero conociendo la fabricación de papel

kraft y el embalaje friccionado por una

cara y colores, y Un conductor de máquina

experimentado que quisiera mejorar de con-

dición. Transmitir ofertas detalladas por

escrito indicando edad, situación de familia,

conocimientos, referencias y trabajos he-

chos sucesivamente a P. 12.671. Publicitas.

Garibay, 20. Discreción absoluta.

Campos Elíseos

HOY, DOMINGO, 22 septiembre, grandes festivales amenizados por la banda "La Musical, Donostiarra" y la gran orquesta

YOUNG PLAYERS
De cuatro tarde a nueve menos cuarto
LA EMPRESA.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4 1/2

ALFONSO VIII. 7 — Teléfono 10-8-73

Septiembre, 22.

Núm. 321.

MEMORIAS DE

UN MEDICO

VERSION CASTELLANA
por ALEJANDRO DUMAS
Editor: RAMON SOPENA

yo me serviré a mí mismo: si me abandono, me socorreré yo mismo. Ya lo has oído; ahora marcha.

Balsamo no contestó, y puso alrededor del anciano lo que necesitaba para alimentarse. Bajó la plancha; sin fijarse en la irónica mirada que le dirigía el anciano, y llegó a donde Lorenza continuaba dormida.

LXI

Donde Balsamo se rinde, por fin, al amor

Balsamo se detuvo delante de ella y la contempló con tristeza, porque su visita a Althotas había desvanecido su furor.

—¡Como dije, veo mi situación! Lorenza me odia, y conoce mis secretos, y siempre que pueda los publicará.

Y esta desgracia nunca vista, esta desgracia que Althotas no puede comprender, siendo esta la causa de que ni siquiera se la haya contado, esta desgracia que mata todas mis esperanzas de hacer fortuna en este país, y por lo tanto en el mundo, cuya alma es Francia, la debo a la criatura que está aquí dormida, a esa hermosa estatua de dulce sonrisa. Sí, a ese ángel funesto debo la deshonra y la ruina, hasta

tanto que no la deba el cautiverio, el destierro o la muerte.

Es decir—prosiguió animándose—, que la suma del mal ha superado a la del bien, y Lorenza me es perjudicial.

Y sonriéndose de un modo siniestro, Balsamo se acercó con lentitud a la joven, cuyos ojos, cargados de languidez, se fijaban en él a medida que iba aproximándose, como se abren los girasoles y la flor de la enredadera al lanzar sus primeros rayos el sol naciente.

—¡Oh! dijo Balsamo—, será necesario que cierre para siempre esos ojos que me están mirando de un modo tan tierno, esos hermosos ojos que despiden rayos cuando no están inundados de amor.

Una dulce sonrisa asomó a los labios de Lorenza.

—Pero matando a la mujer que me odia—continuó Balsamo retorciéndose los brazos—, ¡mato también a la que me ama!

Y su corazón se inundó de profundo sentimiento, mezclado con un deseo vago y extraño. —No, es imposible, no puedo matarla; pero vivirá sin despertar jamás, en esa vida ficticia en que ahora está.

Y diciendo esto la envolvió en una dulce mirada.

En aquel momento, Lorenza, que parecía que leía en el pensamiento de Balsamo, exhaló un profundo suspiro, se levantó suavemente, y con la graciosa lentitud del que está dormido fué a enlazar sus blancos y torneados brazos al cuello de Balsamo, quien sintió su embriagador aliento a dos dedos de distancia de sus labios.

—No, aparta, esta vida de placer me encadenaría y me vería precisado a renunciar a la gloria, a la inmortalidad.

Balsamo luchó largo rato; por fin, murmuró: —Lorenza, Lorenza, estás predestinada a amar y a morir. ¡Lorenza, Lorenza! en mis manos está tu vida y tu amor.

Por toda respuesta la encantadora joven se levantó, dirigióse hacia Balsamo, cayó a sus pies y mirándole con ojos inundados de sueño y deleite le cogió una mano que apoyó sobre su corazón.

—¡La muerte!—exclamó—, ¡oh, sí! pero la muerte con el amor.

Balsamo retrocedió dos pasos con la cabeza inclinada y cubriéndose los ojos.

Pero la joven le siguió de rodillas.

—La muerte—repitió con voz dulcísima—, pero, ¡también amor, amor, amor!

Balsamo no pudo resistir más tiempo, porque abrasaba su cuerpo una hoguera.

—¡Oh!—dijo—, no puedo más; he resistido todo lo que puede resistir un ser humano. Demonio o ángel del porvenir, quien quiera que seas, ya estarás contento: bastante tiempo he sacrificado por egoísmo y orgullo todas las pasiones sublimes que arden en mí. No, no, no tengo derecho para rebelarme de esta suerte contra el único sentimiento humano que fermenta en el fondo de mi corazón. Adoro a esta mujer, la adoro; y este amor apasionado hace contra ella más que el odio por grande que fuese, pues que le da la muerte. ¡Oh! ¡qué débil soy, qué loco, qué feroz, cuando ni siquiera sé dominar mis deseos! ¡Cómo! Cuando exhale el último suspiro, cuando me disponga a presentarme delante de Dios, yo, que soy un embustero, yo que soy un profeta falso; cuando me despoje en presencia del Supremo Juez de la capa del artificio y la hipocresía; no tendré ni una acción generosa que poder confesar, ni una sola dicha cuyo recuerdo venga a consolarme en medio de los sufrimientos eternos... ¡Oh! no, Lorenza, no; sé que con amarte pierdo el porvenir, sé que mi ángel revelador va a elevarse a los cielos así que la mujer descienda a mis brazos. Pero, ¡lo deseas tú, Lorenza, lo deseas?

—¡Amor mío!—suspiró ella.

—¿Con que aceptas esta vida ficticia, en lugar de la vida real y verdadera?

—Te lo suplico de rodillas, porque vivir así es amar, y con tu amor seré dichoso.

—¿Y te bastará cuando seas mi mujer? Porque ya ves que te amo con vehemencia.

—¡Oh! lo sé; porque penetro tu corazón.

—¿Y me acusarás en alguna ocasión delante de los hombres o de Dios de que he sorprendido tu voluntad, y he engañado tu corazón?

—¡Oh! nunca; por el contrario, delante de los hombres, en presencia de Dios te daré las gracias, por haberme otorgado el amor, que es la única felicidad, la única perla, el único diamante de este mundo.

—Pero nunca has de sentir haber perdido las alas, pobre paloma, porque es necesario que sepas que de hoy más no irás a buscar para mí en los espacios radiantes, junto a Jehová, el rayo de luz con que en otra época iluminaba la frente de sus profetas. Cuando quiera saber lo futuro, cuando quiera mandar a los hombres, tu voz no me contestará, ¡ay de mí! Hasta aquí he visto en ti la mujer a quien amaba y mi genio auxiliar, pero en lo sucesivo sólo veré uno de los dos, y aun...

—¡Ah! ¿dudas?—exclamó Lorenza—; veo grabada la duda en tu corazón como si fuese una nube negra.

—¿Me amarás eternamente, Lorenza?

—¡Eternamente! ¡Eternamente!

—Pues bien, sea—dijo—. Por otro lado...

Durante un instante permaneció sumido en profunda meditación, y luego continuó diciendo:

—Además, ¿es preciso absolutamente que sea ésta? ¿No hay en el mundo ninguna otra?

No, no; mientras ésta me hace dichoso, otra seguirá haciéndome rico y dándome poder. Andrea es tan entendimiento, tanto don de segunda vista; Andrea es joven, pura, virgen, y no la amo; y, no obstante, durante su sueño está tan sumisa a mi voluntad como tú. Andrea será de consiguiente para mí una víctima, que venga a sustituirte, el "ánima vile" del médico, y que puede servir para hacer experimentos.

¿Quién sabe si volará tanto o más lejos que tú por las regiones desconocidas? Andrea, Andrea! Tú me harás una corona; y tú, Lorenza, ven a mis brazos porque deseo que seas amante mía, mi querida. Con Andrea seré poderoso, y con Lorenza feliz. Hasta ahora no ha sido mi vida completa; pero, menos en lo referente a la divinidad, ya he realizado el sueño de Althotas; menos en lo inmortal, en todo lo demás me igualo con los dioses.

X estrechó entre sus brazos a Lorenza, y los

PRECIO POR INSERCIÓN
— 1,25 PESETAS —

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
— 1,50 PESETAS —

¡AAAAH! Fuenterrabía, 26. Joyería y Relojería económica, taller de construcción y reparación. F. Talavera. Fuenterrabía, 26.

A B C de los entendidos; proveer siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldamar, 12. Teléfono 12-9-64.

A COMPRAR BARATO. Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa Iñigo, núm. 12.

¡AH! qué aparato de radio 7 lámparas Philips 730 por cuatro perras. Camas turcas, a 26 pesetas; armarios, 40. Usandizaga, 2.

AGENCIA B. Pastor. Urgen 80 doncellas Madrid, Francia, 100 todo, sabiendo cocinar; niñas, amas. Ofrezco inglesa, nodriza. 11306

AGENCIA Donosti. Ofrece pisos, villas, gabinetes, cocinas, doncellas y precisa chicas. Seriedad. Pí y Margall, 46. Tlf. 13-6-96

ALQUILO en Zubieta, E. entro. izqda. salones exteriores, comercio u oficina y habitación, todo año. Inf. Avenila, 28. Guantería.

ALQUILO hermoso gabinete amueblado, todo el año, derecho cocina. Paseo Colón, 9, tercero, B.

ALQUILO piso amueblado, temporada invierno, económico, soleado, ascensor, baño y gas. Secundino Esnaola, 12, portería.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Esnaola, número 28. 1.ª derecha. (Barrio de Gros).

ARCAS de acero, de alta calidad, para custodia de caudales, joyas, documentos, etc. Talleres: S. Martín, 12. «Riata». Tlf. 1-19-34.

BASCULAS. Taller de construcción y reparación de toda clase de aparatos de pesar. San Martín, 12. «Riata». eléf. 1-19-34

BACHILLERATO: clases particulares por grupos. Últimas convocatorias aprobaron todos los alumnos. Colón, 19. Tlf. 12-2-28.

BUICK, Hudson, Auburn, Renault, Chrysler fin verano desde 1.500 pesetas; toda garantía. Gordia, P. Arenal, 1. Tlf. 14-6-83.

«CITROEN» 5-HP., se vende, barato. Informarán: Teléfono 290.—BEHOBIA.

COMADRONA. Consulta y habitaciones para embarazadas. María Martínez, Padre Larroca, 6. segundo derecha. Teléfono 11-8-78.

COMPRO alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de ocasión. Tlf. 13171 Legazpi, 9. esquina P. Guipúzcoa

COMPRO. Traspaso Peluquería señoras. Ofertas con detalles, dirigir a esta Administración A. W.

DESEO piso amueblado, que sea pensión o con restaurant, que tenga algún huésped fijo, invierno o año. Escribid R. J. esta Admón.

«FORD», coupée, buena ocasión, en perfectas condiciones, se vende en 1.900 pesetas. Agencia Giménez, OPEL-BUICK. Oquendo, 7.

GRAN OCASION: vendo 2 hermosos gabinetes, 4 sillones, despacho, percheros, silla y comedores vascos. San Bartolomé, 6.

GRATIFICARE persona proporcione piso pequeño hasta 110 ptas., para matrimonio toda solvencia. Ofertas: escrito M. Z. Admón.

HACEN FALTA buenos oficiales pieceros. Sastrería, Pujol, calle Garibay, 11. San Sebastián.

«HISPANO-OLIVETI», completamente nuevo, se vende con un importante descuento. GIMENEZ HERMANOS. Oquendo, 7.

MAQUINAS coser, bordar, nuevas, ocasión de sastre, vainica e incrustar. Piezas y composuras garantizadas. San Martín, 6.

MARIA BARROETA. Fábrica de aguardientes, licores y jarabes finos. Villafranca de Oria

ORO-PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8

«PACKARD». seminuevo, se vende en 6.000 pesetas, por ausencia. Agencia OPEL-BUICK. Oquendo, número 7.

PAGO TODO su valor. Alhajas oro, plata, condecoraciones, dentaduras, papeletas, máquinas. Oquendo, 5. Joyería.

PENSION económica, hermosas habitaciones, ascensor y baño. Nueva, 2, 3.ª derecha. (Esquina Paseo Colón).

PENSION para estables, lo mismo dormir, casa tranquila y seria, con baño. Razón: en esta Administración.

PENSION o habitaciones con vistas al mar, playa. Pensión a 5 y 6 pesetas. Esmero. (On parle française). Zubieta, 15, segundo.

PERDIDA reloj Sra. anteayer noche, de la calle Hernani a Urbietta; se gratificará espléndidamente, en Easo, 77, quinto izqda.

PERDIDA broche con piedras marcassites, recuerdo de familia. Se ruega entreguen en Zubieta, 13, 2.ª, donde se gratificará.

PERDIDA reloj señora platino, con zafiro marcado Herminia Gautier 19-7-30. Gratificarán entrega en Hotel Ezcurra.

PIANOS alquiler, nuevos y usados, venta a plazos, económicos. Radios a plazos, 30 meses garantía. Luna, Plaza Guipúzcoa, 40.

POCA FAMILIA, solvente, desea piso con o sin muebles, económico, o gabinete alcoba, casa poca familia o Sra. Esc. T. O. Admón.

Las Bolsas * * registradas * *

BOLSA DE MADRID	BOLSA DE PARIS	BOLSA DE LONDRES
FONDOS PUBLICOS	FONDOS PUBLICOS	FONDOS PUBLICOS
Interior 4 % 80,43	Deuda 3 % perpetua ... 76,54	Consolidado 2 1/2 % ... 82 1/2
Exterior 4 % 99,50	" 4 % 1918 79,90	War Loan 3 1/2 % ... 105 5/8
Amort. 4 % viejo 90,53		Victory Bonds 4 % ... 111 5/8
" 5 % 1920 101,25	ACCIONES	Argentina 4 % 101 0/0
" 5 % 1926 101,55	Banco de Francia 89,00	
" 5 % 1927 exto 101,65	Crédit Lyonnais 1625,00	ACCIONES
" 5 % 1927 con imp. 99,00	Fer. M. Z. A. 375,00	Barcelona Traction ... 11 5/4
" 3 % 1928 85,75	" P. L. M. 850,00	Sidro 53/16
" 4 % 1928 100,40	Peñarroya 194,00	Bank of England 360 0/0
" 4 1/2 % 1928 101,10	Kuhlmann 225,00	Imperial Chemicals ... 543 0/0
" 5 % 1928 100,00	Wagons Lits 56 0/0	Shell Transport 57/16
" 5 % 1929 101,50	Riotinto 1270,00	Woolworth 111 0/0
Deuda Ferroviaria 5 % ... 101,00	Royal Dutch 1890,00	
Bonos oro 6 % 240,00	Tharsis 260,00	BOLSA DE BILBAO
VALORES ESP.	BOLSA DE BERLIN	FONDOS PUBLICOS
Céd. Banco Hipot. 4 % ... 94,50	ACCIONES	Interior 4 % 80,50
" 5 % 101,25	Chade 272 0/0	Amortizable 5 % 101,35
" 5 1/2 % 105,75	A. E. G. 56 3/8	Ayunt. Bilbao 5 1/2 % ... 89,5
" 6 % 111,00	I. G. Farbenindustrie ... 148 7/8	ACCIONES
ACCIONES	Harpener Bergau 110 1/2	Banco de Bilbao 1220,00
Banco España 60,00	Deutsche Bank 87 0/0	" Vizcaya "A" 120,00
" Central 89,00	Reichsbank 171 1/2	" "B" 330,00
" Hisp. Americano 198,00	Siemens Schuckert ... 117 0/0	" Urquijo Vascong. 165,00
" Español Crédito 24,00	S. senkirchener Berg. ... 70 3/8	Sota y Aznar 45,00
" Hipotecario 298,00	CAMBIO INTERNACIONAL	Naviera Mundaca 31,00
" Esp. Río Plata 85,00	MADRID	" Guipuzcoana ... 50,00
Duro Felguera 42,50	Franco 48,40	" Vascongada 200,00
Pabacos 253,00	Libras 36,15	Maritima Nervión 480,00
Minas del Rí 304,00	Dollars 7,56	Idem Unión 224,50
Fer. Norte 2,600	Liras 59,95	Euskalduna 225,00
" M. Z. A. 162,00	Belgas 125,91	Fer. Norte 210,00
Metro de Madrid 140,00	Suizos 239,425	" M. Z. A. 70,00
Azucarera Española 38,00	Reichsmark 200	" Vascongados 200,00
Explosivos 614,00	PARIS	" Santander - Bilbao ... 560,00
Hisp. Amer. Eléct. ... 418,00	Pesetas 207,25	" La Robla 85,00
Mengemor 195,00	Libras 74,71	Altos Hornos 93,00
Hidr. Española 195,00	Dollars 15,18	Bascoma 6,00
Petróleos 181,50	Liras 123,85	Indurquia Medit. 785,00
Electra Madrid 165,00	Belgas 256,00	" Española 194,00
Unión y Fénix 640,00	Suizos 493,12	Electra de Viesgo 65,00
Telefónicas pref. 114,25	LONDRES	Setolazar 30,00
BOLSA DE NUEVA YORK	Pesetas 36,09	Minas del Rí 30,00
ACCIONES	Franco 74,69	Explosivos 909,00
General Motors 45 1/8	Dollars 4,91	Papeleras 190,00
J. S. Steel 46 3/8	Liras 60,25	Resineras 50,00
Canadian Pacific 9 7/8	Belgas 29,18	Seguros Aurora 450,00
Royal Dutch 41 5/4	Suizos 15,17	OBLIGACIONES
Anaconda Copper 19 5/3	Reichsmark 11,90	Norte 3 % 1.ª 57,00
General Electric 55 1/4	Florines 7,2	" Tudela 5 % 97,00
	Krs. suecas 19,395	Hidro. Ibérica 5 % ... 100,00
	Pesos argentinos .. 18,30	Altos Hornos 6 % 104,6



SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas

PILDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRE

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (lagas a las piernas), erupciones escrofulosas, sritemas, agné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores, vicios o infecciones de la sangre. Se ha dado a Depurativo del Dr. Soivre la forma de Píldoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las Píldoras depurativas del Dr. Soivre resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado.

Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Soivre, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestosas de la piel.

Venta a 5'50 Ptas. el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Soivre y a 3 Ptas el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 Ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sokatarg; calle del Ter, 16 (Barcelona), recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

POR MEDIO de la Cartomancia se acierta el pasado, el presente y el porvenir. Horas, de 2 en adelante. Calle Amara, 13, 3.ª; núm. 2.

PROFESOR matemáticas, ciencias, preparación militar. Estado, jefe Estado Mayor, ex profesor Escuela Guerra. Miracruz, 10. C-4.º

RARIO. Reparaciones rápidas y económicas. Puig. Paseo Salamanca, 5, entresuelo y teléfono 15-2-93.

«REO», coupée, en perfecto estado de marcha, se vende en ptas. 2.900. Agencia OPEL-BUICK. Oquendo, número 7.

SASTRE de Madrid. Las hechuras más finas de traje o gabán, 45 ptas; con forros de seda, 60; de Sra 40; Pí y Margall, 15, 1.ª

SE ALQUILA bajo para almacén con oficina instalada. Informarán, Pedro Egaña, número 10, portería.

SE ALQUILA piso segundo, amueblado, muy céntrico; gas, y baño. Razón en esta Administración.

SE DESEA comprar casa sin intermediarios, sitio céntrico. Dirigirse a las iniciales B. A. en esta Administración.

SE DESEA un puente trasero de automóvil, de 5 a 7 toneladas. Teléfono 14-4-63.

SE LIMPIAN trincheras, checos y abrigos a 4 ptas.; trajes caballero, 5; Sras. 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.ª Núm. 1; ascensor

SE NECESITA aprendiz de peletera, trabajo todo el año. Informarán, Narrica, número 6, tienda.

SE NECESITA media oficial sastra, que sepa hacer ojales; inútil presentarse si no sabe lo indicado. Atocha, 67, primero.

SE NECESITAN oficial 1.ª catg. y ayudante, bien impuestos, pastelería-repostería. Dirigirse Confiterías Viena, Isla, 9.—Burgos.

SEÑORA, desea pensión en casa de poca familia. Escriban condiciones al anunciante W. L. esta Administración.

SEÑORAS: Si quieren tener sus muebles bien barnizados y bien tapizados llamen al teléfono 16-3-82. Peña y Gofí, 4, bajo.

SE TRASPASA Bar por ausencia, sitio muy céntrico, inmejorables condiciones. Razón: en esta Administración.

SE TRASPASA local con vivienda, poca renta. Calle Pinares, Zapatería.

SE TRASPASA sastrería y mercería con comodidades en Rentería. Dirigirse a Viteri, número 22, 1.ª izquierda. Rentería.

SE TRASPASA tienda de comestibles, sitio céntrico, por poco dinero. Razón: Peña y Gofí, 12, tercero, B.

SE TRASPASA tienda comestibles por no poder atenderla, buena clientela. Inf. María Arrondo. Magdalena, 14. Rentería.

SE VENDE escopeta caza, seminueva, gatillos ocultos, en 50 pesetas. Urbietta, 39, cuarto izquierda. De 1 a 3.

SE VENDE escopeta caza, seminueva, gatillos ocultos, 150 pesetas. Urbietta, 39, cuarto izquierda. De 1 a 3.

SE VENDE violín con su libro. máq. coser, y se alquila gabinete con una o dos camas. Oquendo, 8, quinto derecha.

SE VENDE Studebaker cinco plazas, conducción interior, en muy buen uso, precio interesante. Teléfono 11-5-89. San Sebastián.

SE VENDE un gabinete de roble americano y una salamandra en Plaza del Buen Pastor, 7, entresuelo.

SOLO ESTE MES. Permanente propaganda 12 pesetas. Instituto Madrid-Easo Loyola número 1, primero.

TUBO galvanizado, buen estado, compro, de ocasión, de 3/4 y 1/2 pulgada en trozos largos. Ofertas: Matía, lebra T. Teléf. 13-8-96.

TRASPASO peluquería de Sras. en Madrid, cerca Puerta del Sol, muy barata. Para informes. Llamen al teléfono 12-2-42.

TRASPASO piso tercero amueblado, con lavabos agua corriente. Informarán, Pensión Peña. Oquendo, 6.

VENDO enseres completos comercio, piano, rótulos luminosos, lámparas repuladas, maniqués nuevos 46 y 48. Av. 28. Guantería.

VENDO hermoso gabinete con cama grande, paraguero renacimiento, colchones, armarios, mesas y otros. P. Colón, 6, 3.ª dcha.

VENDO coche Renault en perfecto estado o se cambia por camioneta pequeña. Easo, 63, bajo. Teléfono 14-5-44.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24

TELÉFONO INTERURBANO 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En España:
3 meses, 40'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00
En el extranjero:
3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCION TELEGRÁFICA "VOZ"

LA LUCHA POR EL PETROLEO

LOS FABRICANTES DE LA GUERRA

Los italianos acusan a los ingleses de hacer de Etiopía una defensa interesada, con vistas a aprovecharse del petróleo. Pero, ¿no busca Mussolini principalmente el petróleo, la potasa, el hierro, en lo que él llama—¡qué sarcasmo!—, empresa de libertad y civilización?

El pleito que se ventila en Ginebra no nos interesa solamente por sus repercusiones en la paz del mundo, sino por el empleo que hacen de esa paz los países de personalidad más fuerte. El imperialismo económico del fascismo ya sabemos que está agravado por la tendencia tiránica y guerrera que quiere construir la sociedad y el Estado sobre un modelo anterior a los derechos del hombre. Nos alarma mucho más, claro está, la doctrina de la expansión italiana que la absorbente política económica de Inglaterra, practicada con arreglo al sistema liberal, con todos sus fraudes y contradicciones. La verdad es que el hecho de que Abisinia tenga petróleo, basta para encender la codicia de cualquier país, necesitado de ese combustible. El petróleo es la manzana de la discordia; el eje de predominio universal, mucho más que lo fué el carbón en el siglo XIX; es el dios prepotente de esta edad angustiosa de las crisis, que son sin duda los síntomas de transición hacia formas superiores de convivencia. No tiene, por eso, nada de extraño que Mr. Rickett, el representante de "The African Exploration and Development Corporation", negocie con el Negus, a nombre de la Standard Oil, del capital inglés, o de intereses semejantes. La diferencia consiste en que Mr. Rickett ofrece a los abisinios un desusado apoyo financiero, líneas de ferrocarril y estaciones de radio, mientras el Duce les anuncia esclavitud y "manganello".

Sería inocente, a estas alturas, olvidar que Inglaterra necesita petróleo tanto como lo precisa Italia. La crisis británica se debe principalmente a que la hegemonía industrial se ha desplazado del carbón al petróleo, de manera que los productos manufacturados, origen de la prosperidad británica, ya no tienen por base la producción carbonífera. La "supremacía de la Inglaterra victoriana", de que habla André Siegfried, ha pasado a la historia. En el siglo XIX todo era fácil; la industria se desarrollaba naturalmente, como el adolescente aumenta de estatura. Ahora la competencia es de tal naturaleza que obliga a los mayores forcejeos y exige, en vez de economía liberal, economía dirigida. El caso del carbón es un hecho, porque el combustible líquido ha venido a sustituirle con ventaja; su explotación es más fácil, su aprovechamiento más ventajoso; su aplicación más extensa. La máquina de vapor es un invento de ayer; el motor de explosión es el gran instrumento del mundo de hoy. A pesar de la magnitud de la industria hullera inglesa, Siegfried ha trazado un cuadro bien elocuente y demostrativo de su situación actual. "Las minas contienen un buen número de pozos que emplean procedimientos atrasados, en los que todavía se ven andamios de madera, y en los que el tratamiento de los subproductos, tan esencial hoy, ha evolucionado muy lentamente. Viejos hornos de coque, de rendimiento antediluviano, continúan siendo empleados, y a lo sumo un cuarto por ciento del carbón es lavado mecánicamente". No parece que se hable de Inglaterra, el poderoso país de la hulla, sino de nuestras pobres minas de Asturias, explotadas con arreglo a la técnica más rudimentaria.

Inglaterra busca para reanimar su industria, nuevas fuentes de energía. Pero aunque los italianos digan que quiere abrirse un camino para transportar el petróleo abisinio a Zeilah, en la Somalia británica, es lo cierto que su imperialismo no reviste aquellas formas agudas que se aprecian en el fascismo italiano, dispuesto a lanzarse sobre un país que cree más débil para tomar por la fuerza productos y territorios a los que no tiene ningún derecho. Abisinia, en efecto, es un pueblo primitivo, atrasado e infortunado, donde el fanatismo y la esclavitud forman alianza con la miseria; pero no puede pretender salvarlo una política bo-rapartista que ha naturalizado en el mundo la tiranía. El renegado del socialismo, quien abrió después de la guerra la caja de Pandora del fascismo y soltó todos los males, incluso el futurismo literario, nacido de la epilepsia de Marinetti.

Los que abominamos de todos los imperia-lismos, creemos imposible que ningún beligerante de la próxima lucha pueda hablar de la libertad y del derecho; pero tan ilusorio como esto es pensar en una acción desinteresada por la paz, mientras la industria pesada, el gran capital financiero, la plutocracia bancaria, dominan la dirección de la economía. Mientras no rija los pueblos una verdadera democracia social, organizada de abajo arriba, que someta a su control la producción y el dinero, el imperialismo económico se desarrollará vorazmente. La Wickers-Armstrong, la gran compañía productora de armamentos, es en Inglaterra mucho más poderosa, por ejemplo, que Lloyd

George, Bernard Shaw y el partido laborista, pongamos por pacifistas integrales. No hablemos de Alemania o de Italia, donde el fascismo no es sino el instrumento del gran capitalismo terrateniente y financiero.

Yo no creo, como el marxismo dogmático, que los factores económicos sean los únicos determinantes de los movimientos sociales. Pero comprendo que influyen poderosamente en el destino de los pueblos y en la situación del hombre. No concibo, por eso, que se hable de democracia con la vaguedad a que nos tienen acostumbrados ciertos políticos para los cuales todo consiste en vivir en el Parlamento, cuando la verdad es que el Parlamento y las elecciones se falsifican corrientemente por los que disfrutan de un gran poder económico. El otro día he visto una foto del Parlamento abisinio, y he pensado qué clase de Parlamento puede ser ese, en un pueblo que tiene millones de esclavos y un rey de reyes. Será como el italiano o el hitleriano, formado por los jerarcas fascistas que a su vez representan la política de las grandes potencias del dinero. Ni en la liberal Inglaterra puede decirse siquiera que las pesadas y solemnes Cámaras representen fielmente al pueblo inglés; nadie ignora que el peso de los intereses tradicionales es el que da el Poder a Baldwin y a Mac Donald.

El mundo no se pondrá a cubierto de los peligros de la guerra mientras la democracia no someta las fuerzas económicas y liquide el nacionalismo en sus distintas manifestaciones. El pueblo no quiere guerra ni conquistas; quiere pan y paz. Sólo cuando sea consciente y esté seguro de su destino, podrá darse esos bienes a sí mismo.

J. DIAZ FERNANDEZ.

(Prohibida la reproducción).

Para disfrutar de la libertad condicional han abandonado el fuerte de San Cristóbal veinte eibarreses que estaban presos

(Por teléfono)

Pamplona, 22. Por haberles sido concedida libertad condicional en el proceso que se sigue con motivo de los sucesos de octubre, hoy salieron del fuerte de San Cristóbal veinte vecinos de Eibar.

Ha sido suspendido, por disposición gubernativa, el mitin de Izquierda Republicana que hoy debía celebrarse en Pamplona

PAMPLONA, 22.—Por disposición gubernativa ha sido suspendido el mitin que organizado por Izquierda Republicana debía celebrarse hoy en Pamplona y en el que estaban anunciados como oradores doña Victoria Kent, don Santiago Casares Quiroga y don Mariano Ansó.

La suspensión está siendo objeto de grandes comentarios por parte de los elementos de izquierda de Navarra, pues es la cuarta vez que se suspende un acto político en Pamplona en el que están anunciados el señor Casares Quiroga y doña Victoria Kent.

Los actos de la Semana Vasca

A mediodía de ayer, se inauguró en los bajos del Centro de Abacación y Turismo (edificio del teatro Victoria Eugenia), la Exposición de pinturas y esculturas de artistas noveles guipuzcoanos.

Al acto asistieron las autoridades locales, que fueron obsequiadas con un "lunch".

Hay diversidad de obras en este certamen, predominando esa desconcertante preocupación de los artistas noveles por las pautas nuevas, dejando de un lado su propio estilo e intuición por seguir una línea marcada, a veces por el profesor, otras dejándose guiar por el entusiasmo de quienes sueñan con romper moldes para destacar en una pirámide de originalidad. Y esto—valga el pequeño juicio—es doloroso observar en quienes comienzan, dando pinceladas a uno y otro lado, sin una orientación fija, que les de personalidad.

Entre la diversidad de obras hay algunos aciertos que destacan notablemente. En todos los concursantes al certamen se advierte ese afán noble de sobresalir, seguir y triunfar, que ojalá se logre para todos en un brillante porvenir, compensación siempre merecida para quienes luchan y viven en y por el arte.

CONCURSOS DE BOLOS Y TOKA

Estamos en las vísperas de la celebración de los concursos anunciados por la Semana Vasca, de bolos y toka. Sabemos que después de dura lucha entre muy numerosos concursantes, tuvieron que quedar simplemente clasificados 20

22 DE SEPTIEMBRE DE 1905. — El ministro de Jornada, señor Mellado, antes de ir a las pruebas del Concurso Hípico recibió a los periodistas, a los que dijo... que no tenía nada que decirles.

Se admitió la dimisión de la Subsecretaría de la Presidencia a don Pablo Cruz, que había sido el fiel amigo de Sagasta durante muchos años, y se le sustituyó con don Valentín Gayarre.

De paso para Milán estuvo algunas horas en San Sebastián el ilustre compositor don Tomás Bretón, autor de "La Dolores" y de "La Verbena de la Paloma", entre otras obras.

Sorprendió dolorosamente a todos la noticia de la prematura muerte del brillante escritor señor Navarro Ledesma. Después de "Clarín", nadie como él había hecho la crítica literaria en España, siendo creador de aquel inolvidable "Gedeón", donde tanto se fustigó a políticos y literatos.

En el Gran Casino se celebró la noche anterior el beneficio de la orquesta grande. Del éxito de Sarasate, así como de la brillantez del concierto, creemos que no será necesario hablar ahora.

La prueba "Omnium", en el Concurso Hípico, duró hasta la una y media de la tarde. Por la tarde se celebró la prueba llamada "Habits Rouges".

SAN SEBASTIAN HACE TREINTA AÑOS

23 DE SEPTIEMBRE DE 1905. — Para el próximo domingo se había organizado una novillada a base del banderillero Vito, que estoquearía cuatro novillos. Uno de éstos sería rejoneado por por Basilio Barajas, que pensaba dedicarse a esta especialidad.

Las "polleras" visitaron el nuevo Matadero de aves. Dijeron que estaban satisfechas de las condiciones de los locales.

El ministro de Jornada dijo que había recibido una carta del jefe del Gobierno encargándole diese toda clase de facilidades a los maestros para que pudieran crear una Escuela de Huérfanos del Magisterio.

A las cuatro de la tarde se presentó en San Sebastián la hermosa e infortunada ex reina Natalia de Servia. A las siete de la tarde regresó a su residencia de Biarritz.

El señor Maura pasará en el sudexpreso del día siguiente, acompañado de su familia, con dirección a Madrid.

El señor Canalejas vendría en la semana próxima para apadrinar a la niña que había dado a luz la esposa de su hermano don Luis. De aquí marcharía a París, donde el día 28 asistiría a una reunión de abogados, y desde París iría a visitar la Exposición de Lieja.

Era esperado en San Sebastián el nuevo subsecretario de la Presidencia, don Valentín Gayarre.



EN EL PRINCIPE

Presentación del profesor Alba

En el teatro de la calle Aldamar se presentó anoche, ante el público donostiarrá, el profesor científico de cosas raras señor Alba.

Hizo en primer lugar bonitos juegos de presentación y gala de su oratoria, una simpática señorita, cuya actuación gustó al público que premió con aplausos su labor.

El profesor Alba, vestido de correcto chaquet y sin lucir las consabidas condecoraciones de que suelen hacer gala por los escenarios otros señores dedicados a trabajos más o menos similares, logró hacer varios experimentos de catalepsia y de trans-

posición de los sentidos, oyendo los mandatos del público, y otros varios curiosos casos de gran originalidad.

El público pasó un par de horas agradables, y premió con sus aplausos la labor del profesor Alba, de su medium, y de los espontáneos que tomaron parte en las experimentaciones.

Asociación de Cultura Musical

Un concierto de piano inaugurará mañana el curso en el Gran Casino

Mañana a las siete de la tarde dará comienzo en el Gran Casino el primer concierto de la temporada, que, como decíamos ayer, correrá a cargo del pianista vienés Kurt Engel, que viene precedido de gran fama.

El programa es interesante, de los de público, demostrativo del eclecticismo del artista, que recorre los diversos estilos, desde el puro clásico al moderno racionalista pasando por el romántico.

Las obras que ha de interpretar son las siguientes:

I
Preludio y fuga en re mayor, Bach-Busoni.—Pastoral y caprichos, Sciaratti-Tausig.—La tarde, Schumann.—Sueño turbado, Schumann.

II
Vals op. 39, Brahms.—Nocturno en fa mayor, Chopin.—Mazurka en do menor, Chopin.—Balada en la mayor, Chopin.

III
Golliwogg's Cake-Walk, Debussy.—Dos arabescos, Debussy.—Dos estudios, op. 8.—Scriabine.—La treggerza, Liszt.—Vals impromptu, Liszt.—Rapsodia núm. 12, Liszt.

Un aviso importante a los practicantes titulares de Guipúzcoa

Se pone en conocimiento de todos los practicantes titulares que el plazo de admisión de documentos en solicitud de ingreso en el cuerpo de Practicantes de Asistencia pública domiciliaria, en este Colegio, termina el día 30 de septiembre, toda vez que la Federación sólo concede un plazo improrrogable que finaliza el 10 de octubre, en cuya fecha no se admitirá documentación alguna.

Los documentos que cada solicitante ha de remitir a este Colegio, son los siguientes:

Primero: Instancia reintegrada con póliza de 150 (llenar la que en fecha oportuna remitirá este Colegio.)

Segundo: Certificación suscrita por el alcalde del Municipio en el que vengan prestando los servicios de practicante titular y en la que haga constar la fecha de toma de posesión de este cargo. Reintegrada con póliza de tres pesetas.

Tercero: Título profesional; éste se devolverá una vez expedida la certificación, que habrá de reintegrarse con póliza de tres pesetas, y que también acompañarán.

Cuarto: Partida de nacimiento legalizada y debidamente reintegrada.—El secretario.